

Tamiles



Hugo Patib

Hugo Patib



Buena tarde
21/10/2020



Verso
Lic. Hans Antonio
Hans Antonio



Hans Antonio

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS
CENTRO DE INVESTIGACIONES EN PSICOLOGÍA (CIEPS)
“MAYRA GUTIÉRREZ”**

**“CONOCIMIENTOS, ACTITUDES Y PRÁCTICAS ACTUALES DESDE LA
EXPERIENCIA DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO EN MUJERES
RESIDENTES DE SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ”**

**INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN PRESENTADO AL HONORABLE
CONSEJO DIRECTIVO
DE LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS**

POR

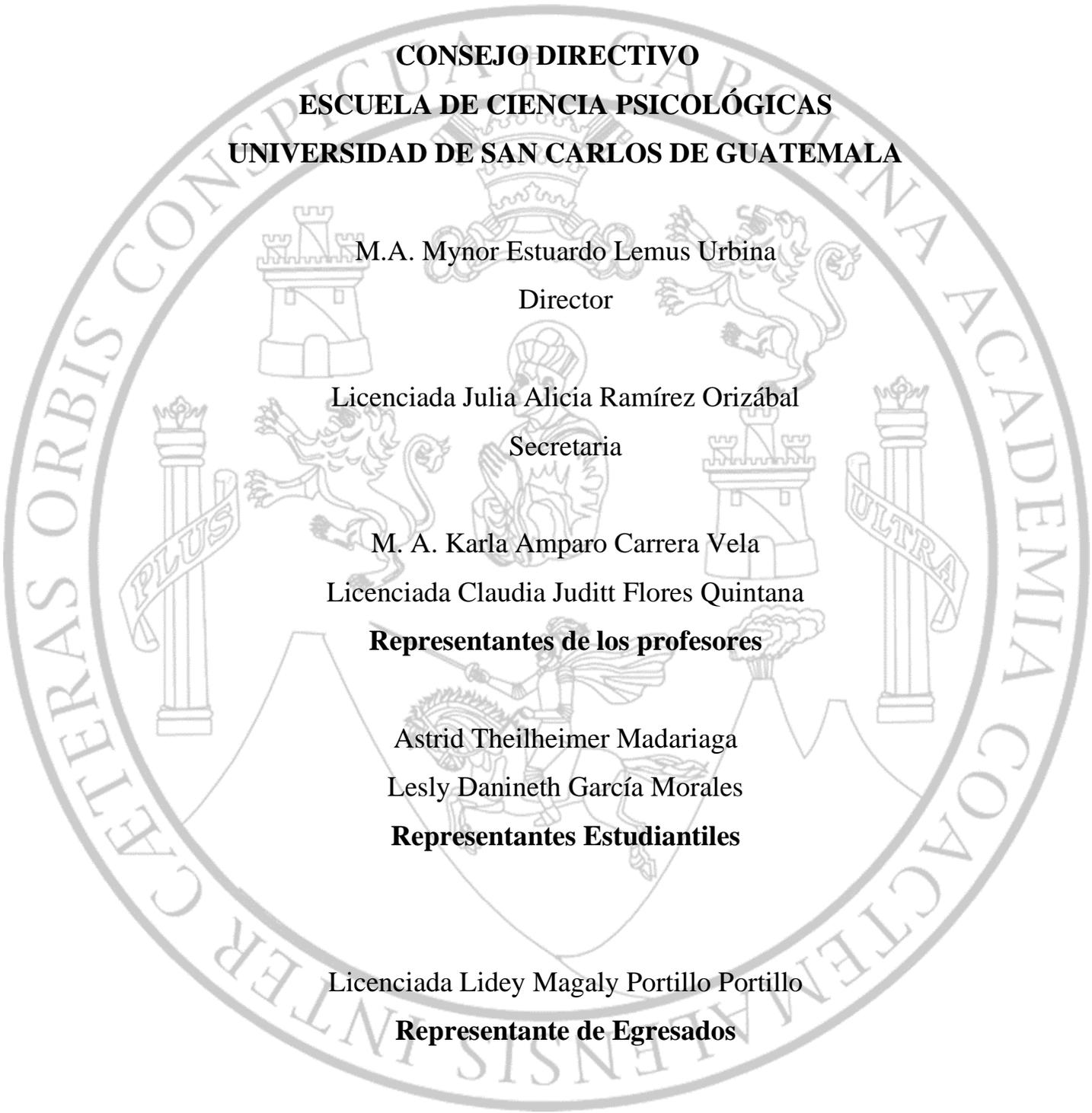
GABRIELA ALEJANDRA LINARES PELÁEZ

PREVIO A OPTAR EL TÍTULO DE PSICÓLOGA

EN EL GRADO ACADÉMICO DE

LICENCIATURA

GUATEMALA, OCTUBRE DE 2020



CONSEJO DIRECTIVO
ESCUELA DE CIENCIA PSICOLÓGICAS
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

M.A. Mynor Estuardo Lemus Urbina

Director

Licenciada Julia Alicia Ramírez Orizábal

Secretaria

M. A. Karla Amparo Carrera Vela

Licenciada Claudia Juditt Flores Quintana

Representantes de los profesores

Astrid Theilheimer Madariaga

Lesly Danineth García Morales

Representantes Estudiantiles

Licenciada Lidey Magaly Portillo Portillo

Representante de Egresados

De Orden de Impresión Informe Final de Investigación

02 de octubre de 2020

Estudiante
Gabriela Alejandra Linares Pelaéz
Escuela de Ciencias Psicológicas
Edificio

Estudiante:

Para su conocimiento y efectos consiguientes, transcribo a usted el Punto VIGÉSIMO PRIMERO (21º) del Acta CINCUENTA Y TRES GUIÓN DOS MIL VEINTE (53-2020), de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el 02 de octubre de 2020, que copiado literalmente dice:

“VIGÉSIMO PRIMERO: El Consejo Directivo conoció el expediente que contiene el Informe Final de Investigación, titulado: **“CONOCIMIENTOS ACTITUDES Y PRÁCTICAS ACTUALES DESDE LA EXPERIENCIA DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO EN MUJERES RESIDENTES DE SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ”**, de la carrera de: **Licenciatura en Psicología**, realizado por:

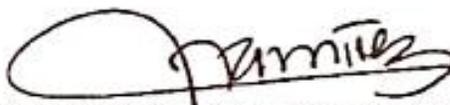
Gabriela Alejandra Linares Pelaéz

CUI: 2105 33390 0101
CARNÉ: 2011-22239

El presente trabajo fue asesorado durante su desarrollo por la Licenciada Miriam Elizabeth Ponce Ponce y revisado por el Licenciado Hugo Leonel Patal Vit. Con base en lo anterior, el Consejo Directivo **AUTORIZA LA IMPRESIÓN** del Informe Final para los trámites correspondientes de graduación, los que deberán estar de acuerdo con el Instructivo para Elaboración de Investigación de Tesis, con fines de graduación profesional.”

Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”


Licenciada Julia Alicia Ramirez Orizabal
SECRETARIA



/gaby

Guatemala, 17 de septiembre del 2020

Señores
Miembros del Consejo Directivo
Escuela de Ciencias Psicológicas
CUM

Señores Miembros:

Deseándoles éxito al frente de sus labores, por este medio me permito informarles que de acuerdo al Punto Tercero (3º.) de Acta 38-2014 de sesión ordinaria, celebrada por el Consejo Directivo de esta Unidad Académica el 9 de septiembre de 2014, la estudiante, **GABRIELA ALEJANDRA LINARES PELÁEZ, CARNÉ NO. 2105-33390-0101, REGISTRO ACADÉMICO No. 2011-22239 y Expediente de Graduación No. L-52-2018-C-EPS**, ha completado los siguientes Créditos Académicos de Graduación:

- 10 créditos académicos del Área de Desarrollo profesional
- 10 créditos académicos por trabajo de graduación
- 15 créditos académicos por haber aprobado el Ejercicio Profesional Supervisado –EPS–

Por lo antes expuesto, en base al **Artículo 53 del Normativo General de Graduación**, solicito sea extendida la **ORDEN DE IMPRESIÓN** del Informe Final de Investigación **"CONOCIMIENTOS, ACTITUDES Y PRÁCTICAS ACTUALES DESDE LA EXPERIENCIA DEL CONFLICTO ARMADO INTERNO EN MUJERES RESIDENTES DE SANTIAGO ATITLÁN, SOLOLÁ"**, mismo que fue aprobado por la Coordinación del Centro de investigaciones en Psicología –CIEPs- "Mayra Gutiérrez" el 27 de MAYO del año 2020.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


M.A. MAYRA LUNA DE ÁLVAREZ
COORDINACIÓN
UNIDAD DE GRADUACIÓN
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS



Lucia, G.

CC. Archivo

Adjunto: Expediente completo digital e Informe Final de Investigación digital.

DEDICATORIA

A MI PADRE CELESTIAL, por darme vida y aprender de diferentes fuentes del conocimiento, que enriquecen mi vida, por darme sabiduría y guía para mejorar mis debilidades.

A MIS PADRES, Roberto y Gabriela, quienes han sido un apoyo incondicional en todo momento; por ser un extraordinario ejemplo de perseverancia y por enseñarme que las metas se pueden cumplir.

A MI ASESORA, Licda. Miriam Ponce, quien ha sido un ejemplo como profesional y una extraordinaria promotora en mi formación educativa, por alimentar el deseo de descubrir y conocer en el mundo de la investigación.

A MI ESCUELA DE CIENCIAS PSIOLÓGICAS, mi segunda casa, en donde descubrí que hacer ciencia es el arte de promover salud mental a la sociedad guatemalteca, por brindarme los espacios necesarios para mi formación como profesional en las ciencias psicológicas.

A MIS HERMANAS, Andrea y Lucia, quienes han sido mis amigas y compañeras en la vida, y me han motivación a alcanzar mis metas.

A MI TIA, Silvia, quién me apoyo y me motivó para finalizar mi trabajo.

A MI AMIGA, Melina, quien fue mi asesora de motivación durante el proceso de revisiones y aprobación de tesis. Adicional compartió conocimientos que facilitaron la elaboración de mi trabajo.

DEDICATORIA ESPECIAL

A LAS MUJERES RESIDENTES DE SANTIAGO ATITLÁN, por compartir sus experiencias impactantes de vida, por su valentía y coraje de enfrentar ese tiempo crítico en Santiago Atitlán. Sin su participación no podría haberse llevado a cabo esta investigación, que enriquece el conocimiento científico y sensibiliza al ser, ante los efectos psicosociales que deja una guerra.

*De vez en cuando camino al revés:
es mi modo de recordar.*

*Si caminara sólo hacia adelante,
te podría contar
cómo es el olvido.*

Humberto Ak'abal

AGRADECIMIENTOS

A LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA, A LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS, por la formación que recibí para llegar a ser una profesional de éxito y sobre todo ser mejor persona.

A LOS CATEDRÁTICOS Y CATEDRÁTICAS, DE LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS, por compartirnos sus conocimientos y dedicación en cada curso, quienes con su ejemplo me permitieron conocer y amar más la psicología.

A LOS LICENCIADOS, MIRIAM PONCE, DANIEL SOJUEL, HERBERT BOLAÑOS, HUGO PATAL Y DONALD GONZALÉZ , psicólogos de la Universidad de San Carlos de Guatemala, quienes me orientaron muy amablemente, compartieron sus conocimientos y por motivarme durante todo el proceso de la elaboración de tesis.

A LA FAMILIA GUARCAX, HERLINDA Y MARLENY, quienes apoyaron muy amablemente con la traducción de las traducciones de la lengua maya Tz'utujil, y brindarme hospedaje en el tiempo de la realización del trabajo de campo, ambas extraordinarias personas.

A LAS MUJERES RESIDENTES DE SANTIAGO ATITLÁN, quienes participaron voluntariamente en la investigación y compartieron sus experiencias durante el conflicto armado interno.

A LOS LÍDERES COMUNITARIOS DE SANTIAGO ATITLÁN, quienes estuvieron en toda la disposición en apoyar la investigación, y permitieron la autorización de llevar a cabo la investigación en su comunidad.

Índice

Resumen.....	1
prólogo	2

Capítulo I introducción

1. Planteamiento del problema y marco teórico	4
1.1 Planteamiento del problema.	4
1.2 Objetivos	7
1.3 Marco teórico	8
1.3.1 Antecedentes de investigación.	8
1.3.2 Conflicto armado interno.	9
1.3.3 Consecuencias psicológicas del conflicto armado interno.....	11
1.3.4 Sentimientos y experiencias durante el conflicto armado interno.	17
1.3.5 Proceso de conocimientos.....	19
1.3.6 Actitudes ante las experiencias durante el conflicto armado interno.	21
1.3.7 Prácticas asumidas por los sobrevivientes, durante el periodo del conflicto armado interno.	23
1.3.8 Afrontamientos psicológicos del conflicto armado interno.	25
1.3.9 Participación de la mujer en el conflicto armado interno.	26
1.4 Consentimiento informado.....	30

Capítulo II técnicas e instrumentos

2. Técnicas e instrumentos.	32
2.1 Enfoque y modelo de investigación.	32
2.1.1 Enfoque mixto de la investigación asociada al paradigma interpretativa.	32
2.1.2 Estudios de casos.	32
2.1.3 Modelo narrativo.....	32
2.2 Técnicas.....	33
2.2.1 Técnicas de muestreo.	33
2.2.2 Técnicas de recolección de datos	33
2.3 Técnicas de análisis de información.....	34
2.3.1 Análisis del discurso	34

2.4 Instrumentos	34
2.4 Operacionalización de objetivos	36
Capítulo III presentación, interpretación y análisis de los resultados	
3. Presentación y análisis de los resultados	37
3.1 Características del lugar y de la muestra	37
3.1.1 Características del lugar	37
3.1.2 Características de la muestra:.....	38
3.2 Presentación e interpretación de resultados	39
Capítulo IV conclusiones y recomendaciones	
4. Conclusiones y recomendaciones	76
4.1 Conclusiones dar respuesta a los objetivos de la investigación	76
4.2 Recomendaciones	78
Bibliografía	79
Anexos	81
Anexo.....	82

RESUMEN

“Conocimientos, actitudes y prácticas actuales desde la experiencia del conflicto armado interno en mujeres residentes de Santiago Atitlán, Sololá”

Gabriela Alejandra Linares Peláez;

En esta investigación se presenta un estudio de casos, realizados a 15 mujeres víctimas del conflicto armado interno. La misma, permitió comprender la particularidad de su experiencia, durante los años de 1981-1983. El objetivo de la investigación fue determinar las maneras de afrontamiento de las mujeres víctimas del conflicto armado interno y su implicación en la vida cotidiana, partiendo de la construcción de sus propios conocimientos, de su experiencia, actitudes y prácticas asumidas para su sobrevivencia. La participación fue voluntaria, las edades de las participantes comprendidas de 45 años en adelante, todas residentes del municipio de Santiago Atitlán, Sololá.

Se realizó una inserción en la comunidad, el cual permitió crear lazos de empatía y facilitó el trabajo de campo. El enfoque de la investigación fue mixto con énfasis en lo cualitativo. La técnica de recolección de información fue la entrevista en profundidad y la utilización de una guía de observación. La información fue analizada a través de matrices de categorización para identificar los hechos de violencia a nivel comunidad, familiar y personal, sentimientos predominantes, actitudes y prácticas.

El hallazgo más significativo, es la externalización de la experiencia de violencia por parte de las mujeres, el cual fue guardado por mucho tiempo y los cambios de roles, tras los hechos de violencia sufridos en el período del conflicto armado interno.

PALABRAS CLAVES: realidad guatemalteca, violencia política, afrontamiento, romper el silencio y secuelas de guerra interna.

PRÓLOGO

La Comisión de Esclarecimiento Histórico –CEH- en su informe “*Guatemala Nunca Más*” detalla las consecuencias del conflicto armado interno Guatemala, siendo estas devastadoras, con personas desaparecidas, algunas sin conocimiento de dónde encontrarlas, asesinatos y torturas, dejando afectaciones psicosociales con malestares significativos en el alma de las víctimas y en los familiares. Algunas de las consecuencias imposibles de resarcir.

Aunque se realiza un excelente trabajo en la recopilación de historias de vida. En la actualidad aún hay historias dolorosas por contar, más aún consecuencias no descritas por la población afectada. Cabe señalar que muchas de estas historias provienen de relatos hechos por mujeres, quienes, en el período del conflicto armado interno no tuvieron un espacio seguro para hablar o decidieron callar y así resguardar su vida tras la muerte de sus esposos.

Dicho lo anterior, este estudio busca describir el impacto psicosocial de la guerra interna en las mujeres víctimas de Santiago Atitlán en los años de 1981 a 1983. Tomando en cuenta las experiencias de vida, los hechos de violencia que sufrieron, los conocimientos, las actitudes y prácticas asumidas para su sobrevivencia, además, se identificaron los cambios de roles y consecuencias que dejó este período en sus vidas. Este estudio enriquecedor para la comunidad científica guatemalteca, se describen hallazgos encontrados en las historias, todos en la región de Santiago Atitlán, en tiempo de guerra. Existieron retos en el lenguaje, al ser una región de habla tz’utujil, sin embargo, se palpa en los relatos de las mujeres, la necesidad de expresar lo que no contaron y de alguna manera se resarció a estas víctimas, permitiéndoles crear un espacio para dar voz a las que aún no tenían voz

Hay que mencionar, además que existió un especial interés por determinar las maneras de afrontamiento y su implicación en la vida cotidiana. Cabe señalar que desde los relatos personales, se logró identificar hechos de violencia a nivel de comunidad, familiar y personales, los cuales permitieron un análisis descriptivo de los hallazgos encontrados.

Agradezco a los profesionales que de algún modo asesoraron y orientaron el proceso de la investigación, pero principalmente de las mujeres participantes quienes son las verdaderas protagonistas, ejemplo de valentía.

CAPÍTULO I

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y MARCO TEÓRICO

1.1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

La historia de cada uno(a) de los(as) guatemaltecos(as) en el periodo del conflicto armado interno conlleva acontecimientos brutales que dejaron huella en la esencia de las personas, y en la actualidad, se puede decir que existe la necesidad de restituir los daños causados; la urgencia de reivindicar a cada uno y una de estas víctimas. El daño está, y continúa dañando sigilosamente a sus víctimas con altas implicaciones a nivel subjetivo y en la conducta. Según la Comisión de Esclarecimiento Histórico –CEH- (2000) *“el periodo histórico conocido como Conflicto Armado Interno en Guatemala, duró por más de 34 años, los guatemaltecos vivieron bajo la sombra del miedo, la muerte y la desaparición como amenazas cotidianas y se caracterizó porque el Estado tuvo como objetivo, eliminar el comunismo, la subversión armada y todo aquello considerado enemigo interno”*.(p.1) ese miedo instaurado en las subjetividades de las víctimas en aquellos años aún sigue presente, el silencio ha sido el aliado opresor de las víctimas del conflicto armado interno pero también el aliado de sobrevivencia porque esto les permitía seguir vivos físicamente aunque moralmente no.

Este periodo caracterizado por los múltiples actos de violencia dirigidos principalmente a las comunidades indígenas y líderes de esas comunidades se describen en el Informe de la Recopilación de la Memoria Histórica -REMHI- (1999) *“(…)la violencia fue en todas partes, aunque a unos les tocó más fuerte que a otros. Ahora es tiempo de conocer la verdad”* (p.3), según este informe algunas de las manifestaciones de violencia fueron: las desapariciones forzadas, asesinatos, amenazas, torturas públicas, cadáveres expuestos, víctimas de masacres, cuerpos mutilados tirados con señales de tortura, violaciones sexuales, desapariciones y torturas a mujeres, sembrando así subjetivamente condiciones de miedo e inhibición social como elementos primordiales de abstinencia ante la opresión de la guerra así como sentimientos de dolor, tristeza, cólera e incluso sentimiento de desesperación.

La investigación de Comisión del Esclarecimiento Histórico –CEH- permitió estimar que una de cada cuatro víctimas directas de violencia durante el conflicto armado

interno fueron mujeres, adicional a ello, muchas de ellas perdieron a sus esposos o seres significativos en sus vidas, esto hizo que se generaran cambios en su cotidianidad; cambios en los roles establecidos asumiendo ante la pérdida del esposo, del padre, la madre, el o los hermanos, responsabilidades desde la protección de sus hogares y se constituyen en la proveedora principal de la familia al quedar viudas, transformando así la vida cotidiana. El conflicto armado interno fue un acontecimiento que afectó no sólo lo cotidiano sino también lo emocional. Es por ello que deseamos descubrir las maneras de afrontamiento que asumieron las mujeres residentes de Santiago Atitlán, víctimas del conflicto armado interno y su implicación en su vida cotidiana, partiendo de la constitución de sus propios conocimientos de su experiencia, actitudes y prácticas asumidas para su sobrevivencia.

Durante el transcurso de este tiempo de una u otra manera diferente investigaciones han impulsado plasmar la cruda y dolorosa verdad que se vivió en este periodo, esfuerzos fundamentales para que esto no se vuelva a repetir. Callar la verdad condena a la sociedad para que se vuelva a la frustración y a la desesperanza, el silencio mata; esto permite cuestionarse sobre el registro de la información que se tiene; en el departamento de Sololá y específicamente en Santiago Atitlán son muy pocos los registros o la memoria de los hechos vividos, por ello es necesario crear espacios que permitan no solo la sistematización de la historia para que se conozca la realidad sino que también esto permita espacios de liberación a través del diálogo; actualmente uno de los pocos registros que se tienen de esta época en Santiago Atitlán, son los Archivos del Organismo Judicial.

Según los registros del Organismo Judicial durante los años de 1981 a 1983, se leen hechos de violencia que los pobladores de la región tz'utujil de Sololá, denunciaron en aquella época transformando así su vida cotidiana desde lo grupal y desde lo subjetivo. Dentro de los datos relevantes se puede evidenciar que los hechos de violencia fueron en mayor número las mujeres testigos de estos actos.

En la búsqueda de ayuda y de solución a las experiencia de vida según la CEH (2000), las víctimas del conflicto armado internos se afianzan de instituciones como el Grupo de Apoyo Mutuo –GAM- para encontrar a sus familiares *“El dolor era tan grande*

que creo que no nos dábamos cuenta de lo que estábamos haciendo; sólo había que rescatar al ser querido...” (p.100). GAM es uno de esos movimientos impulsado por un pequeño grupo de mujeres capitalinas que buscaban algún pariente desaparecido, convocaron a toda aquella personas afectadas y a organizaciones humanitarias internacionales que deseaban acompañarles. El GAM creció muy pronto, se incorporaron numerosas mujeres mayas de diversos puntos del país y llegó a brindar refugio a activistas perseguidos. El trabajo y la lucha de estas víctimas siguen en la actualidad. Miles de mujeres aún buscan a sus familiares y esta es una situación de vida que transforma sus conductas, la forma de ver la realidad, sus pensamientos y sus actitudes. La esperanza les permite ampliar los conocimientos desde los avances en esas búsquedas y también comprender que fue lo que pasó durante el conflicto armado interno; con base en ello la presente investigación buscó recopilar las experiencias de vida en mujeres residentes en Santiago Atitlán, Sololá durante el periodo del conflicto armado interno en los años de 1981-1983, y partir de esas experiencias personales se pretendió identificar los cambios significativos en sus conductas, actitudes y prácticas cotidianas para enfrentar esa realidad, dar *“voz a la mujer víctima del conflicto armado interno”*, es enriquecer la historia y dar una perspectiva más amplia de lo que se conoce hasta ahora como la memoria de los hechos de violencia en el municipio de Santiago Atitlán durante el acontecimiento histórico *“conflicto Armado Interno”* es importante en la actualidad y para futuras generaciones.

En el avance de la investigación se pretendió responder a las siguientes preguntas ¿cuál fue la experiencia de las mujeres de Santiago Atitlán durante el conflicto armado interno 1981-1983?, ¿cuáles son los conocimientos, actitudes y prácticas actuales desde la experiencia del conflicto armado interno durante el periodo de 1981-1983 con mujeres residentes de Santiago Atitlán? Y ¿cuáles son las consecuencias en las mujeres residentes en Santiago Atitlán, Sololá a partir de las experiencias del conflicto armado interno durante los años 1981-1983? Con el objeto de que se creen acciones psicosociales que permitirán la reivindicación de estas víctimas.

1.2 OBJETIVOS

Objetivo general.

Determinar los mecanismos de afrontamiento de las mujeres víctimas del conflicto armado interno y su implicación en la vida cotidiana, partiendo de la construcción de sus propios conocimientos, de su experiencia, actitudes y prácticas asumidas para su sobrevivencia.

Objetivos específicos.

- Identificar las experiencias del conflicto armado interno de las mujeres residentes en Santiago Atitlán, Sololá durante el periodo de 1981-1983
- Identificar los procesos de afrontamiento psicológicos y conductuales actuales desde la experiencia del conflicto armado interno durante el periodo de 1981-1983 en mujeres residentes en Santiago Atitlán, Sololá.
- Analizar las consecuencias psicosociales en las mujeres víctimas del conflicto armado interno durante el periodo de 1981-1983 residentes en Santiago Atitlán, Sololá.

1.3 MARCO TEÓRICO

1.3.1 Antecedentes de investigación.

La época de 1981 a 1983 se caracteriza por ser uno de los momentos más violentos a nivel nacional con altos niveles y caracterizaciones de violaciones a la integridad humana, por ello diversas instituciones se han visto en la necesidad de realizar diversas investigaciones y así documentar lo vivido con el objetivo de encontrar la verdad y que de algún modo se haga justicia. Este tipo de investigaciones enriquecen el conocimiento científico social y dan una panorámica más amplia de la realidad histórica guatemalteca, un ejemplo del registro de esa información es la investigación realizada por la Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas -UNAMG- (2016) sobre el caso Panzós, en donde las víctimas que se registran fueron mujeres; investigación realizada en el destacamento militar de Sepur Zarco, Panzós, Alta Verapaz. Según Pérez Sián (2015) *“en 1982 se crea un destacamento militar con el propósito de la recreación para los soldados, incluía esclavitud laboral y sexual de las mujeres viudas de los campesinos asesinados por el ejército, muchas de ellas lavaron la ropa, cocinaron y toda aquella atención hogareña que se les solicitara por los soldados”*. (p.30) Este tipo de investigación además de dar a conocer las injusticias del ejército a la comunidad indígena, dio la oportunidad a las mujeres de encontrar restitución al daño causado porque aún siguen en la lucha, aunque ha sido un camino largo para ellas en el 2016 se llevó a cabo la audiencia de reparación digna, en donde el tribunal dictó una serie de medidas para resarcir las secuelas materiales, físicas y psicológicas generadas durante esa experiencia, sin embargo se podría preguntar: ¿de qué resarcimiento se habla si el daño está hecho, o como podrán las víctimas ser sanadas y liberadas de ese daño?, sus muertos ya no vuelven, los años de dolor no se borran, en fin me permito decir es poco lo que se puede hacer para reparar el daño generado por el conflicto armado interno.

Así han surgido muchas más investigaciones con el fin de esclarecer los hechos, de no ocultar la historia, de desarrollar conocimiento a través de un análisis social y de alguna manera restituir los daños a las víctimas del conflicto armado interno, investigadores como: Martínez de León (1995) Mack (2008), Pérez-Sián (2015), Paniagua (2015), han propuesto, que aún en la actualidad se requiere aclarar las verdades que se desconocen en comunidades

afectadas y sujetos afectados, con el propósito de generar una verdadera ruta de reconciliación nacional. Sin embargo aunque se propone lograr una reconciliación nacional, la realidad guatemalteca es otra. Vivimos en un contexto social en donde la violencia se experimenta diariamente, estamos sumergidos desde violencia política, en donde las autoridades actúan de acuerdo a sus beneficios pasando sobre los guatemaltecos. Violencia intrafamiliar, violencia de género, desintegración familiar, son otros tipo de problemas sociales producto también de la historia social a nivel nacional; el gobierno actualmente invierte más en seguridad por la inseguridad que se vive, que en programas preventivos y de educación que promuevan la salud física, emocional y psicológica de los y las guatemaltecas. Es por ello que el compromiso social de crear espacios liberadores para sanar traumas del pasado, de la historia que permitan reorientar un plan de vida futuro para los guatemaltecos es necesario, aunque se reconozca que no se restituya todo el daño causado. Para poder entender un poco más las características del conflicto armado interno y sus implicaciones en la vida de las víctimas se describe a continuación:

1.3.2 Conflicto armado interno.

Este periodo también es conocido como enfrentamiento armado y se caracterizó por tener como objetivo la exclusión, aniquilación y la inhibición social con la idea de destruir al “*enemigo interno*”. En esa época era considerado “enemigo interno” del Estado de Guatemala, todo grupo insurgente, o individuo que pertenecía o apoyaba a estos grupos generándose así varios hechos de violencia que destruyeron varias comunidades y familias. Según CEH (1999), este periodo se llenó de víctimas de violencia política en todo el territorio guatemalteco. “*Todo a causa de una política contrainsurgente despiadada, impulsada desde el seno del Estado, que no distinguía entre combatientes y no combatiente; que no buscaban neutralizar a las fuerzas insurgentes, sino diseminar terror a diestra y siniestra; y que afectó a comunidades enteras.*” (Mack, 2008 p. 18)

Lastimosamente los datos registrados indican que no solamente el ejército produjo violaciones a los derechos humanos en este periodo, los registros dados por la CEH, (1999) indicaron que también existieron casos de violencia productos de los grupos insurgentes. Algunas de las acciones inhumanas que se vivieron en esta época son las estrategias de guerra que aplicaron ambos bandos, operaciones en donde se exterminaron

o se aniquilaron poblaciones completas, sin importar la vida de niños, abuelos y mujeres embarazadas; operaciones de castigo, operaciones de desplazamientos, infundir miedo para dominar, eran unas de las estrategias. Este tipo de violencia dirigida a la población más frágil se encuentran como crimines de guerra en el contexto de nuevas formas de violencia represiva del Estado.

Aunque claramente existieron diferentes bandos la idea de eliminar al enemigo interno por parte del gobierno, según Martínez de León (1995) era el objetivo, “*se generó altas campañas antiguerrilleras, con el objetivo de quitar el agua al pez*”(p.40) el pensamiento de los líderes militares en esta época era quitar toda ayuda de la comunidad a estos grupos de “enemigos” fomentando que las personas se unieran con el objetivo de exterminar y no apoyar a la guerrilla, esto dio paso a crear las famosas Patrullas de Autodefensa Civil (PAC).

En algunos de los testimonios recopilados por la ODHAG se puede leer que muchas de las víctimas desde su perspectiva, se les obligó a formar parte de las PAC, por la siembra del miedo a recibir alguna represalia de parte del gobierno por no hacerlo, de igual manera en la investigación realizada por Sojuel, Cifuentes & Paniagua (2017) en algunos de los testimonios recopilados en Santiago Atitlán, Sololá, se pueden identificar que los testigos mencionan que sus familiares fueron asesinados por personas que pertenecían a la guerrilla.

Durante todo el conflicto armado interno según la CEH (1999) existieron tres años caracterizados como los más sanguinarios en la historia guatemalteca, en donde los gobiernos del general Romero Lucas García y Efraín Ríos Montt (1975-1985) se enfocaron en exterminar comunidades indígenas y combatir a la guerrilla.

Parte de los hechos sanguinarios de violencia que se registraron durante estos años, se encuentran desapariciones forzadas, que generalmente se realizaron durante las noches cuando las víctimas se encontraban en sus casas y en rara ocasión eran durante el día cuando salían de casa, y así los familiares ya no los volvían a ver más; datos sobre este mecanismo de eliminación de las personas se pueden encontrar en los registros hechos por el Organismo Judicial; generalmente eran denuncias de los familiares quienes

esperaban encontrar a sus seres queridos, durante esa época se registraron muertes violentas en donde la tortura era previo al asesinato, asesinatos de familias enteras, amenazas de muerte constantes, los cementerios clandestinos en donde los cuerpos eran encontrados, algunos con el rostro desfigurado esto era difícil para la identificación, cadáveres expuestos con ropa interior en las calles, violaciones sexuales a las mujeres y uso de poder como se describe en el caso de Panzós son producto de la información registrada por el Organismo Judicial. Época en donde los sentimientos de miedo, tristeza, culpa, enojo se encontraban presentes a flor de piel, aunque han transcurrido algunos años ya, se ha dejado una huella imborrable en la historia nacional, las consecuencias siguen presentes moldeando la conducta de las y los guatemaltecos.

1.3.3 Consecuencias psicológicas del conflicto armado interno.

Algunos de los efectos que tuvo este periodo histórico se reconocen en el daño psicosocial e individual en los guatemaltecos, las *“amenazas, desapariciones o secuestros de familiares, muertes violentas, cadáveres expuestos en las calles con signos de tortura, violaciones sexuales, asesinatos de familiares, desalojos de sus viviendas, pérdidas de tierras y cultivos”* (CEH, 1999.p.50) crearon daños duraderos en el tejido social y en las subjetividades que aún se encuentran latentes.

Uno de los aspectos más significativos a nivel psicosocial fue el trauma, el cual se describe a continuación.

1.3.3.1 Trauma.

Según Hernández (2005) el trauma es *“considerado como la incapacidad del sujeto de responder adecuadamente a un acontecimiento en la vida, causando efectos patógenos duraderos”* (p.20). Este tipo de eventos, menciona Paniagua (2016), pueden ser las afectaciones psicosociales, que sería *“todo elemento externo que provoca malestar significativo, este puede variar desde condiciones normales de estrés hasta el trastorno de estrés postraumático (TEPT)”* (p.3), esto quiere decir que un trauma en una persona puede generarse a partir de cualquier evento externo que pueda ser realmente significativo y con efectos negativos en la salud mental con un tiempo duradero y que desarrolle características patológicas que no permitan vivir sana y plenamente.

Los hechos que experimentaron los sobrevivientes del conflicto armado interno, dañaron principalmente la integridad personal y de serenidad de las comunidades. Las muertes y las amenazas, fueron algunos de los eventos traumáticos que vivieron estas personas, y en muchos de los casos, las respuestas eran de temor y desesperanza, de aislamiento social y de inhibición social. Garavito (2003) describe que el trauma social, es producto de hechos violentos y como proceso histórico dejó seriamente afectada a la población indígena que padeció directamente sus consecuencias, él se refiere a esto como *“El carácter total de esa afectación que alteró de forma dramática todos los órdenes de vida material y espiritual de los señoríos indígenas...no fue un hecho aislado o de carácter local; por el contrario, irrumpió con fuerza en todos los rincones de las comunidades prehispánicas...a partir de esto el paisaje cambio totalmente”*(p.59), es decir este periodo generó un trauma social, ya que los eventos que se vivieron lograron involucran a más de una persona en el territorio guatemalteco, causando pérdidas humanas y daños irreversibles, entre otros fenómenos como la debilitación del entretejido social y daño psicológico individual.

El trauma tiene la característica de impactar significativamente en el individuo y en las comunidades, a pesar de eso existen factores que ayudan a favorecer el afrontamiento del mismo, según Amarís, Madariaga, Valle & Zambrano (2013) existen *“estrategias de afrontamiento en donde el sujeto pueda hacer frente a las situaciones estresantes aunque no siempre garanticen éxito. Estas estrategias pueden tener la característica de ser individuales, expresadas de una manera más primitiva, como esconderse, caminar rápido, correr o huir, hasta recursos psicológicos como expresar mecanismos de defensa.”* (p.40), este tipo de acciones que asumieron las personas, todas fueron con el fin de resguardar sus vida; las formas de afrontamiento varían dependiendo de los recursos que la misma persona tiene, pero todas favorecen el manejar el problema.

Según Amarís, Madariaga, Valle & Zambrano (2013) existen estrategias que pueden ser asumidas por grupos de personas, un ejemplo de esto la familia y enfatizan en que *“las familias, quienes expresan capacidad para movilizarse y poner en acción medidas que actúen sobre las exigencias que demandan cambios.”*(p.50), eso significa que la familia durante el periodo del conflicto armado interno fue fundamental, a nivel personal

y familiar tuvieron que asumir estrategias de enfrentamiento para proteger su propia integridad. En otro apartado también argumentan que *“las personas también desarrollan actividades, tanto de tipo cognitivo como de tipo conductual, con el fin de enfrentarse a una determinada situación estresante; a ella se les denomina afrontamiento.”* (Hernández, 2005 p.12). Eso significa que el ser humano tiene la capacidad de enfrentar las adversidades que enfrenta.

En muchos de los casos, el trauma puede llevarse un largo tiempo para sanar, ya sea a nivel individual y grupal, todo dependerá de los factores favorables. Como bien se mencionó anteriormente, dependerá mucho de las estrategias de afrontamiento individual o grupal, es decir, todo aquello que puede ser un recurso que facilite el afrontamiento, desde sus rasgos de la personalidad de la persona, como el apoyo mismo de la familia.

Otra de las consecuencias del conflicto armado interno que las personas enfrentaron fue el duelo, este se describe a continuación:

1.3.3.2 Duelo.

La muerte es un acontecimiento que inevitablemente el ser humano debe de experimentar, según Pérez & Moreno (2007) existen dos tipos de muertes, la *“muerte real que consiste en que la persona pierdes sus funciones biológicas y la muerte psíquica, en donde la persona pierde sus capacidades cognitivas, aunque continúe con sus funciones biológicas, en ambos tipos de muerte, se manejan sentimientos encontrados y se lleva un proceso de duelo para quienes rodean a la persona que ha sufrido la muerte.”* (p.50) y Rodríguez, Toledo, Brito & García (2011) describen el duelo como *“la visión tradicional de la pérdida como una realidad objetiva, en donde el doliente, quién es el sujeto que está experimentado el duelo, se convierte en pasivo, siendo solamente un espectador de una escena cambiante”* (p.37). Esto quiere decir que el acontecimiento o la experiencia de vivir la muerte de algún familiar cercano está completamente relacionado con vivir un proceso de duelo, durante este tiempo la persona quién experimenta el duelo necesita comprender que su ser querido ha sufrido un desprendimiento no solo biológico, sino psíquico y emocional por un tiempo indefinido o definitivo, (según creencias) el doliente simplemente se convierte en un observador.

Las personas ven la pérdida de un ser querido y hacen frente a este suceso, lidian con sentimientos encontrados, esto es lo esperado, sin embargo durante el conflicto armado interno, existieron muchas muertes violentas, las posturas de Pérez y Rodríguez Toledo, son teorías relacionadas con muertes naturales, sin embargo durante el conflicto armado interno, las muertes como anteriormente se ha mencionado fueron provocadas, dejando sentimientos de dolor, tristeza y rabia en los familiares, muchos de los cadáveres encontrados, no fueron identificados eso significa que los duelos no resueltos estarían presente. Según Hernández (2005) para llevar el proceso del duelo, “*es necesario expresar el dolor socialmente*”, esto significa que los seres queridos reconocen el cadáver y realizan la ceremonia tradicional del entierro, para algunos de los sobrevivientes del conflicto armado, el tener familiares desaparecidos y no haber encontrado el cadáver de su ser querido, resulta difícil cerrar un proceso de duelo. Esto lo describe Pérez (2004) como un “*duelo no resuelto*”, cuando la persona no ha llegado a aceptar la muerte del otro.

También la culpa es una realidad latente en las personas que fueron víctimas del conflicto armado interno.

1.3.3.3 Culpa.

Según Pérez-Sales (2004) “*la culpa está asociada con la vergüenza, al hacer algo indigno, en contra de lo que se cree, y sin elecciones no existiría la culpa*” (p.10.), muchas de las mujeres durante el conflicto armado interno experimentaron sentimientos de tristeza y sufrimiento, así como de culpa por dejar a sus seres queridos o por no poder hacer nada cuando se los llevaban y los secuestraban, también estas emociones se presentaron cuando presenciaban asesinatos y desapariciones; también muchas de ellas fueron víctimas de violaciones sexuales incrementando el sentimiento de culpa; estos acto de humillación o bien llamados crímenes de guerra, dejaron sentimientos de impureza, dolor y vergüenza por haber sido víctimas de un hecho que iba en contra de sus principios y creencias.

Para otras mujeres, el deseo de sobrevivir ante las adversidades y encontrar a sus seres queridos era su motivación para dar frente al dolor y sufrimiento. Según UNAMG (2016) en el caso Panzós, las mujeres con el propósito de sobrevivir y mantener vivos a sus hijos

en esta aldea fueron capaces de realizar algunos actos que iban en contra de sus principios y creencias, por ejemplo *“ser esclavas sexuales de los soldados, lavaron ropa y cocinaron”*. Algunas mujeres que fueron víctimas de este caso, tuvieron hijos de los soldados productos de violaciones sexuales, esa es una situación que sin lugar a duda genera sentimientos de culpa. *“cuando la muerte me acorraló, me defendí, luche, resistí por todos los medios, aunque de manera pasiva, doblándome como un junco en medio de una tempestad.”* (Steinberg, 1999 p. 13) este es uno de los textos que se pueden leer en el caso Panzós.

Los mecanismos de opresión y de humillación estaban siempre para manejar a otro(a) a los otros (as). Otro de las consecuencias del conflicto armado interno, fue el silencio fundado para paralizar a las personas.

1.3.3.4 Silencio fundado.

Según el testimonio del caso 553 Chiquisis, Alta Verapaz, 1982 de la ODHAG (2000) *“No se podía hablar ni decir nada, era muy peligroso y arriesgado pasar el día, no se podía hablar ni decir nada, a cada rato se llamaba al orden para no comentar nada. Así oía yo, era muy peligroso como vivía cada una de las personas.”*(pag 22)

Según lo describe Waldman (2015) *“las personas que han vivido durante la guerra han experimentado la disyuntiva entre hablar y callar, ellos necesitaban integrarse a la sociedad, continuarían vivos, reconstruir los ejes de identidad, encontrar un sentido de vida y sobreponerse a la enormidad de sus pérdidas.”*(p.33) Callar por la imposibilidad de poner en palabras lo que habían vivido, por la incomprensión de lo sucedido, una estrategia para resguardar su vida y la de sus familiares, no existía tranquilidad ni en sus propios hogares, el hablar o ver algo no común era arriesgado, se tenía miedo de salir a las calles, porque podían ser secuestrados y torturados.

El silencio podía permitirles vivir con cierta normalidad, pero según Waldman (2015) el legado traumático se transmite, en gestos, huellas, oraciones inconclusas. Y es cuando la segunda generación lleva consigo la cicatriz, aunque no la herida. El silencio llegó a ser parte de sus vidas.

Ese silencio fundado nunca se daba solo, se acompañaba de violencia en las dinámicas relacionales, esto se describe a continuación:

1.3.3.5 Patrones violentos de relación.

Según Espinoza (2007) la violencia es una característica de poder soberano. Nuestra cultura ha sido sometida constantemente a través de la historia a hechos violentos con fines políticos, esto da espacio a que la violencia sea considerada como un medio para alcanzar un objetivo. Para Garavito (2003) *“la violencia política es un acto de represión constituida por la necesidad de mantener y de reproducir la estructura social.”*(p.15) El sistema ha estimulado, permitido y promovido que a través del tiempo la violencia sea una forma de hacer política, como resultado de ello la violencia ha llegado a entrelazarse en la persona. *“La utilización de la violencia política remite siempre hacia una condición de la realidad social, la cual se ha ido paulatinamente configurando desde el interés de las clases sociales concretas de cada momento histórico.”* (Garavito, 2003 p. 44)

Las manifestaciones violentas están relacionadas con el desarrollo de las relaciones en la sociedad guatemalteca en particular. La violencia y todos los elementos que van enlazados como miedo e inseguridad, se han aceptado y forman parte de la vida cotidiana.

1.3.3.6 Fractura en la memoria.

Según Waldman (2016) parte de la fractura en la memoria se debe a personas que decidieron callar y olvidar, esto para continuar con la vida o de alguna manera reconstruirla, para recuperar una normalidad y no lastimar a sus hijos.

Esta generación no acostumbraba a ventilar públicamente temas perturbadores o a dialogar en torno a conflictos familiares. Ciertamente aunque ya han transcurrido los años, se ha llegado a transmitir el sentir traumático que dejó este periodo, siendo la segunda generación quienes muchas veces llevan las secuelas como: desconfianza, tristeza, sentimientos de miedo, y por eso siempre surgen la pregunta ¿Por qué el guatemalteco tiene esas características?

Según Garavito (2003) la capacidad de percibir la realidad se ve afectado cuando las personas se invaden de miedo, pues esto bloquea la capacidad de tener una percepción objetiva. Para las personas el futuro se tornó indefinido en esta época y esto a su vez creó

inhibición en ellos. Dejando espacios incomprensibles, fomentados por miedo y duda, para (Garavito 2003) *“La manera de poder mejorar las secuelas o espacios que dejó este periodo, es en busca de una reestructuración y experiencias del entretejido social”* (p.33)

1.3.4 Sentimientos y experiencias durante el conflicto armado interno.

Según Garavito (2003) *“la situación límite se le conoce como aquellas condiciones del contexto de represión y violencia política que obligan a las personas a vivir situaciones extremas y de tensión permanente, aunque estas con el tiempo se conviertan en habituales.”*(p.60) Las personas que vivieron en este periodo experimentaron esto que los llevo a sentir emociones profundas como el miedo las cuales han causado efectos psíquicos en las víctimas y la población guatemalteca.

Las personas al ser intimidadas, pasaban por situaciones límite, lo cual afectó su subjetividad, fomentando conductas sumisas y así los otros tenían el poder de obligar, manipular y el control de la población.

El miedo se manifestaba con la poca participación de los guatemaltecos, y esto curiosamente se sigue reproduciendo según Garavito (2003) se le conoce como un *“efecto durmiente”* (p.114), la población veía su vida como interés de otros, en este caso lo político, uno de los efectos de percibir por mucho tiempo esta emoción, es la pérdida de convicciones y parte de la identidad del colectivo.

Otras emociones predominantes en esta época, fue el sentimiento de impotencia, ese sentimiento de ausencia de control personal sobre lo que estaba ocurriendo, también mucha manifestación de inseguridad, soledad, tristeza, abandono, culpa, enojo y frustración.

Según la CEH, las experiencias de los sobrevivientes son las descripciones de los hechos violentos del conflicto armado interno y los testimonios, los cuales nos permiten identificar los sentimientos predominantes de sus víctimas y revelar verdades desde la perspectiva de los sobrevivientes.

Las experiencias pueden variar desde el contexto y la ubicación, en donde se dieron los hechos de violencia, como también condiciones que influyen a ser más vulnerables, en este caso si eran pobladores de una comunidad indígena, posiblemente sufrieron muchos más

actos de violencia y abusos a sus derechos, que pobladores de la ciudad de Guatemala, con esto no se quiere decir que no existieron actos de violencia en territorio capitalino, sino que la mayor cantidad de violencia se vivió en el interior del país. Además, condiciones biológicas como el ser mujer, niño y adulto mayor eran de mayor vulnerabilidad para sufrir algún acto de violencia. Según Echeburúa, De corral & Amor (2002) *“las víctimas de más riesgo tienen cierta predisposición a convertirse en víctimas de un delito porque constituyen una presa fácil para el agresor.”*(p.60)

Durante esta época, la experiencias son muy variadas aunque tienen rasgos de similitud, cada sobrevivientes expresan haber presenciado más de algún acto de violencia, algunos de ellos describen los secuestros de algún familiar mientras se encontraba en su vivienda, desapariciones, cuando el ser querido salió de casa y ya nunca más lo volvieron a ver. Encontraron cuerpos mutilados con señales de tortura en la calle, sufrieron violaciones sexuales, recibieron amenazas e intimidaciones, etc.

Según Beristain (1998) *“la mayor parte de personas que testificaron durante la investigación de la CEH, todavía muestran secuelas de violencia, recuerdos traumáticos, soledad, duelo no resuelto.”*(p.22).

Según el testimonio G.R. sobre el asesinato de Víctor Manuel Córdoba Jerez en Santiago Atitlán de la investigación de Sojuel, Cifuentes & Paniagua (2017) *“...Nunca he leído el acta de defunción de él, porque no aguanto todavía, fíjese. Eso yo lo estoy diciendo hace treinta y pico de años que murió mi esposo”.* (p.42)

Otras experiencias que los sobrevivientes comparten, están relacionadas con la estrategia que asumió el ejército de Guatemala al crear las patrullas de autodefensa civil – PAC- en la CEH (2000) se describe que *“durante el año de 1981 se crearon estos grupos, los cuales estaban siendo dirigidas por los militares, con el fin de mantener a las comunidades en orden y exterminar con el enemigo interno”* (p. 68)

Según CEH (2000) se describe que en algunos lugares de Guatemala se cometieron más delitos por la PAC que por el mismo ejército, *“La actuación de las PAC fue una manera de echarle la culpa a la misma población de los asesinatos y masacres.”*(p35.) Para algunos sobrevivientes formar parte de la PAC era una manera de resguardar su vida, algunos

realizaron cosas que no deseaban pero se les ayudó a sobrevivir. *Según el testimonio del caso 5236 de Xocolá, Nahualá, 1983 de la ODHAG (1998) “ Cuando se organizó la patrulla de autodefensa civil más creció la violencia, porque el ejército obligaba a la comunidad indígena que se organizara el mismo ejército comenzó a repartir armas en cada pueblo, en cada comunidad, más en las comunidades rurales, más en las comunidades indígenas.” (p 121.)*

El ejército planteo maneras para que las PAC fueran aceptadas por las comunidades, entre estas se encuentran el sistema obligatorio de participar, manipular las contradicciones internas de las comunidades, y proporcionar un entrenamiento militar específico y adoctrinamiento para aumentar la combatividad de la guerrilla.

El plan estratégico de las fuerzas armadas era pensar que un campesino conocía su comunidad, su territorio, por lo tanto sería mucho más fácil cumplir con el objetivo de exterminar al “enemigo interno”, tener aliados campesinos sería algo a favor del ejército, para lograr esto los amenazaban y así obtener intimidación y control sobre la comunidad. Para cumplir con el objetivo de exterminar, el gobierno buscaba aliados los cuales proporcionarían conocimientos, pues en cierta medida el conocimiento que tenían los campesinos de su territorio y experiencias les daba ventajas sobre el enemigo.

1.3.5 Proceso de conocimientos.

Según Zumalabe (1990) *“la persona colabora con la construcción de sus propios conocimientos, a través del estado de familiarización del procesamiento de información que tienen de los hechos o situaciones que ha vivido”.* (p.44) Como se mencionó anteriormente, durante el periodo del conflicto armado interno en Guatemala, los sobrevivientes, vivieron sus propias experiencias y crearon sus propios conocimientos a partir de ellas, conocimientos que muchas veces era manipulado por el ejército. Para Garavito (2003) *“las personas recibieron variedad de información de su realidad, y a través de sus sentidos pudieron interpretarlas, esto “creó significados o configuraciones”* (p.121), que después eran manipuladas por el miedo o el temor para generar acciones a favor desde la misma interacción social.

Además de las experiencias para construir sus propios conocimientos, existe un breve enlace con las emociones. Según Sastre & Moreno (2002) *“una persona experimenta una*

emoción concreta ante una situación dada y está determina la manera en que la persona interpreta la situación y a partir de eso, la persona es capaz procesar la información.”(p.89) Es decir, el conocimiento que cada persona construyó, estuvo relacionado con el sistema de vigilancia y represión del estado, como las propias experiencias de violencia que vivieron.

Este tipo de conocimiento propio de las víctimas fue construyéndose a partir de su de la experiencia, algunos de estos conocimientos aún se desconocen, otros se ven plasmados en las conductas o prácticas que fueron secuelas de estas experiencias, aunque son muchas las víctimas del conflicto armado interno, algunos otros plasmaron el conocimiento de los hechos de violencia en diferentes documentos, entre estos se encuentran las denuncias registradas por el organismo judicial, o ya sea otras investigaciones realizadas como la de CEH en 1998.

La dificultad para determinar qué conocimientos se obtuvieron a consecuencia de este evento histórico, es un poco complicado, por la singularidad de los significados que la persona da a partir de su experiencia. Sin embargo, se encuentran los registros que contienen el conocimiento que algunas víctimas registraron en denuncias interpuestas en el Organismo Judicial. Según Sojuel, Cifuentes-Guerra & Paniagua (2017) *“existen diferentes verdades o conocimientos, debido a las omisiones de algunos detalles de los hechos de violencia registrada en las denuncias en contraste con los testimonios de algunas víctimas en esa época.”(p.19)*

Para reconstruir el conocimiento en esta época, se puede partir de los registros y de los testimonios para llegar a complementar las verdades aun ocultas o desconocidas. Uno de los objetivos de investigación de Sojuel, Cifuentes-Guerra & Paniagua (2017), fue precisamente enlazar ese conocimiento, aunque no siempre encajaban con los hechos descritos.

Según en los archivos del Organismo Judicial de Santiago Atitlán recopilados de los años 1981 el primer caso corresponde a Víctor Manuel Córdoba Jerez y Carmen Edilia Thomas. La información contenida describe que el 7 de enero de 1981, a las 17:45 horas se presentaron elementos del ejército dado aviso que en terrenos de la finca Chacayá se encontraban “unos muertos” ya que había sido “un encontronazo” con un grupo de facciosos. Se dio reconocimiento a los

cadáveres en el lugar, de Víctor Manuel Córdova Jerez y de Carmen Edilma Thomas, maestros de educación primaria urbana, en la finca Chacayá, municipio de Santiago Atitlán. En esta escena se encontró una motocicleta marca Honda.” (Sojuel, Ortiz, Hernández, Linares & Cifuentes-Guerra, 2017, p.35)

En este caso los autores, no solamente dan a conocer los hechos descritos por los registros, sino que indagaron los hechos descritos y conocidos por los sobrevivientes cercanos a las víctimas.

Según el testimonio recopilado en Santiago Atitlán en el año 2017, sobre el asesinato de Victor Manuel Córdova Jerez Recabada en entrevista a G.R. “Yo me despedí...como a las siete... “seca, ya voy a regresar”, me dijo. “ya es el último viaje que voy a hacer, porque voy a pernoctar hasta Chacayá con la seño María. Ella iba a ser la directora de allá. Fue día miércoles me recuerdo yo... yo trabajaba en Tzanchaj, me fui para la escuela de Tzanchaj, en ese tiempo a pie... como a las 11 vimos pasar a los militares, entonces nos asustamos, entonces yo le dije al director: ¡ay no!, ¡y Víctor! Mejor vámonos. (Sojuel, Ortiz, Hernández, Linares & Cifuentes-Guerra 2017, p 41.).

Junto con el conocimiento que la víctima formuló a partir de su experiencia, venían implícitas las actitudes que asumieron ante estos hechos de violencia.

1.3.6 Actitudes ante las experiencias durante el conflicto armado interno.

Según López (1991) *“las actitudes son las intenciones conductuales o intención de ejecutar una conducta específica, están relacionadas con creencias conductuales y creencias normativas. Existen variables externas que pueden llegar a influir en las actitudes como: edad, demografía, sexo, ocupación, estatus socioeconómico, religión, rasgos de personalidad, etc.”*(p.50) esto quiere decir que las personas manifestaban intenciones conductuales partiendo de su propia subjetividad, la manera en que ellas interiorizaron sus normas morales y cómo actuaron ante eventos amenazantes, un ejemplo claro, se puede notar en el comportamiento de las mujeres en la región de Santiago Atitlán. Ellas se caracterizaron por ser reservadas, poco participativas en los eventos sociales y la participación política fue prácticamente nula. Esto se denota al revisar las denuncias en los años de 1981 al 1983 en el organismo judicial, en donde las denuncias

fueron realizadas por un familiar, quien era el representante de la mujer que fue testigo de un hecho violento, aunque la mujer fuera víctima secundaria, ella durante esos años se mantuvo al margen. Fue hasta en el año de 1983 que las mujeres empezaron a tener mayor participación política, algunas denunciaron los hechos, y otras optaron por callar. Estas son algunas de las actitudes que asumieron las mujeres, quienes no se encontraban preparadas para dar frente a este evento traumático. Las víctimas y los sobrevivientes, enfrentaron dificultades de todo tipo, tuvieron que lidiar con estrategias del ejército, las cuales además de atentar con los derechos humanos, orillaban a la población a unirse a grupos como las PAC, algunos de los pobladores no dudaron en manifestar actitudes en contra de este tipo de acciones.

Según CEH (2000) describió que aunque para el ejército la creación de las PAC, posibilitaba una estrategia de control social o psicológico, hubo personas que mostraron su oposición y se negaron a ser parte de ellas, claro muchos de ellos, fueron amenazados e incluso acusados de guerrilleros. En otros casos la actitud de no participar en ninguno de los dos bandos causó inseguridad debido a que cualquiera podía tomar represalias contra ellos.

Según el testimonio, dado en Taller San José Poaquil, Chimaltenango, 23-11-1996 por la ODHAG en 1998 “Aquí la gente no se unió con la guerrilla, ellos pasaban pero no lograron su objetivo. Se empezó a sentir inseguridad cuando se dio el aviso que era peligroso caminar por las noches. Por estos problemas se decidió en una reunión que 14 compañeros fueran a hablar con el ejército para que no hicieran nada en nuestra comunidad, y los 14 compañeros ya no regresaron... los mataron en la escuela de Paley.” (p.16). Con estas acciones solo se contribuyó a que prevaleciera un ambiente de inseguridad. Según Garavito (2003) *“el miedo moldea actitudes inhibitorias y autocensuradas, genera dificultades en la discriminación de la realidad, e impide la participación necesaria para lograr una sociedad democrática.” (p113.)* Estas situaciones generaban conducta de inhibición y aislamientos así como de silencio.

Según el testimonio del caso 59 caserío La fe, Pujujil II, Sololá de la ODHAG (1998) *“Aquí la gente sólo por cumplir estuvo en la PAC porque como era una orden del ejército y como sólo así podrían defender su vida, por eso es que se metieron con las PAC” (p*

16.). No en todos los testimonios de las personas se refleja esa actitud inhibitoria u obediente que describe Garavito (2003) ya que *“aun con amenazas, existieron víctimas, hombres o mujeres quienes fueron firmes ante su oposición.”*(p.150) En el caso de algunas mujeres, buscaron ayuda y se unieron a grupos de apoyo mutuo, para de alguna manera hacer justicia y encontrar a sus seres queridos.

Según el testimonio Caso 1509 (desaparición forzada) Santa Ana, Petén, 1984 de la ODHAG “Entonces después se dieron cuenta los del ejército y nos llamaron a una reunión a la aldea El culeque y nos amenazaron, y nos dijeron que si alguien está yendo de aquí a dejar quejas allá con el apoyo mutuo. Las vamos a dejar colgadas en un palo en la montaña donde las encontremos. Y por eso nosotras dejamos de ir con el grupo y cuando vamos nos sentamos hasta atrás, has ahora que ya estamos dando la declaración otra vez.” (p 13.).

1.3.7 Prácticas asumidas por los sobrevivientes, durante el periodo del conflicto armado interno.

Según Garavito (2003) las personas tuvieron efectos inmediatos en sus conductas, para beneficiar el poder dominante. Este tipo de comportamientos se basaban en un presentimiento tratando de no comprometer ninguna acción que afectara su futuro, pues todo era incierto, de un momento a otro tomaban represalias contra ellos. *Según el testimonio del caso 2489, en Chicamán, Quiché, 1982 de la ODHAG “Por si no haces patrulla, también te vamos a matar, le decían, que nos iban a matar de una vez si él no hacia su patrulla”* (p 124.).

Dentro de las prácticas en este periodo se encuentran aquellas acciones que ejecutaron las PAC como rastreos, pequeños enfrentamientos, los integrantes de ellas eran los mismos pobladores de las comunidades, los cuales eran reclutados por el ejército, aunque eran hombres en edades de 18 a 60 años de edad, los datos de la CEH (2000) menciona que participaron jóvenes menores de 18 años y hombres mayores de 60 años, en su mayoría el trabajo fue forzado.

Las PAC se formaron como estrategia para dominar a la población, sin embargo según menciona Cifuentes (2017) existieron comunidades como San Pedro de la región tz’utujil Sololá en donde la organización de las PAC fue realizada por los mismos pobladores, con

el fin de reducir el impacto de la guerra, el mantener alejados a los de la guerrilla y a los del ejército, darían seguridad a la comunidad, aunque esto redujo las masacres en este municipio, siempre se reportaron desapariciones forzadas.(p.169)

Muchas de las prácticas que realizaron las PAC fueron justificadas por los mismos integrantes, como menciona Cifuentes (2017) debido a que “*las acciones injustas necesitaban explicación y eran atribuidas al enemigo interno*”. Formar parte de una PAC, para los pobladores significaba una estrategia de supervivencia, asegurar el bienestar personal y familiar. Algunas de las prácticas represivas que realizaron las PAC, se encontraban: el etiquetar a todos aquellos pobladores de ser simpatizantes de los guerrilleros, ya que se negaban a integrar las patrullas, para algunos pobladores el ser parte de este grupo implicaba automáticamente cometer delitos en contra de su misma comunidad, era obvio que no quisieran participar para no dañar a su gente.

Según Cifuentes (2017) la comandancia y las patrullas de autodefensa civil, aprovecharon la rotulación para generar intereses económicos, pues muchos de los que fueron etiquetados como subversivos eran obligados a pagar grandes cantidades de dinero para evitar ser amenazados o detenidos.

Algunas personas optaron por tomar estrategias para resguardar su vida, el ambiente cada vez era más peligroso, durante las noches por el temor de que existiera alguna represalia dirigida a sus familias, muchas de ellas decidían dormir en casas de otros familiares o amigos, otros preferían dormir temprano y si escuchaban algo mejor vigilar y callar.

En algunos otros lugares las personas buscaban manejarse en grupos para evitar que los agredieran y así resguardarse, aunque la situación se manifestaba peligrosa para los pobladores, muchos de ellos continuaron con sus labores diarias, como asistir a sus trabajos siempre tomando estrategias para proteger sus vidas. *Según el testimonio del caso 7392 de la ODHAG en el año 2000 “ Vamos a trabajar juntos, sólo así unidos no nos pasa nada. Entre varios, así grupito, no nos chingan tan fácil, porque tenemos que vigilarnos todos, íbamos a trabajar juntos y así tal vez, ya no nos va a pasar nada, me dijeron.” (p 121)*. Este tipo de prácticas en su cotidianidad alteró las relaciones sociales.

Algunos de los pobladores preferían ya no salir a visitar a sus familiares por el miedo de que los mataran o los secuestraran.

Otro tipo de práctica que los pobladores hicieron para resguardar sus vidas fue la huida, a esta práctica Garavito (2003) la describe como *“aquellas acciones en donde los indígenas se dirigían a zonas geográficas en donde la violencia política no pudiera alcanzarlos fácilmente.”* (p.91) Algunos de los pobladores en diferentes partes del país se refugiaron en la montaña. Otras personas optaron por refugiarse en otro país, tomando condiciones de exiliados.

Por su parte las mujeres también se resguardaban. Parte de la práctica de cuidado que las mujeres realizaron en esta época, (pero vale la pena aclarar que no fueron la mayoría, pues el miedo las hacía callar y no hablar); fue denunciar los hechos de violencia que experimentaron, algo que era inusual en esta periodo; otras de ellas, se unieron a diferentes grupos de apoyo, otras realizaron labores de proveedoras en el hogar; este tipo de cambios en sus prácticas cotidiana obedecieron a la muerte de sus esposos, hijos u otros familiares, este tipo de condiciones posibilitó asumir otros roles y la realización de nuevas prácticas en las comunidades, principalmente en la participación de la mujer en la familia. *“El dolor era tan grande que creo que no nos dábamos cuenta de lo que estábamos haciendo; sólo había que rescatar al ser querido, había que rescatarlo. Eso era lo único que pensábamos, en la otra persona, que según nosotros estaba siendo torturada. Hay que hacer cualquier cosa para rescatarlo. Entrevista 15”* (CEH, 1999 p.100)

1.3.8 Afrontamientos psicológicos del conflicto armado interno.

Las personas durante este periodo tuvieron diferentes maneras de enfrentar los hechos de violencia para resguardar sus vidas, muchas de estas estrategias fueron psicológicas, como mecanismos de defensa. *“cuando el sujeto se da cuenta que no puede hacer nada para modificar las condiciones amenazantes de su entorno, acude a procesos cognitivos para disminuir la alteración emocional, minimizando, mantiene atención selectiva y extracción de valores positivos de los sucesos negativos.”* (Amarís, Madariaga, Valle & Zambrano, 2013, p.129)

El conflicto armado interno generó sufrimiento para muchos de los guatemaltecos, fue un límite para el desarrollo de las comunidades y un factor de opresión. Ante las acciones de violencia, las personas empezaron a despertar del adormecimiento político. Se tomaron acciones individuales y grupales, como por ejemplo la formación de grupos sociales de denuncia internacional.

1.3.9 Participación de la mujer en el conflicto armado interno.

Muchas mujeres, vivieron la experiencia de ver la muerte de su esposo y el secuestro de sus seres queridos. El conflicto armado generó cambios en la función de la familia, convirtiendo a las mujeres en las proveedoras del hogar. Por la necesidad de justicia y el dolor que les causó la desaparición de sus seres queridos algunas denunciaron los hechos ante los entes de justicia otras prefirieron callar para resguardar su propia vida. Esto se puede ver claramente según menciona Sojuel, Ortiz, Hernández, Linares & Cifuentes-Guerra (2017) en algunos de los casos de las denuncias recopiladas en Santiago Atitlán en los años de 1981 a 1983, los principales testigos de hechos de violencia fueron en su mayoría las esposas de las víctimas, muchos de estos eventos se llevaron a cabo durante el transcurso de la noche, en donde solamente la familia se encontraba en sus viviendas. Según el testimonio recopilado en Santiago Atitlán en el año 2017 por Sojuel, Ortiz, Hernández, Linares & Cifuentes-Guerra se describe que *“ El 10 de septiembre de 1981, en el Cantón Xechivoy del municipio de Santiago Atitlán, el señor Nicolás Samuc Ixbalán se encontraba en su casa de habitación junto con su esposa e hijos, la declarante comenta que escucharon que hombres desconocidos llamaban a su esposo diciendo “Nicolás, Nicolás el capitán necesita el carro, es urgente” cuando ella abrió el portón encontró a dos hombres desconocidos y vestidos de verde olivo, al salir su esposo le dijeron a ella que cerrara el portón, minutos después escuchó dos disparos de arma, la esposa utilizó una linterna para alumbrar a la calle y vio que su esposo estaba tirado sin dar señales de vida”* (p 36)

Otro de los casos en donde se puede percibir claramente aun el dolor por parte de los sobrevivientes es la muerte del señor Víctor Manuel Córdoba Jerez quien era maestro de educación primaria Urbana, en Santiago Atitlán. Según Sojuel, Ortiz, Hernández, Linares & Cifuentes-Guerra (2017) este caso fue registrado como denuncia en el OJ, actualmente

la esposa, quien no fue la principal testigo, permitió ser entrevista para recabar más información sobre el asesinato de su esposo, durante la misma entrevista, la esposa del señor Córdoba manifiesta que el dolor aún se encuentra presente tras la muerte de su ser querido.

Según el testimonio recopilado por Sojuel, Ortiz, Hernández, Linares & Cifuentes-Guerra en el año 2017 en Santiago Atitlán se menciona: *“Dice que le dijeron el ejército... “pase” dice que le dijeron. Y cuando él pasó en la moto, con la maestra, los agarraron por atrás. Yo nunca he leído el acta de defunción de él, porque no aguanto todavía, fíjese. Eso yo estoy diciendo hace treinta y pico de años que murió mi esposo. Nunca he leído el acta de defunción. Y de ahí, ya en la noche me fueron a decir me acuerdo de que un señor de una finca me dijo: ya le digo que pasaron años y años que nunca supe, si en realidad fue...decían que un señor que estaba cazando patos, que él había disparado y que por eso el ejército... pero yo no creo que por eso haya hecho, porque mataron un montón”* (p.42).

Aunque no fue testigo directo, el impacto que causó a esta mujer este hecho violento en su vida fue intenso; han transcurrido varios años como ella menciona en la entrevista y aun continua vigente el recuerdo, igual que esta mujer, también hay otras mujeres quienes estuvieron presentes en el momento en que se dieron este tipo de hechos violentos. Según los hechos violentos registrados en el Organismo Judicial en Huehuetenango en el año de 1982, el Caso 417 describe la denuncia para averiguar el asesinato de Miguel Cortéz. *“El 17 de mayo de 1982, Miguel Cortez fue asesinado cuando se dirigía del Cantón Paquixic al cantón Chijitnumit, acompañado de su esposa. Ella declaró que en el camino los interceptaron cuatro hombres desconocidos con armas de fuego y le dispararon a su esposo, huyendo, inmediatamente.”* (Paniagua, 2016, p. 134).

Es importante recalcar que la participación de la mujer no solamente se limitó a denunciar y cambiar algunas funciones dentro de su familia, sino que también existió una mínima parte de ellas que pertenecieron a grupos guerrilleros. *“Las mujeres que escapaban de estos estereotipos y lograban incorporarse al grupo armado debían resistir, al igual que los hombres, el entrenamiento militar, las largas marchas por la sierra, las emboscadas del ejército, la falta de alimentos y las inclemencias del tiempo. Dentro de los grupos armados la igualdad de la mujer era algo que no estaba en discusión: era parte de*

las transformaciones que esperábamos se dieran con el cambio social en que nos habíamos comprometido” (Morales, 2016, p. 71)

La participación de la mujer se ve presente en los archivos del organismo judicial y en las entrevistas, según Sojuel, Ortiz, Hernández, Linares & Cifuentes-Guerra (2017). La información recopilada de las entrevistas realizadas en Santiago Atitlán a las mujeres que hicieron denuncias en el Organismo Judicial y otras que fueron testigos directos comentaron: *“entre las personas que habían llegado pude escuchar que a uno de ellos le decían Juan, a otro Pedro y a una mujer le llamaban Anita, dos de ellos hablaban en lengua de Atitlán”. (p.38) “minutos después el grupo fuertemente armado pasó frente a mi casa de nuevo diciéndome, cuidado con abrir la puerta, encerrate y entonces pude escuchar a muchas personas y que dentro de ese mismo grupo se escuchaba la voz de una mujer.”(p.39)*

La participación de la mujer, según lo referido por la CEH (1999) *“provocó cambios en la sociedad guatemalteca, abrió el espacio para que se escuchará la voz de la mujer, tanto en la ciudad como en el interior del país”(p.30)* y esto a su vez ha permitido que la mujer tenga mayor participación en diferentes áreas, aunque se siguen viendo algunas desigualdades de género, la mujer ahora tiene voz para declarar y denunciar hechos de violencia, defender sus ideales o creencias, más oportunidades para desarrollarse como personas. Las mujeres que vivieron en esta época aún continúan llevando esas heridas, pero a su vez abrieron nuevos horizontes, para aquellas mujeres que aún no habían nacido. Uno de los detonantes que ayudó a que se formaran movimientos sociales en esta época, fue la agitación política, estos fueron creados para denunciar las injusticias que vivían, un ejemplo claro de esto movimientos, es el Grupo de Apoyo Mutuo –GAM- impulsado por un pequeño grupo de mujeres capitalinas que buscaban algún pariente desaparecido, convocaron a toda aquella personas afectadas y a organizaciones humanitarias internacionales que deseaban acompañarles. El GAM creció muy pronto, se incorporaron numerosas mujeres mayas de diversos puntos del país y llegó a brindar refugio a activistas perseguidos.

La mujer puede verse como participante y a la vez como víctima de las estrategias de guerra, pero en su mayoría fue la población más vulnerable junto a los niños y los ancianos,

la muerte de esta población fue una de las estrategias utilizadas por el Estado para el exterminio del enemigo interno. “La violación era para controlar y humillar a las familias y comunidades. Los soldados violaban a las mujeres enemigas igual que incendiaban sus casas, para expresar desprecio y victoria.”(CEH, 1999 p. 96)

Según Segato (2014), la tortura y las violaciones sexuales en esta época son consideradas como crímenes de guerra. Una forma de disolver el tejido social, era dañar a las familias de los enemigos, acción estratégicamente debilitadora, aunque muchas de estas violaciones, fueron dirigidas a los niños y mujeres, existieron actos que superan los sentimientos de crueldad, que atacaron el valor mismo de la vida. Según el testimonio del informante clave no. 11 de Chimaltenango, recopilado por la ODHAG en el año 2000 se menciona que *“Tiraron bombas, granadas, se asomaron en un barranco, fue cuando cayeron más niños y a las mujeres embarazadas las agarraron vivas, las partieron y les sacaron el bebé”* (p.52).

Tomar el cuerpo de una mujer durante la guerra y después de ello torturarla hasta llevarla a la muerte, era una señal de poder y de humillación *“Los agredidos son cuerpos frágiles, no son cuerpos guerreros. Por eso manifiestan tan bien, con su sufrimiento, la expresividad misma de la amenaza truculenta lanzada a toda la colectividad. Un mensaje de ilimitada capacidad violenta y de bajos umbrales de sensibilidad humana.”* (Segato, 2014 p.345) Esta época de guerra, las mujeres sobrevivientes tuvieron que sobrellevar y sobreponerse ante todos los abusos y condiciones que implicó la violación de sus derechos humanos, esa capacidad de continuar aún ante el dolor, la desesperanza permitió que estas mujeres continuaran con sus vidas, con nuevas adaptaciones.

Según Gortberg & Vanistendael (1995) *“la capacidad de sobrellevar y mantener su salud y bienestar psicológico, aun ante las dificultades, la persona tiene el poder para superarlas y transformarlas.”*(p.20) Esto implica proteger la propia integridad bajo presión, y llegar a tener un comportamiento positivo aún en situaciones no favorables.

Esta capacidad de sobrellevar las cosas y mantener su salud que menciona Gortberg & Vanistendael, le conocemos como resiliencia, esto dependerá mucho de las condiciones que la persona, pueda tener y a su vez pueda, estimular reacciones para enfrentar eventos adversos, este tipo de condiciones podrían ser los sentimientos, valores

internos, los factores psicológicos, habilidades de comunicación y de resolución de problemas, autoestima, creatividad, autonomía, mayor tolerancia a las frustraciones, capacidad de pedir ayuda y apoyo familiar. A estas mujeres se les quitó la oportunidad de continuar conviviendo o compartiendo con su pareja o padre, se les infundió miedo, pero pese a ello, su dignidad, sus hijos y el amor por los que murieron, hizo que pudieran sobrellevar estas adversidades. Continuaron sus vidas, pero no lograron sanar el dolor provocado por los hechos de violencia. Para Florentino (2008) *“el hombre tiene la capacidad de adaptarse y tener una vida feliz, aun cuando ellos estén sufriendo horrores en la guerra. Sostiene que la resiliencia contribuye a la calidad de vida.”*(p.33)

Existen variables que influyen en la resiliencia, éstas son: las genéticas, las disposiciones personales, factores psicológicos, situacionales y sociales. Dentro de variables personales, se incluyen habilidades comunicativas y de resolución de problemas, sentido del humor, autoestima elevada, creatividad, autonomía, mayor tolerancia a las frustraciones, capacidad de pedir ayuda. En la familia se han detectado factores como presencia de apoyo incondicional por al menos una persona significativa.

1.4 Consentimiento informado:

Se consideraron los siguientes aspectos: Mujeres residentes de Santiago Atitlán, víctimas de violencia política, pertenecientes a una región de habla Tz’utujil y español, escolaridad nivel primario o nula, etnia indígena o ladina, costumbres y tradiciones conservadoras.

Se elaboró un consentimiento informado escrito en español, haciendo énfasis en el respeto, la justicia, la equidad y la autonomía de las participantes. En el se detallan los motivos de la investigación, los alcances del estudio y la participación de manera voluntaria. Esto permitió garantizar a la participante, el uso apropiado y confidencial de la información que aportó durante la entrevista. El protocolo puede verse en el anexo 1

Previo al trabajo de campo, se obtuvo la aprobación de los líderes comunitarios. Se establecieron lazos de empatía los cuales abrieron el espacio a recibir referencias de personas que cumplían con las características de la muestra de investigación.

A cada participante se le leyó el consentimiento informado escrito; En el caso de las mujeres de habla Tz’utujil se les tradujo en su idioma natal por medio de una traductora.

Al momento de aceptar su participación en la investigación, a todas se les pidió la aprobación de grabar la entrevista.

Con fines de resguardar la identidad e integridad, no se dan a conocer los nombres y datos que puedan perjudicar a las participantes. Sin embargo para analizar los datos obtenidos, se identificó cada entrevista con un número y letras del alfabeto.

CAPÍTULO II

2. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS.

2.1 Enfoque y modelo de investigación.

2.1.1 Enfoque mixto de la investigación asociada al paradigma interpretativa.

La investigación tuvo un enfoque mixto con énfasis cualitativo, dado el interés por conocer las experiencias y sus significados en el grupo de mujeres participantes en el estudio.

2.1.2 Estudios de casos.

Se utilizó para conocer y comprender la particularidad de la situación que vivió cada mujer participante y así distinguir cómo se interrelacionan los conocimientos creados desde su experiencia, sus actitudes y prácticas asumidas para la supervivencia. Los estudios de casos tienen la característica de ser descriptivos y permiten crear nuevos significados para ampliar las explicaciones y nos ayudó a reforzar el lado teórico que ya se tiene sobre el tema.

Con los estudios de caso se identificaron características básicas de las experiencias de las mujeres residentes de Santiago Atitlán y a su vez dio la oportunidad para describir las secuelas del conflicto armado interno en esta población.

2.1.3 Modelo narrativo.

Este tipo de modelo permitió recolectar datos sobre historias de vida y experiencias personales del periodo del conflicto armado interno.

Reconoce un interés por los sujetos y por su entorno; a la vez facilitó la comprensión de las experiencias personales de las participantes de una manera narrativa, creó espacios liberadores en donde la persona pudo expresar aquellas cosas que aún callaba. También permitió la liberación del dolor contenido por años y transmitido consiente e inconscientemente a sus generaciones.

A partir de las historias de vida se analizaron los acontecimientos, experiencias, eventos o cadena de sucesos, el ambiente, el tiempo y el lugar en donde sucedieron los hechos.

2.2 Técnicas

2.2.1 Técnicas de muestreo.

Se utilizó el muestreo de bola de nieve, técnica de muestreo no probabilístico y respuesta voluntaria. Este tipo de muestreo implica seleccionar una muestra de la población, por el hecho de ser sujetos difíciles de encontrar; funciona de manera cadena, en donde la informante clave refiere a otra persona con las mismas características de la muestra al investigador (en esta investigación las participantes fueron informantes claves). En la muestra se tomaron únicamente datos de 15 mujeres de 45 años en adelante que estuvieron dispuestas a brindar sus experiencias durante el conflicto armado interno durante el periodo de 1981 a 1983.

2.2.2 Técnicas de recolección de datos

2.2.2.1 Inserción comunitaria.

Se realizó una visita a la comunidad, con permanencia de un mes con la intención de conocer y establecer comunicación con los líderes comunitarios, tales como el Alcalde auxiliar, concejales y secretarios, con quienes se conversó sobre los objetivos de la investigación para obtener la autorización para continuar con las siguientes fases del estudio. Se crearon lazos de empatía, con algunos líderes y traductora de la comunidad.

2.2.2.2 Entrevista en profundidad.

Se utilizó un protocolo de entrevista abierta con preguntas dirigidas a conocer las experiencias de las mujeres en el periodo de 1981 a 1983. Además se realizó una validación de la misma, por un profesional de la rama.

En Santiago Atitlán, Sololá la mayoría de los pobladores hablan exclusivamente su lengua materna, Tz'utujil; para manejar la dificultad del idioma se trabajó con una traductora durante todas las entrevistas, quién domina la lengua materna de las participantes y el idioma español. Es residente de la comunidad de Santiago Atitlán.

Luego de obtener el consentimiento informado se preguntó a las participantes con conocimiento del idioma español, si le gustaría brindar la entrevista en su idioma natal o en español, todas las entrevistas fueron grabadas, y únicamente las entrevistas grabadas en idioma maya, se regrabaron traducidas al español, con el propósito de obtener una traducción lo más cercana posible al idioma español. Se guardó la integridad de las participantes en las entrevistas como en la guía de observación, renombrando los relatos con dos letras del abecedario y dos dígitos. El trabajo de campo se facilitó por el apoyo y

autorización de los líderes auxiliares de la municipalidad, como también de las mujeres participantes, quienes dieron referencias de mujeres vecinas de la comunidad que fueron víctimas de la guerra.

Las experiencias descritas son amplias, por lo que, después de su transcripción en español, se realizó el análisis cualitativo para encontrar acontecimientos, mecanismos de afrontamiento, experiencias, eventos o cadena de sucesos de la comunidad, familiar y personal, todo esto de una manera cronológica la cual permitió identificar las categorías y temas emergentes de los datos narrativos.

2.3 Técnicas de análisis de información

2.3.1 Análisis del discurso

Según Santander (2011) el lenguaje no se considera solamente un vehículo para expresar y reflejar las ideas, sino un factor que participa y tiene injerencia en la construcción de la realidad social. Es por ello que el análisis del discurso nos permitió una base empírica más certera de la introspección racional. Al utilizar esta técnica, se buscó reconocer las categorías, a través de un proceso de codificación en la desagregación de pasajes textuales para finalizar en un análisis.

Según Sayago (2014) el análisis del discurso es *“una de las herramientas metodológicas que permite relacionar la complejidad semiótica del discurso”* (p.3) se puede utilizar tanto en investigación cuantitativa como en la cualitativa.

2.4 Instrumentos

- **Protocolo del Consentimiento informado:** Instrumento escrito en español, en el se describe el uso apropiado y confidencial de la información, el motivo y el alcance del estudio. Puede verse en el anexo 1
- **Protocolo de observación:** Este instrumento permitió recopilar información en aspectos observables durante la entrevista como por ejemplo actitudes y sentimientos durante el proceso narrativo.
- **Guía de entrevista:** Este instrumento permitió recopilar información sobre aspectos observable durante relacionados con el objetivo de determinar los conocimientos, actitudes y prácticas actuales de las mujeres víctimas del conflicto armado interno y la implicación en su vida cotidiana. El protocolo de la entrevista puede verse en el anexo 2.

- **Validación de la entrevista:** Al elaborar un instrumento se ve la necesidad de validar la prueba, es por ello que se optó por realizar una prueba piloto la cual fue aprobada por expertos en el campo de psicología social.
- **Grabadora:** Instrumento utilizado para registrar las narraciones durante la entrevista a profundidad.

2.4 OPERACIONALIZACIÓN DE OBJETIVOS

Tabla 1

Operacionalización de las unidades de análisis

Objetivo General: Determinar los conocimientos, actitudes y prácticas actuales en las mujeres víctimas del conflicto armado interno y su implicación en su vida cotidiana.		
Objetivos específicos	Categorías conceptuales	Instrumentos
Identificar las experiencias del conflicto armado interno de las mujeres residentes en Santiago Atitlán, Sololá durante el periodo de 1981-1983	<p>Experiencias: Según la CEH (1999) son las descripciones de los hechos violentos del conflicto armado interno y los testimonios.</p> <p>Conflicto armado interno: Según CEH (1999) Este periodo también es conocido como enfrentamiento armado que se caracterizó por tener como objetivo la exclusión indígena y la noción de eliminar al “<i>enemigo interno</i>”. (p.18)</p>	<p>Guía de entrevista</p> <p>Preguntas: 1, 2</p>
Identificar los procesos de afrontamiento psicológicos y conductuales actuales desde la experiencia del conflicto armado interno durante el periodo de 1981-1983 en mujeres residentes en Santiago Atitlán, Sololá.	<p>Conocimiento: Según Zumalabe (1990) “<i>la persona colabora con la construcción de sus propios conocimientos, a través del estado de familiarización del procesamiento de información que tienen de los hechos o situaciones que ha vivido</i>”. (p.44)</p> <p>Actitudes: Según López (1991) “<i>son las intenciones conductuales o intención de ejecutar una conducta específica, están relacionadas con creencias conductuales y creencias normativas.</i>” (p.50)</p> <p>Prácticas: Según Garavito (2003) “<i>son los efectos inmediatos en las conductas de las personas que vivieron durante el conflicto armado interno, esto para beneficiar el poder dominante.</i>” (p.30)</p>	<p>Guía de entrevista</p> <p>Preguntas: 3, 4</p> <p>Protocolo de observación</p>
Analizar las consecuencias psicosociales en las mujeres víctimas del conflicto armado interno durante el periodo de 1981-1983 residentes en Santiago Atitlán, Sololá.	<p>Consecuencias: Según CEH (1999) “<i>los daños psicosociales e individuales que dejaron los hechos de violencia que vivieron los guatemaltecos</i>” (p.50)</p>	<p>Guía de entrevista</p> <p>Preguntas: 5, 6</p> <p>Técnicas de análisis de cualitativo</p>

CAPITULO III

3. PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

3.1 Características del lugar y de la muestra

3.1.1 Características del lugar: La investigación se realizó en el municipio de Santiago Atitlán, Sololá, esta comunidad se caracteriza por ser conservadora y muy propia de sus tradiciones y costumbres, en la actualidad podemos notar que la mayoría de los nativos portan con orgullo su hermoso traje típico. Es una comunidad con atractivos turísticos principalmente por el arte de sus trajes y murales como también por los personajes singulares que en él se encuentran, entre ellos Maximón y la señora Concepción Ramírez Mendoza, rostro de la moneda de veinticinco centavos. Cuenta con un hospital, un centro de salud, escuelas, municipalidad, servicios de atención de seguridad, un mercado, bancos y otros comercios.

Esta comunidad aún en su mayoría profesa la religión católica, aunque se han introducido otras religiones, predomina el catolicismo, la comunidad conserva su idioma natal que es el tz'utujil solamente los comerciantes hablan español y otros idiomas, en las escuelas actualmente se enseña como idioma obligatorio el Tz'utujil como el español adicional el inglés. Este idioma carece de material para la escritura, y es por eso, que en la actualidad se motiva a los niños a no perder este idioma e introducir otros nuevos. Durante los años ochenta las mujeres caminaban al lago para lavar y llevar agua a sus casas, en la actualidad, este municipio cuenta con los servicios básicos.

El liderazgo del municipio está conformado por el alcalde y sus concejales, en cada comunidad hay alcaldías auxiliares los cuales trabajan como anexos de la municipalidad y son electos por la población, estos ejercen funciones durante un año y se encargan de solucionar en un consejo los problemas entre vecinos. También se encuentran el consejo comunitario de desarrollo -COCODE- quienes gestionan las necesidades de drenajes o construcciones.

Los líderes de la comunidad actualmente han creado espacios en donde las mujeres artesanas promuevan sus productos para recibir un ingreso económico.

Santiago Atitlán, cuenta con un monumento a la paz, ubicado en la comunidad de Panabaj ubicado fuera de los límites del centro de Atitlán, este monumento simboliza la

finalización de la guerra y contiene los nombres de algunas víctimas del conflicto armado interno, años atrás en este mismo lugar se asentó un destacamento militar, las personas describen que dentro de los cafetales, los soldados abrieron hoyos en la tierra y desde ahí ocultaron cuerpos, torturaron y realizaron otras acciones por un tiempo de diez años aproximadamente. Aunque ya no existe tal destacamento militar, los Atitecos describen actualmente esta comunidad de Panabaj como peligrosa, refiriéndose a la delincuencia que se vive en este lugar. Santiago Atitlán tiene la característica muy particular de ser una comunidad muy solidaria y defensora de lo que consideran que es propio. Aún con las secuelas de la guerra y otros acontecimientos como desastres naturales que han vivido, han salido a flote y actualmente esta comunidad está en pleno desarrollo, demostrando que es un pueblo resiliente.

3.1.2 Características de la muestra: las mujeres que participaron en esta investigación son residentes de Santiago Atitlán, quienes vivieron durante los años de la guerra interna en esta comunidad y aún continúan ahí, ellas en la época de los años referentes de 1981 a 1983 oscilaban entre los 10 a 35 años de edad, cada una con diferentes roles, hija-hermana, esposa-madre y maestra. En su mayoría estas mujeres vivieron en la comunidad de Panabaj o en el centro de Atitlán durante el tiempo de la guerra. En la actualidad algunas de ellas se han trasladado a otras nuevas comunidades de Santiago Atitlán, como es el caso de la comunidad Chuckmuk, que fue creada después del desastre que dejó el huracán Galich en la comunidad de Panabaj, los sobrevivientes de esta comunidad fueron víctimas directas de la guerra interna.

Estas mujeres hablan su idioma natal que es el Tz'utujil y muy poco español, en su mayoría trabajan en la artesanía y elaboración de trajes típicos, la comunidad les ha dado espacios para crear asociaciones de mujeres artesanas para exportar el recurso hecho por ellas mismas.

En las condiciones socioeconómicas predominan la media baja y pobreza, los niveles educativos en su mayoría las mujeres llegaron a nivel primario y la etnia predominante en la muestra es indígena, son personas conservadoras de sus tradiciones y costumbres, portan con orgullo sus trajes típicos nativos de la región, y se rigen al liderazgo de la comunidad,

en su mayoría profesan la religión católica y evangélica. Ellas adicional de su elaboración de sus artesanías se dedican al cuidado de su hogar y familia.

3.2 Presentación e interpretación de resultados

Para continuar con el análisis, en cada entrevista se obtuvieron resultados similares, los cuales permitieron elaborar un cuadro en donde se describen y a su vez se marcó en negrita las respuestas con mayor frecuencia, desde eventos a nivel de comunidad, familia, persona, sus sentimientos y prácticas de supervivencia. Adicional en las entrevistas las informantes claves dieron datos personales los cuales se pudieron cuantificar como su edad actual, etnia, roll que ejercían en la época de la guerra.

Caracterización de la población

El 93.3% de las participantes pertenecen a la etnia indígena, con una edad actual aproximadamente de 60 años, manifestaron que en la época de la guerra específicamente en los años de 1981 a 1983, el 60% de ellas ejercían una función familiar como esposas y madres. Mujeres que habitualmente cuidaban a sus hijos y realizaban actividades del hogar, como ir al mercado, cocinar, lavar ropa y traer agua al lago. El 33% de ellas expreso que eran hijas quienes Vivían con sus padres, hermanos y otros familiares en sus casas, las cuales recibían asignaciones como ir a la tienda, recoger agua o acompañar a su madre a ir al mercado, en edad de ir a la escuela. Solamente el 6.67% ejercía una función de maestra ladina. Según descrito por las participantes, las atitecas son conservadoras y eran escasos o nulos los espacios para liderar de las mujeres en todo Santiago Atitlán, existía una única escuela la cual funcionaba en dos jornadas, ubicada en el centro.

La participación del hombre fue siempre esencial para el aporte económico en las familias y funciones de liderazgo de la comunidad. El ingreso económico de las familias recaía en la agricultura y la pesca, los atitecos habitualmente utilizaban los recursos naturales de la comunidad, como era el lago y las tierras, los hombres de la comunidad realizaban este tipo de actividades usualmente para el sustento de sus hogares, las mujeres desde artículos como artesanía y tejidos, eran actividades comunes para los atitecos.

Caracterización de la población

Tabla 2

Caracterización de la población		frecuencia	%
Sexo femenino	Edad actual	15	(100%)
<hr/>			
Edad en tiempo de guerra			
7 años	45 años	1	(6.67%)
10 años	48 años	1	(6.67%)
14 años	52 años	2	(13.33%)
15 años	53 años	1	(6.67%)
17 años	55 años	2	(13.33%)
22 años	60 años	1	(6.67%)
23 años	61 años	1	(6.67%)
24 años	62 años	1	(6.67%)
28 años	66 años	1	(6.67%)
29 años	67 años	1	(6.67%)
38 años	76 años	1	(6.67%)
42 años	80 años	1	(6.67%)
43 años	81 años	1	(6.67%)
Total		15	(100%)
<hr/>			
<u>Etnia</u>		14	(93.33%)
Indígena		1	(6.67%)
Ladino			
<u>Roll</u>		5	(33.33%)
Hija-Hermana		10	(66.67%)
Esposa-Madre			
<u>Líder-Maestra</u>		1	(6.67%)
Si		14	(93.33%)
no			
<u>Vivía con:</u>		4	(26.66%)
Padres y hermanos		1	(6.67%)
Padres, hermanos y otros familiares		10	(66.67%)
Esposo e hijos			
<u>Ubicación de su vivienda</u>		2	(13.33%)
Centro de Atitlán		13	(86.66%)
Cantón Panabaj			
<u>Curso algún grado académico</u>		3	(20.00%)
Si		8	(53.34%)
No		4	(26.66%)
No contesto			
<u>Trabajaba durante el tiempo de guerra</u>		8	(53.34%)
Si		7	(46.66%)
No			
<u>Participación con el ejercito</u>			(13.33%)
Si		2	(86.67%)
No		13	
<u>Participación con la guerrilla</u>			(0%)
Si		0	(100%)
No		15	
<hr/>			
Total		15	(100%)

Origen: Datos cuantitativo extraídos del contenido de entrevistas

Experiencia de violencia a nivel de comunidad Santiago Atitlán

La Comunidad de Santiago Atitlán era descrita como tranquila y pacífica, “... ¡Atitlán! Había sido un pueblo ¡muy pacífico! Por eso fue duro para todo nosotros...” (E8. B.C., comunicado personal, abril 2019) pero según lo describen las Atitecas en las entrevistas, a partir del inicio de la guerra esto cambió.

“Vinieron en el ochenta...” “... ¡muchos soldados! los primeros soldados se llaman “los marinos de la guerra” yo me recordaba ¡mucho! que ellos estaban viviendo aquí ¡ese día! traían a la gente secuestrada ¡aquí! ¡lo vienen a matar! en esta comunidad, porque ahí hicieron el destacamento militar abajito. Aquí estuvieron la primera vez...”. (E3.M.S., comunicado personal, abril 2019) “... ¡Santiago Atitlán lo vivió muy feo! ¡Mucha gente murió! ¡Mucha gente murió!...”. (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019)

Para ellas el inicio de la guerra se dio con la llegada del destacamento militar, este se posicionó en la entrada de la comunidad de Panabaj, en ese entonces esas tierras contenían solo cafetales.

“... [Destacamento militar en Panabaj] habían muchos cafetales y hoyos, ahí en el destacamento, donde torturaban a las personas, los agarraban y ¡los metían en los hoyos! Y cuando firmaron la paz, fue cuando muchos llegaron a registrar que es lo que había ahí. Había muchos cadáveres, pertenencias de muchas personas que murieron en esa época...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019).

Los soldados cavaron hoyos profundos, en medio del terreno de los cafetales y a eso le llamaban destacamento militar. Santiago Atitlán recibió una gran cantidad de soldados, los cuales no solo se encontraban en el destacamento militar sino también se mantenían en diferentes calles del centro y de los alrededores.

“...Los soldados piensan que todos los de Santiago Atitlán son guerrilleros...” (E10. R.R., comunicado personal, abril 2019) “...En ese tiempo si se vio ¡muy controlados por el ejército!...” “...La congoja era ¡el ambiente que se vivía en el pueblo!...”p3. (E8.B.C., comunicado personal, abril 2019).

El año en que se estableció el destacamento militar en Santiago Atitlán se dio inicio a hechos de violencia dirigidos a la comunidad, los cuales causaron incertidumbre, la mayoría de las mujeres mencionaron que desconocían el motivo por el cual se inició la guerra en Santiago, pero describieron que en esa época observaron eventos de violencia, el 13% de asesinatos de personas importantes incluyendo a los líderes religiosos y líderes de transporte, el 60% asesinatos de personas de la comunidad, 33% violaciones sexuales a mujeres en la comunidad, 33% allanamiento de morada hecho atribuido a los soldados, 13% secuestros de personas de la comunidad o desapariciones forzadas, 13% torturas a personas, hechos atribuidos a los soldados y se describió que el 13% de las persecuciones dirigida a los Atitecos era por parte de los militares, esto debido a que se pensaban que pertenecían a la guerrilla.

“... mataron a un personaje muy importante de aquí de Atitlán...” “...unos maestros que remitían un programa en la radio en la voz de Atitlán, ¡ellos sí! Parece que ¡fueron amenazados!...” “...sufrieron de amenazas fueron los que ¡trabajaban en la radio! “En la voz de Atitlán” ¡pero nunca cerraron la radio! ¡Siempre estuvo funcionando! ¡Si pues!...” (E8.B.C, comunicado personal, abril 2019).

Las Personas líderes de la comunidad fueron perseguidas e intimidadas por acusaciones de favorecer a alguno de los dos bandos.

Estos actos de violencia crearon desconcierto para la comunidad entera, las mujeres entrevistadas mencionaron que desconocían de que bando provenían los hechos de violencia, solamente el 6% atribuyó a la guerrilla estos hechos, y el 13% describió a los soldados como sanguinarios. La comunidad de Santiago Atitlán se vio afectada fuertemente no solo por los hechos dirigidos a los líderes comunitarios si no también existieron hechos de violencia dirigidos a los espacios públicos de liderazgo. *“... ¡incluso! Cuando quemaron la municipalidad ¡no nos dimos cuenta! Al otro día cuando subimos a la escuela, Dijimos y ¡que paso!...” (E8.B.C., comunicado personal, abril 2019).*

Por lo general se describieron que los hechos de violencia ocurrían durante el transcurso de la noche y la madrugada. Y el 26% hizo referencia de eso.

“...En la noche era cuando ocurría más y era más peligroso porque los soldados aprovechaban a matar a las personas, ¡por las noches! porque nadie los veía, ellos sabían que ¡a esa hora Nadie podía salir a defender!, por eso que ellos ¡atacaban siempre por las noches!...” (E12. M.R., comunicado personal, abril 2019)

“...atacando a las personas como a las diez de la noche, ¡fue un ocho de mayo del ochenta y dos! ¡Hicieron su fiesta! Mataron a cuantas personas” (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019)

“...Eso sucedió en el año 1980, fue en el año en que sufrimos bastante fueron 10 años de tragedia, dolor y sufrimiento...” “...Eso fue lo que ¡empezamos a vivir nosotros en ese tiempo! En el ¡ochenta y uno! ...” (E4.C.Q. & E8.B.C. comunicado personal, abril 2019)

“... ¡Ellos tardaron casi 10 años aquí en el destacamento!...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019)

El 13% de las mujeres describieron balaceras en ese tiempo y el 20% describieron que los cadáveres fueron tirados en el lago o expuestos en el monte, hecho atribuido a los soldados.

“... ¡fue triste! porque los mataron como si fueran animales...” (E15.D.C.X., comunicación personal, abril 2019)

“[cadáveres] ¡muchos los fueron a tirar en el lago! Los dejaban en el monte, fueron pocos los que enteraron ¡ahí en el destacamento!...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019)

“... ¡ellos no respetaban las casas! Tampoco respetaban a la gente porque ¡ellos hicieron lo que ellos querían con las personas!...” “...siempre saca la gente de la casa...” “...A las siete ya no hay gente en sus casas, ¡solo en la iglesia! ¡Si solo ahí!...” (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019)

La comunidad busco maneras de afrontar la guerra, es por ello que algunas familias buscaron refugio durante la noche en la Iglesia Católica y se crearon comisionados militares. “! Los comisionados militares! Estuvieron eso y poco a poco estaban, y después ¡comenzó más duro!... cada poco ¡daban balaceras! ¡Después! ¡Después va!...” (E9.A.Z., comunicación personal, abril 2019) fue inevitable no tener consecuencias de la guerra, la mayor cantidad de asesinatos o persecuciones por acusaciones lo sufrieron los hombres, y las familias sufrieron de transformaciones en su interacción socioeconómica “...Desde luego

las mujeres fueron sacrificadas, porque se quedaron viudas ¡con varios hijos! y eso afecto a las familias...”p1. (E8.B.C. comunicado personal, abril 2019)

El 100% de las mujeres describió no haber conocido a ningún guerrillero, pero que si reconocían quienes eran los soldados “...Pero ¡yo nunca conocí a ningún guerrillero! Yo no supe quiénes eran ellos...”p14. (E4. C.Q., comunicado personal, abril 2019). Eh incluso el 33% hizo referencia de la vulnerabilidad que existía para las personas que vivían cerca del destacamento militar y el sentimiento de vulnerabilidad de las mujeres cuando iban al mercado o al lago con un 33%.

Experiencia de violencia en la comunidad de Santiago Atitlán

Tabla 3

Experiencia de violencia en la comunidad	Frecuencia	%
1. Asesinatos de personas en la comunidad.	9	(60.00)
2. Vulnerabilidad de las personas que vivían cerca del destacamento militar.	5	(33.33)
3. Allanamiento de morada hecho atribuido a los soldados (hogares).	5	(33.33)
4. Violaciones sexuales a mujeres de la comunidad- hecho atribuido a militares	5	(33.33)
5. Sentimiento de vulnerabilidad en las mujeres de la comunidad	5	(33.33)
Al ir al mercado.	4	(26.66)
6. los asesinatos ocurrían por las noches y madrugadas.	3	(20.00)
7. Cadáveres expuestos en el monte-hecho atribuido a los militares.	3	(20.00)
8. Cadáveres que fueron tirados en el lago- hecho atribuido a los militares.	2	(13.33)
9. Asesinatos en la comunidad de personas importantes.	2	(13.33)
10. Asesinatos en la comunidad de líderes religiosos.	2	(13.33)
11. Secuestros de personas de la comunidad o desapariciones forzadas	2	(13.33)
12. Balaceras en la comunidad.	2	(13.33)
13. Torturas a Personas- hecho atribuido a los militares.	2	(13.33)
14. Persecuciones a los atitecos por parte de los militares, por acusaciones de ser guerrilleros.	2	(13.33)
15. Soldados descritos como sanguinarios.	2	(13.33)
16. Masacre de 13 hombres en la comunidad de Panabaj.	2	(13.33)
17. El pueblo se levantó- Personas voluntariamente defendían a sus vecinos.	2	(13.33)
18. Experiencias de violencia en la comunidad- hecho atribuido a la guerrilla.	1	(6.67)
19. Personas perseguidas por apoyar al ejército.	1	(6.67)
20. Secuestros de personas de otras comunidades quienes fueron asesinados en Santiago Atitlán.	1	(6.67)
21. Estrategias de control en la comunidad por parte del ejército.	1	(6.67)
22. Incendio de la municipalidad.	1	(6.67)
23. Amenaza a los medios de comunicación- hecho atribuido a los militares.	1	(6.67)
24. Cadáveres escondidos en hoyos.	1	(6.67)
25. Los militares permanecían en Panabaj y en el monte.	1	(6.67)
26. Enfrentamientos entre guerrilleros y militares.	1	(6.67)
27. formación de comisionados militares.	1	(6.67)
28. Embarazos no deseados a mujeres de la comunidad- hecho atribuido a los militares.	1	(6.67)
Total		100%

Origen: Datos extraídos del contenido de entrevistas

Experiencia de violencia a nivel familiar

La experiencia de violencia a nivel familiar varía un poco según el lugar en donde se ubicaba su vivienda, el 87% de las mujeres entrevistadas vivían junto a sus familiares en el cantón de Panabaj en donde se ubicó el destacamento militar.

“...Vivamos en este cantón Panabaj cuando los militares llegaron, ¡nos asustamos mucho!...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019) “...Nosotros vivíamos cerca... del destacamento militar, los soldados pasaban enfrente de nuestra casa, una mañana que ellos llegaron a nuestra casa, tocaron la puerta eran las tres de la mañana...” (E13.J.R., comunicado personal, abril 2019) “... [Cerca de su vivienda] Ahí estaban los militares ¡abajo! ¡Cerca! ¡Cerca! ¡Cerca están! ¡Así pasamos nosotras! ...” “... Para donde agarramos si ¡ahí estaban! ¡Eso pasamos!...” (E6.E.X., comunicado personal, abril 2019).

Mientras que el 12% vivían en el centro de Atitlán *“...Nosotros no vivíamos ¡cerca del destacamento! Vivíamos lejos pero aun así ellos llegaban a rodear nuestra casa porque eran bastantes... mi esposo dejó de trabajar en el campo, ¡quien mantuvo a la familia fui yo!...” (E12.M.R., comunicado personal, abril 2019)* pero el 100% de las informantes claves, expresó haber experimentado actos de violencia a nivel familiar, intimidación y amenazas. El 6% de la figura femenina se vio amenazada con intimidaciones verbales al realizar sus actividades de ir al mercado o ir al lago, *“... ¡Estaban escondidos! ¡Las estaban llamando! Pero ellas ¡se asustaron!... Se fueron ¡corriendo! Si es cierto mi hija tiene su gran cicatriz...” (E6.E.X., comunicado personal, abril 2019)*

Por lo general la figura masculina en las familias Atitecas, eran los principales proveedores económicos antes de la guerra, los abuelos, padres, esposos e hijos, dedicados a la pesca o a la agricultura, los hombres Atitecos acostumbraban a salir por la mañana y regresar por la tarde, mientras que las mujeres se dedicaban a los deberes del hogar, sin embargo el 26% de las mujeres entrevistadas, expresaron provenir de familias agricultoras, en donde al igual que los hombres trabajan en el campo, ellas expresaron haber recibido intimidación verbal por parte de los soldados al ir a trabajar al campo, mientras que el 20% mencionó que las amenazas verbales eran dirigidas al esposo o padre de familia por parte de los soldados.

El 20% de las mujeres que se quedaban en casa, expresaron que recibieron intimidación verbal por parte de los soldados mientras se encontraban en su vivienda, el 6% describió que sufrió allanamiento de morada familiar durante el día, por lo general en busca de su esposo o padre de familia y el 13% sufrió allanamiento de morada familiar durante la noche por parte de los soldados, en ambos casos recibieron acusaciones de encubrir a sus familiares “... *¡Entra la noche y nosotros con miedo! ...*” (E6.E.X., comunicado personal, abril 2019).

Los secuestros y asesinatos fueron los hechos de violencia más frecuentes que enfrentaron las familias de las informantes claves, “...*Estábamos durmiendo cuando...*” “...*asustamos ese día, y mi abuelita estaba ¡gritando! Solo vimos unos hombres sacaron a mi tío...*” (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019). El 87% de las mujeres experimentaron secuestro de algún familiar, acto atribuido al ejército, el 33% de ellos fue el secuestro del hermano, 26% de cuñados, el 20% de esposo, 20% del padre y hijos, el 6% expresó que secuestraron al suegro, tío y la prima. Dentro del rango de las desapariciones de los familiares, el 6% describió que los familiares que se creían ya muertos, por su desaparición durante el tiempo de la guerra, regresaron a casa después de la firma de la paz. En cambio el 40% de las mujeres entrevistadas expresó que la muerte-asesinato de algún familiar, se dio después de su desaparición o secuestrados dentro de su domicilio, el 33% de asesinatos fueron de hermanos y el 24% de sus esposos, cuñados, suegros e hijos.

“...*mi hermano salió a trabajar en una finca que se llama “Monte de Oro” ..., y lo secuestraron, de ahí nos enteramos que había muerto y las personas no nos habían dicho que ya lo habían visto tirado en el monte y ¡nos asustamos bastante!... ¡lo mataron los guerrilleros!...no entendíamos ¡porque habían matado a mi hermano! y ¡porque los soldados nos seguían!...*” (E13.J.R., comunicado personal, abril 2019) “... *¡Una vez secuestraron a mi hermano!...*” (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019) “...*Era una mañana cuando mi padre salió a trabajar al campo... ya no regreso...*” “...*mi papá fue secuestrado...*” (E14.C.a., comunicado personal, abril 2019) “...*yo entendí que mi papá fue muerto, que los soldados ¡lo mataron!...*” (E7.A.s., comunicado personal, abril 2019) “... *¡él fue hacer leña!...*”

“... él no estaba metido en nada...” “... ¡se llevaron a mi esposo! ¡Se lo llevaron!...” (E3.M.S., comunicado personal, abril 2019) “Y ¡la única persona que fue secuestrada en mi familia, pues fue mi cuñado!...” “... ¡También secuestraron a uno de mis hermanos!...” (E12.M.R., comunicado personal, abril 2019) “...secuestraron a mi cuñado igual, no encontramos su cuerpo...” (E14.C.A., comunicado personal, abril 2019) “... [Hijo] ¡Lo mataron! (palabras en Ztujil)...” “... ¡Fue a hacer leña! ¡Ya no llegó a comer!...” (E6. E.X., comunicado personal, abril 2019)

Solamente el 6% de los secuestros de algún familiar, mencionó haber recuperado a sus seres queridos con vida “...Entonces soltaron a mis hijos y les dijeron que corrieran lo más que podían, antes de que ellos les dispararan... cuando mis hijos llegaron a la casa yo les pregunte ¿qué les hicieron? Y ellos llorando me dijeron que los soldados los golpearon, les dieron patadas y cachetadas, y ellos estaban tristes contándome la historia...” (E15.D.C.X., comunicado personal, abril 2019).

Otros hechos violentos que intimidaron a las familias fueron, las balaceras o tiroteos, el 33% de las mujeres expresó que presenciaron junto a su familia estos hechos de violencia que los intimidaron. “... ¡Hay usted nos dormimos cuando oímos! ¡Una balacera! Saber qué clase de gente usted... Eso fue en ¡Panabaj! Entonces cuando oímos nosotros que se subieron encima de la lámina, ¡proun! ¡Cayeron Dentro! ¡Hay Dios mío! ¡De mi casa! ¡Qué vamos a hacer ahora! Agarre a los niños, ¡Cuando oímos!...” “...una media hora se estuvieron dando ¡balacera! Pero ¡gracias a Dios que ninguno murió!...” (E9.A.Z., comunicado personal, abril 2019)

Las persecuciones e intimidaciones que recibieron con mayor frecuencia en las familias de las informantes claves, iban dirigidas a los padres de familia, esposos, tíos, hermanos e hijos, algunas expresaron que esto era debido a que se creía que apoyaban o favorecían a alguno de los dos bandos. “...un día lo persiguieron y le dispararon en el brazo, y él pues sobrevivió, llegó a la casa, mi mamá lo curó y todo, de ahí mi papá se recuperó...”. (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019) “...mi esposo se asustó porque ¡él no había hecho nada! Desde ese día el ya no fue a trabajar...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019)

Esposo, líder, religioso o educativo

“...Yo y mi esposo trabajábamos en el campo...a él le gustaba sembrar pacayas y milpa,... entonces un día fue a ver su milpa, y le salieron los soldados y le preguntaron, que a donde iba y él decía que iba a hacer leña al monte, pero ese día no le hicieron nada, el logró pasar, a su terreno y regresó nuevamente a la casa...” “... nosotros éramos católicos y mi esposo tenía un trabajo en la iglesia católica, él era el presidente de un grupo de ancianos...” “... a los militares les dijeron de que él era guerrillero...” “...por eso que a él lo perseguían...” “... [Soldados] lo más curioso sabían el nombre completo de mi esposo, fueron y llegaron a buscar con los vecinos para ver si él estaba ahí...”. (E5.C.Q., comunicado personal, abril 2019)

Una de las estrategias de guerra ejecutada por el ejército, en Santiago Atitlán, fue el listado de nombres que eran publicados; algunas de ellas llegaron a conocer de estos listados por medio de otras personas de la comunidad, el 20% de las mujeres entrevistadas expresó que su nombre o el de su esposo se encontraba en el listado que portaban los soldados. Ellas mencionaron que desconocían como los soldados, llegaban a obtener el nombre completo de las personas. Sin embargo llegaron a expresar que sabían que las personas que aparecían en ese listado eran acusadas de apoyar a la guerrilla y por lo tanto eran perseguidos por el ejército.

Algunas de las mujeres entrevistadas (20%) tenían un esposo líder en la comunidad en el tiempo de la guerra, los cuales aparecieron en el listado de nombres, sin embargo el 13% expreso también de que conocieron de un listado de nombres que provenía de la guerrilla y que fue encontrado en el campo. “...las amistades saludaban con mucho cariño a mi esposo y lo respetaban como ¡director de la escuela!...” “... ¡un profesor! Le dijo valla a ¡allá! y vea unos listados en el destacamento que hay... si usted ¡ahí estamos apuntados! Estamos ¡los tres! Pero, el ejército lo tenía no para hacernos daño ellos, esa fue la información que nos dio... fíjese que estamos amenazados por ¡la guerrilla! Le informaron a él y que ese papel ¡lo encontraron en las montañas!... ¿Cómo supieron nuestro nombre? ¿Quién dijo como se llamaba mi esposo?...” (E8.B.C., comunicado personal, abril 2019)

Los esposos de estas mujeres, recibieron amenazas verbales por parte de los soldados. Fueron intimidados en sus viviendas y en sus labores. Sus esposas aseguraron de que no pertenecían a ningún bando, solamente ejercían sus funciones como líderes. El 6% de los casos expreso que su esposo fue secuestrado, secuestrado y después cesaron las persecuciones e intimidaciones. “...Desde que mi esposo murió, ya nunca más los soldados regresaron a mi casa... (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019).

Experiencia de violencia a nivel familiar

Tabla 4

Experiencia de violencia familiar	frecuencia	%
1. Asesinato de familiares	6	(40.00%)
2. Secuestro del hermano	5	(33.33%)
3. Presenciar balaceras o escuchar tiroteos como familia.	5	(33.33%)
4. vulnerabilidad familiar por vivir cerca del destacamento militar.	5	(33.33%)
5. intimidación verbal al ir a trabajar al campo por parte de los Militares.	4	(26.66%)
6. secuestro de los cuñados.	4	(26.66%)
7. Intimidación verbal estando en casa por parte de los militares.	3	(20.00%)
8. Secuestro del esposo.	3	(20.00%)
9. Secuestro de los hijos.	3	(20.00%)
10. Amenaza verbal dirigida al esposo por parte de los militares.	3	(20.00%)
11. Intimidación con el listado de nombres por parte de los militares.	3	(20.00%)
12. Amenaza verbal dirigida al padre por parte de la guerrilla.	2	(13.33%)
13. Muerte-asesinato amigos cercanos.	2	(13.33%)
14. Muerte-asesinato del hermano o hermana.	2	(13.33%)
15. Secuestro del padre de familia.	2	(13.33%)
16. Allanamiento de morada familiar durante la noche.	2	(13.33%)
17. Familiares acusados con los soldados por personas de la comunidad.	2	(13.33%)
18. No encontraron el cuerpo de su (esposo, suegro, padre, hijo y otro familiar) y no pudieron realizar un entierro digno.	2	(13.33%)
19. Ataque armado dirigido a la familia.	1	(6.67%)
20. Muerte-asesinato tío	1	(6.67%)
21. Muerte-asesinato primos.	1	(6.67%)
22. Muerte-asesinato esposo.	1	(6.67%)
23. Muerte-asesinato cuñado.	1	(6.67%)
24. Muerte-asesinato suegro.	1	(6.67%)
25. Muerte-asesinato de los hijos.	1	(6.67%)
26. Secuestro de los tíos- hechos atribuidos a los militares.	1	(6.67%)
27. Secuestro de la prima.	1	(6.67%)
28. Desaparición de los tíos.	1	(6.67%)
29. Allanamiento de morada familiar durante el día	1	(6.67%)
30. familiares que desaparecieron y regresaron después de la firma de la paz.	1	(6.67%)
31. violación sexual a amigas cercanas.	1	(6.67%)
32. destrucción de bienes materiales-por parte de los militares.	1	(6.67%)
33. Hijas perseguidas por los militares y recibieron acoso por parte de ellos.	1	(6.67%)
34. Amenaza al esposo líder educativo por parte de los militares	1	(6.67%)
35. Amenaza y persecución del esposo líder religioso por parte de los militares.	1	(6.67%)
36. Atentado de arma de fuego dirigido al padre por parte de los militares.	1	(6.67%)
Total de participantes	15	100%

Origen: hechos de violencia identificados en las entrevistas.

Experiencia de violencia a nivel personal

Algunas mujeres tuvieron sus propias experiencias de violencia, algunas otras fueron testigos de hechos de violencia durante el tiempo de la guerra en Santiago Atitlán “...!los soldados fueron muy malos con las personas! porque mataban a personas inocentes, ¡los trataban como animales!, ¡los ahogaban! Luego, ¡los dejaban ahí tirados!, ¡yo vi todo eso! Cuando yo llegaba a casa, pues ya llegaba tarde...” “...mataron a un joven, ¡yo vi cuando a él le cortaron la cabeza! y ¡le sacaron el cerebro! y fue ¡un impacto muy grande para mí!...” (E10.R.R., comunicado personal, abril 2019).

El 33% de las mujeres entrevistadas fueron víctimas y testigos de hechos violentos dirigidos a otros, el 100% de estas mujeres en el tiempo de la guerra ejercían un rol de hija y hermana en sus familias. En los relatos se describe que el ser hijas en el tiempo de guerra, implicaba vulnerabilidad, el ser jóvenes y desconocer lo que se estaba viviendo en el pueblo, se exponían con frecuencia a las intimidaciones verbales y abusos sexuales, en la mayoría de los casos se describe que a nivel familiar no era algo de lo que se hablará. “...mi mamá a mí ¡no me contaba nada! Porque yo era una niña...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019). A medida que se hicieron más evidentes los hechos de violencia en los diferentes espacios, como hijas comenzaron a realizar prácticas para resguardar sus vidas. “...cuando llegaron los soldados, nosotros escuchamos cuando empezaron a disparar, mi papá nos dijo que nos metiéramos rápido en los hoyos que él había hecho para nosotras...mi papa nos decía que nos calláramos y nos escondiéramos, ...”. (E11.A., comunicado personal, abril 2019). Ya las tareas que ejercían como hijas, como ir al mercado, ir al lago a recoger agua, se volvieron en actividades que evitaban hacer, por el miedo que se sentían al realizarlas. El 13% de las mujeres que ejercían un rol de hijas afirmaron que recibieron intimidación verbal por parte de los soldados, al realizar estas asignaciones. Como hijas experimentaron también el secuestro de padres, hermanos y tíos, los cuales ya no regresaron a casa “...y ¡no entendemos porque mi papá ya no nunca regresó!...” (E14.C.A., comunicado personal, abril 2019).

El 20% de las mujeres sufrió violación sexual por parte de los soldados, estos actos ocurrieron en el momento en que se dirigían al mercado o ir al lago, estas mujeres

describieron ser menores de edad y solteras, que aun vivían con sus padres, en edades de 10 a 15 años, producto de estas violaciones quedaron embarazadas.

“...Me violó un militar, si a mí me violaron los militares, los del ejército, un mi hijo grande, tengo catorce años, ¡ese día! Me violaron...” “...Y ¡siempre me quedé su rostro en mí!...” (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019) “...el lugar donde a mí me violaron fue un lugar en donde violaron a otras mujeres no solamente a mí, porque fueron a varias personas que violaron, porque ahí era el camino que nosotros tomábamos para ir a la tienda o ir al mercado, era más fácil que nos agarraran en ese lugar, porque ¡no podíamos gritar! ¡Era un lugar oscuro! Con muchos cafetales y ¡hoyos!...” “...Yo era una jovencita, mi papá... me mandó a la tienda ¡a comprar algo! ¡Yo fui! y ¡baje! Y ¡cabal ahí! estaba el soldado y ¡me agarro!, y ¡me violó!...Yo ¡no pude hacer nada!... ¡no sabía cuál era la consecuencia de la violación!...” (E11.A., comunicado personal, abril 2019).

Todas las mujeres que quedaron embarazadas producto de violación, compartieron que decidieron quedarse con sus hijos, aunque lidiaron con el rechazo de que fue producto de un abuso, llegaron a criarlos y a amarlos.

Mientras que el 60% de las mujeres que ejercían un rol de esposas y madres, expresaron no haber sido víctimas de violaciones sexuales, pero sí de haberse enterado de que amigas y familiares sufrieron este hecho de violencia, las experiencias de violencia que vivieron fueron diferentes. *“...Los años más difíciles...fue en el año ochenta, ... ya no había trabajo ya no salíamos, ya no teníamos ropa, mis hijos andaban descalzos no tenían zapatos, no teníamos nada...” (E15.D.C.X., comunicado personal, abril 2019).* Describieron que al vivir en una época de persecución, ellas cambiaron sus actividades rutinarias, las cuales afectaron su seguridad y economía familiar.

Estas mujeres enfrentaron secuestros de sus esposos e hijos, padres, tíos, yernos, con la esperanza de volverles a ver a sus seres queridos, se quedaron en casa. *“... ¡yo nunca Salí de mi casa! Nunca me fui a vivir a otro lugar, tenía la esperanza de que ¡ellos iban a regresar!...” (E5.C.Q., comunicado personal, abril 2019).*

Las mujeres describieron que al quedarse en casa se vieron expuestas a invasiones de la vivienda por parte de los soldados, durante el día y durante la noche, los cuales causaron impresiones fuertes “... ¡Hice un aborto por ese miedo!...” (E9.A.Z., comunicado personal, abril 2019). El 26% de las mujeres expresaron que los militares les solicitaron ayuda para brindarles comida y lavar ropa, pero de esas solicitudes no fueron aceptadas. “...ellos llegaron una vez a mi casa a pedirme que les diera tortillas, pero yo les dije que no...” (E15.D.C.X., comunicado personal, abril 2019) “...una vez, llego un soldado y me dijo que le lavara, pero ¡yo no quise!...”. (E9.A.Z., comunicado personal, abril 2019). Mientras que el 6% describió haber trabajado para los soldados, preparándoles comida, lavando ropa, durante 10 años, siendo ellas soltera, todo esto bajo intimidación. “...yo no tuve la oportunidad de disfrutar ¡mi juventud! Porque pase diez años como esclava de los soldados... Y mis hijos nacieron por producto de ¡violación!...” (E13.J.R., comunicado personal, abril 2019).

Experiencia de violencia a nivel personal

Tabla 5

Experiencia de violencia personal	Frecuencia	%
1. Intimidación verbal al ir al mercado por parte de los militares.	4	(26.66%)
2. Intimidación verbal al ir al lago a recoger agua por parte de los militares.	4	(26.66%)
3. solicitud por parte de los militares el brindar comida y lavar ropa (pero no fue aceptada).	4	(26.66%)
4. Violación Sexual por parte de los militares	3	(20.00%)
5. Amenaza verbal dirigida a la informante clave por parte de los militares.	3	(20.00%)
6. Intimidación por parte de los militares escondidos en cafetales.	2	(13.33%)
7. Presenciar actos de violencia por los militares (torturas y Escuchar gritos).	2	(13.33%)
8. Ver cadáveres expuestos con rasgos de torturas.	2	(13.33%)
9. Presenciar asesinato por parte de los militares.	1	(6.67%)
10. Rechazo del padre al enterarse del embarazo producto de Violación.	1	(6.67%)
11. Los militares rodearon la casa de la informante clave como Intimidación.	1	(6.67%)
12. Testigo de torturas a otras mujeres.	1	(6.67%)
13. Trabajar para los militares bajo intimidación preparándoles la comida y lavando ropa	1	(6.67%)
Total de participantes	15	100%

Origen: hechos de violencia identificados en las entrevistas.

Amenazas

Las amenazas fueron una estrategia de guerra muy utilizada durante el tiempo de guerra, con el objetivo de intimidar a los Atitecos, las mujeres describieron que las amenazas más frecuentes fueron verbales por parte de los soldados, el 26% de esas amenazas verbales fueron dirigidas a la familia, 26% estaban dirigidos al padre de familia, esto quiere decir que era el esposo o el padre de la mujeres participantes, el otro 26% fue dirigida a la informante clave, en este último punto, se describió en los relatos, las amenazas verbales dirigidas a las mujeres, sucedieron después del abuso sexual, y continuaron con intimidación y acoso durante y después del embarazo producto de la violación. “... *¡Me amenazó! ¡No vas a decir nada! Porque ¡vamos a matar a tus familiares!...*” (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019) “[soldados]...me amenazaron, diciéndome que si yo decía algo, que me iban a matar a mí y a mi hijo, días después, ellos llegaron a mi casa a buscarme porque me querían matar a mí y a mi bebe, entonces yo escape ...”(E11.A., comunicado personal, abril 2019)

Las amenazas escritas fueron recibidas en menor cantidad, sin embargo el 13% describió que recibieron amenazas escrita dirigida al padre de familia atribuida al ejército, el 6% atribuida a la guerrilla (ORPA).

“...Alguien dejó tirado, metió una carta debajo de la puerta, de nuestra puerta, y nosotros pedimos a alguien que lo leyera, porque nosotros no sabíamos leer, y era una amenaza de ¡los guerrilleros! Y dijeron que nosotros éramos ¡amigos de los soldados! Y que por eso ¡mataron a mi hermano!...” (E13.J.R., comunicado personal, abril 2019) *“nos tiraban cartas, nos tiraban cartas y ahí decía ORPA. “El ORPA” y eso es algo feo. Sí, aquí los que anduvieron aquí fue el ORPA.”* *“...solamente decía esto es una amenaza. Estaban escritas a mano, Si, a mano...”* (E1.J.R., comunicado personal, abril 2019).

El otro 6% menciono haber recibido amenaza escrita pero desconocía a que bando pertenecía.

En dos de los relatos de las mujeres (13%), describen que los soldados, les dijeron que los listados de nombres, fue hallado en el monte y que le pertenecían a la guerrilla.

“...los soldados llevaban una lista... no sabíamos quien le dio el nombre completo, nadie más sabía nuestros nombres, pero ellos llevaban el nombre completo de mi hermano y preguntaron nuevamente si sabíamos dónde estaba...” (E11.A., comunicado personal, abril 2019) “...Aquí ¡traemos una lista! Aquí está su nombre de él, y le dije y ¿qué delito hizo mi esposo? ¿Mató a alguno? O ¿robó algo? ¡Que lo están buscando! ¡No pero aquí está su nombre me dijeron! ¡No sabes si está yendo en la noche con los guerrilleros? ¡Cómo voy a decir eso! Si nosotros vamos a hacer leña con mi esposo, ¡para vender! Nosotros salimos en el día y no salimos en la noche, ¡le dije yo! solo eso me preguntaron.” (E3. M.S., comunicado personal, abril 2019)

El 100% de las mujeres describieron que sus familiares amenazados, fue debido a acusaciones de pertenecer a alguno de los dos bandos, dentro del porcentaje de familiares amenazados, las mujeres describen que fueron perseguidos, secuestrados y asesinados.

“[esposo]...él fue amenazado de que lo iban a matar, porque creyeron que él les daba de comer a los guerrilleros, fue por eso que nos fuimos a vivir a la capital...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019) “...amenazaron a mi papá de que lo iban a secuestrar... nunca hizo caso porque él sabía que él era inocente...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019) “... nosotros no entendíamos porque ellos nos buscaban tanto, y nosotros no le habíamos hecho nada a nadie pero ellos nos buscaban a nuestra casa...” (E13.J.R., comunicado personal, abril 2019)

Amenazas

Tabla 6

Amenazas	frecuencia	%
1.Amenaza verbal dirigida a la familia por parte de los militares.	4	(26.67%)
2.Amenaza verbal dirigida al padre de familia por parte de los militares.	4	(26.67%)
3.Amenaza verbal dirigida al esposo por parte de los de los militares.	4	(26.67%)
4. Amenaza verbal dirigida a la informante clave.	4	(26.67%)
5. Intimidación listado de nombre.	3	(20.00%)
6. Acusaciones de apoyar a la guerrilla por parte del militar.	3	(20.00%)
7. Amenaza escrita dirigida al padre atribuida al ejército.	2	(13.33%)
8.Amenaza escrita por la guerrilla (ORPA)	1	(6.67%)
Total de participantes	15	100%

Origen: amenazas identificadas en las entrevistas

Sentimientos y actitudes ante las experiencias durante el conflicto armado interno

Ante las experiencias de violencia vividas en el tiempo de guerra, estas mujeres experimentaron sentimientos profundos de dolor, tristeza, susto, miedo, desesperanza, terror, intranquilidad, sufrimiento, abandono, soledad y sentimientos de cautividad. El 87% de ellas expreso haber sentido miedo y temor. Mientras que el 80% expreso haber sentido tristeza y haber llorado en esa época, siendo las emociones más frecuentes en las mujeres víctimas. Ellas reconocieron que este periodo fue bastante marcado debido a los cambios a que se tuvieron que enfrentar ante las pérdidas de familiares o abusos que sufrieron “...antes de que llegaran los soldados, yo ¡era feliz!... éramos libres...”. (E11.A., comunicado personal, abril 2019) “...fueron muchos años de sufrimientos...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019).

El 47% expreso haber experimentado sufrimiento, el 20% identifico el dolor como un sentimiento que quedó ante el duelo y desapariciones de seres queridos y el 13% expreso haber experimentado el sentimiento de terror durante todo el tiempo de guerra. Cada mujer experimentó más de un sentimiento el cual fue expresado en sus relatos.

“... muy triste porque ya teníamos miedo de dormir en la casa, ¡ya teníamos miedo!...” (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019) “... ¡Yo estoy muy triste! Yo lloraba todos los días porque ¡no veía a mi esposo!...” (E12.M.R., comunicado personal, abril 2019) “... ¡tiene miedo a salir! ¡Tiene miedo de dormir en la casa!...” (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019) “...mi mamá se ponía a llorar sola, y mi abuela también, porque ya no regreso mi papá, y nosotros sufrimos mucho...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019) “...yo estaba asustada...”. (E12.M.R., comunicado personal, abril 2019)

Algunas de las actitudes percibidas en los relatos de las víctimas, se encuentra las actitudes inhibitorias, inconforme, autocensurada, e indiferente. Ninguna de las mujeres se describió con una actitud retadora, en esta época, y el 100% se mostró con una actitud participativa en cuanto a expresar sus experiencias de violencia en esa época.

Sentimientos

Tabla 7

Sentimientos	Frecuencia	%
1. Miedo-temor.	13	(86.66%)
2. Tristeza (llanto)	12	(79.99%)
3. Sufrimiento.	7	(46.67%)
4. susto.	6	(40.00%)
5. Dolor.	3	(20.00%)
6. Horrible.	2	(13.33%)
7. Terrible-terror.	2	(13.33%)
8. Desconfianza	1	(6.67%)
9. Intranquilidad	1	(6.67%)
10. preocupación	1	(6.67%)
11. Intimidación	1	(6.67%)
12. Zozobra	1	(6.67%)
13. Enojo.	1	(6.67%)
14. Valentía.	1	(6.67%)
15. Soledad.	1	(6.67%)
16. Abandono	1	(6.67%)
17. Sentimiento de cautividad	1	(6.67%)
Total de participantes	15	100%

Origen: sentimientos identificados en las entrevistas

mecanismos de afrontamiento asumidas por las sobrevivientes

La práctica de sobrevivencia que realizaron con mayor frecuencia las mujeres junto a su familia durante el tiempo de la guerra, era el no salir de casa con un 67%, a las seis de la tarde cerrar la casa con 47%, y con el 40% las familias se escondían debajo de la cama.

“...a las seis de la tarde tenemos ¡cerrada la casa! Porque ¡pasan en el camino! Hasta escondidos en los cafetales...” “[hijos]...Les decía yo: que ¡estén en casa!...” (E3.M.S., comunicado personal, abril 2019) “...lo único que hacíamos es quedarnos encerrados todo el día y no salíamos para cuidarnos...” (E15.D.C.X., comunicado personal, abril 2019) “... ¡A las seis de la tarde! ¡Cerrar las puertas! ¡No salir lejos!... ¡nos escondíamos cada vez que escuchábamos que ellos pasaban! ¡Nos metíamos debajo de la cama! Y era la única manera de como nosotros nos sentíamos más seguros...” (E12.M.R., comunicado personal, abril 2019) “...nos escondíamos debajo de la cama cuando escuchábamos que ellos pasaban...”. (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019) “... nos escondimos...”. (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019) “... nos llevaba nos escondíamos entre el monte, porque los soldados llegaban a la casa a buscar a mi papá, y él decía que saliéramos que nos escondiéramos con nuestros vecinos...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019) “...Nosotros a las seis de la tarde ¡ya no salimos! Nos encerramos...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019)

Otros mecanismos de afrontamiento a nivel familiar e individual asumidas son las creencias religiosas con un 33% y prácticas religiosas (evangelio) con el 20% *“...Atreves del evangelio uno sana ¡todas sus heridas! Atreves que Dios dice en su palabra, el sabio ve el mal y se aparta de él...” (E1.J.B., Comunicado personal, abril 2019) “...orábamos mucho ¡va! Para que mantuviéramos ¡la paz en Santiago!...” (E8.B.C., comunicado personal, abril 2019)*. Durante el tiempo de guerra, 6% algunas familias realizaron prácticas de refugiarse por las noches en la iglesia católica y algunas mujeres expresaron que en esa época se unieron a la iglesia pues no profesaban ninguna religión antes de la guerra.

El 26% aunque observaron hechos de violencia decidieron callar en cuanto a ello, mientras que otros manifestaron mecanismos de negación ante la situación, decidieron

omitir y olvidar, estos son representados con un 26% “...Mejor no hablar, solo ver y callar, encontrar las cosas malas...” (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019) “...lo que nosotros veíamos nosotros ¡callábamos!.. Cualquier cosa lo matan a uno... ¡no queríamos tener problemas!...” (E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019)

A nivel familiar un mecanismo de afrontamiento que realizaron, fue la alianza, el 20% busco alianza con el ejército, el cual como lo describen las mujeres en sus relatos les ofrecieron refugio, protección y trabajo. “... ¡nosotras nos fuimos para el ejército! Como familia, A ¡trabajar en el ejército! En el ochenta y dos, treinta de junio nos fuimos para allá...” “...nos ofrecieron trabajo y protección...” (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019).

Después de tener como consecuencias pérdidas de recursos materiales en algunos casos, pérdidas de los proveedores en el hogar y el cambiar sus rutinas de vida como el no salir de casa, las familiar buscaron recursos internos, para enfrentar las dificultades.

“...después de que mi esposo murió yo ya no sabía qué hacer...” (E5.C.Q., comunicado personal, abril 2019) “... ¡buscamos como ganarnos la vida!...” (E3.M.S., comunicado personal, abril 2019) “... ¡Tuve mucho miedo! Pero después se me quito porque tuve que agarrar ¡mucha valentía!... (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019) “...se exponía mucho al peligro... pero ella fue valiente...” (E10.R.R., comunicado personal, abril 2019) realizaron nuevas prácticas como vender tejidos y artesanía desde casa.

Ante las desapariciones los familiares y violaciones sexuales, las familias fueron unos mecanismos de enfrentamiento para las víctimas, pues el apoyo familiar, promovió la búsqueda de los desaparecidos, el denunciar, enfrentar. “...Mi mamá lo ¡estuvo buscando! Para ver si encontraba a mi papá...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019) “...Mi esposo fue muy valiente porque el regreso por sus hijos... (E115.D.C.X., comunicado personal, abril 2019)

En cambio el 40% enfrente la situación con el mecanismo de huida, se trasladaron a otro municipio o a la ciudad de Guatemala. El total de las mujeres que

migraron durante el tiempo de la guerra, regresaron a sus viviendas al finalizar ese período.

“...tan poco denuncié porque no sabía cómo hacerlo, tenía miedo además me amenazaron... entonces yo escape...” (E11.A., comunicado personal, abril 2019)

“...en el año ochenta dos fue cuando nosotros nos fuimos a vivir a Sololá, mi papá ya había muerto...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019) *“... no tuvimos comunicación con nadie de mi familia, nadie supo dónde estábamos, por seguridad mía y de mi esposo...”* (E4.CQ., comunicado personal, abril 2019)

A nivel de la comunidad se buscaron prácticas de afrontamiento durante la guerra, una de ella fue las patrullas de autodefensa Civil

“... ¡Estaban haciendo patrullas! Y mi papa tuvo el valor de enfrentar [al soldado]...” (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019) *poco a poco el pueblo de Santiago Atitlán comenzó a tomar una actitud retadora ante el ejército, las personas del pueblo comenzaron a defenderse unos con otros hasta que logaron realizar retirar al ejército de Santiago. “... ¡todo el pueblo se levantó! Se levantó un acta de que ¡no querían al ejército aquí! Lo sacaron de ¡Atitlán! Ya no se aceptan los militares ¡aquí! Y se fueron ¡de una vez! Pienso que ahí paró ¡todo! Si ¡ya cambió todo!-...”* (E8.B.C., comunicado personal, abril 2019) *“...Y todo el pueblo se levantó porque ¡no era justo!...”* (E10.R.R., comunicado personal, abril 2019).

El 80% manifestaron que realizaron nuevas prácticas durante el tiempo de guerra, entre ellas el resguardar sus vidas, no salir de casa, esconderse debajo de la cama, cerrar sus casas a las seis de la tarde, dormir temprano, el no hablar con nadie y nuevas atribuciones como proveedoras en el hogar, el dedicarse a tejer y la artesanía. Estas mismas mujeres describieron que en la actualidad continúan con algunas de estas prácticas, a pesar de haber finalizado la guerra.

El 87% de las mujeres describió en sus relatos que decidieron guardar silencio ante lo que estaba sucediendo, esto como un modo de sobrevivir en tiempo de guerra, el 60% describió que adicional de guardar silencio, practicaban esconderse, algunas familias

buscaron otros lugares para esconderse, como el esconderse en los cafetales o en agujeros hechos en el patio de la casa. Solamente el 13% busco alianza con el ejército.

Prácticas asumidas en el tiempo de la guerra

Tabla 8

Prácticas	frecuencia	%
Nueva practica	12	(79.99%)
Total	15	(100%)
Practicar silencio	13	(87%)
Esconderse	9	(60%)
Huida	7	(46.67%)
Práctica laborar para el ejercito	2	(13.33%)
Total de participantes	15	100%

Origen: prácticas identificadas en las entrevistas

Participación de la mujer en Santiago Atitlán durante el conflicto armado interno

Como se describió anteriormente, en el municipio de Santiago Atitlán antes de la guerra, la participación de la mujer fue limitada únicamente a asignaciones en el hogar, sin embargo hubo un mínimo número de mujeres que lideraban, por lo general eran mujeres con un grado académico y laboraban en espacios como escuelas o en la radio “la voz de Atitlán.”. El 6% de las mujeres entrevistadas ejerció un cargo de liderazgo a nivel educativo.

“...Yo era de los maestros de la escuela central, no habían muchas escuelas en jese tiempo! ¡Había pocas! Nunca supe si en las demás escuelas ¡les amenazaron!...” “...Recuerdo que yo iba con la pena ¡ojala! ¡Que no hayan matado a alguien anoche verdad! Cuando llegábamos ¡contábamos a los maestros! Y decían a si fíjese que ¡mataron a fulano!...” “... nos investigaron va!...” (E8.B.C., comunicado personal, abril 2019).

Además de este tipo de participación, en los relatos y experiencias, las mujeres entrevistadas describen otro tipo de participación de la mujer.

Participación de la mujer en el ejército

El 13% describió que escucharon y observaron al menos a una mujer que trabajaba en el ejército dentro del territorio Atiteco, dentro de los relatos se describe que identificaron que estas mujeres ejercían algún cargo de liderazgo en el ejército debido a sus acciones.

“...llego una señora que era militar, habían mujeres antes de que... ¡ahí llego con unos soldados! No solo uno, iban como ¡cinco soldados! Se pasaron en el camino, empezaron a hacer preguntas ¿Usted ha visto a la guerrilla aquí? ¡Saber! ¡Yo no conozco! Y es ¡verdad! ¡Como esos caminan solo de noche! Entonces, ¿usted no conoce a la guerrilla? Ustedes ¿no les venden tortilla? No, ¡yo no vendo tortillas! ¿No entra aquí a pedir nada? ¡No! ¿No los conoce usted? ¡No!, ¡no los conozco! y ¿no ha visto usted que pasa en el camino? Y no ha... ¡No la verdad no! Solo esas preguntas me hicieron, ¡era una mujer y cinco soldados! Va, ¡está bien! Nosotros solo pasamos y usted ¿no escucha si pasan por aquí? ¡[No he] visto nada!... y me dijo: ¿usted tiene miedo? Sí, ¡le dije! ¿Usted tiene miedo? ¡Sí!, ¡se rio de mí! ¡A vaya!, ¡tiene miedo! ¡Si! Y me volvió a preguntar, ¿si yo conocía a alguien? Y ¡no! ¡A saber cómo son esas personas!...” (E9.A.Z., comunicado personal, abril 2019)

El 13% de las mujeres entrevistadas mencionaron que buscaron alianzas con el ejército, en estos casos, se les ofreció trabajo y protección, el 6% mencionó haber formado parte del ejército como soldado y el otro 6% describió haber trabajado dentro del destacamento militar, cocinando y lavando ropa. Estas mujeres describieron que por lo general ellas y sus hermanas trabajaron para los soldados.

El 6% que describió estar dentro del destacamento militar, describió que fue un total de 10 mujeres, las cuales trabajaron cocinando y lavaron la ropa para los soldados durante todo el tiempo en que se mantuvo el destacamento militar en Santiago Atitlán.

“...nosotras fuimos las primeras dos mujeres que participamos en el ejército, estuvimos ahí con ellos, de ahí llegaron diez mujeres ¡más! Ellas nos comentaron de que llegaron por voluntad propia no por amenaza como a nosotros nos hicieron...” ...decidimos escarpar y ya no continuar con ellos. Pero ellos se dieron cuenta y mataron a mi hermana...” ... nosotros no dijimos nada, siempre nos

manteníamos calladas lo que ellos nos hacían... [Soldados] nos dijeron que calláramos y que no dijéramos nada... ¡fuimos mujer de ellos! Varios soldados estuvieron con nosotras y varios de ellos nos violaron...”. (E13.J.R, comunicado personal, abril 2019).

Consecuencias que dejó el conflicto armado interno a nivel familiar y personal

El 80% de las mujeres aseguraron que sus vidas sufrieron de cambios en sus rutinas, el 53% asumió la responsabilidad de proveedoras en la familia, el 33% aseguro que esto se debió a la pérdida de trabajo del padre o la desaparición del esposo.

“...no podíamos hacer lo que antes hacíamos...” (E15.D.C.X., comunicado personal, abril 2019) “...ya no podía salir ni podía hacer leña, yo me quedaba en mi casa, y trabajaba aquí tejiendo porque ya no podía salir a trabajar ni hacer leña para vender, ellos en realidad fueron muy malos con las personas!...”(E4.C.Q., comunicado personal, abril 2019) “...mi papá tiene miedo de salir e ir al monte...” “... [Mamá] Ella también dejó de hacer su trabajo. Ella si en la casa trabaja, lo dejó de hacer porque ya no vas a comprar muchos tomates y pescado, porque ya no ir mi papá a ir a vender. Comenzó solo hacer sus tejidos, ayudo un poco a mi papa, pero no gana mucho...”. (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019) “...Después de que mi papá murió,...mi mamá nos pidió a nosotros que trabajáramos que hiciéramos algo...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019)

El 40% describió que se tuvo poco ingreso económico a nivel familiar y ante las amenazas e intimidaciones por parte de los soldados, se tuvo como consecuencia que el 40% de las mujeres junto a sus familias migraran a otros lugares, el 26% sufrió de migración al municipio de Sololá, el 13% expreso haber migrado a la ciudad capital, las familias por lo general fueron a dar con conocidos o amigos, sin embargo dejaron de tener comunicación con sus familias, por su protección. *“... ¡Casi no teníamos comunicación!...” “nos fuimos ¡sin nada! Nosotros ¡todo lo dejamos! Incluso ¡se perdieron muchas cosas!...” (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019)*

Otras de las consecuencias que se dieron fue el no poder ir a estudiar, debido al peligro de salir de casa.

“...mis hijos no podían ir a la escuela porque tenían miedo aunque vivíamos cerca de la escuela...” (E15.D.C.X., comunicado personal, abril 2019) “... ya no estudie...” “...Nosotros no tuvimos la oportunidad de estudiar, ¡yo quería estudiar!...” (E2.C.T. & E7.A.S., comunicado personal, abril 2019) “...nosotros no podíamos salir a jugar, mi mamá nos mantenía encerrados y nos mantenía trabajando, haciendo pulsera o tejiendo, para poder tener un ingreso...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019)

El 33% aseguro tener miedo al salir y esto causo paralizar o dejar de hacer actividades regulares como el ir a estudiar, como resultados también el 20% aseguro que presenta enfermedad físicas en la actualidad y el 33% no pueden escuchar ningún arma porque les sigue causando mucho miedo

“... ¡Yo no quiero ver a esa gente! ¡Siempre me recuerda a eso! Siempre me recuerda ¡cuando me violaron!...” (E2.C.T., comunicado personal, abril 2019) “... ¡Da miedo si veo un soldado! ¡Tenemos miedo! (llanto) (palabras en Zutujil) nos asustamos muchos cuando ¡estábamos ahí!...” (E6.E.X., comunicado personal, abril 2019) “...y hasta ahora ¡estoy enferma!... ¡soy diabética!...” (E7.A.S., comunicado personal, abril 2019) “...a mí me afecto psicológicamente, porque cuando me quedo sola en la casa, recuerdo todo eso y me pongo a llorar y a veces me quede con ese miedo y ahora me quede con esos nervios, ya hora siento que me enfermo, me duele mucho la cabeza por estar pensando y no puedo olvidar...” (E10.R.R., comunicado personal, abril 2019) “... ¡no he podido olvidar ni superarlo!...” (E12.M.R., comunicado personal, abril 2019) “... ¡Yo todavía tengo sueños! ¡Pesadillas! Sueño que aún estoy con ellos y que todo lo que paso y lo que sueño con eso...” (E13.J.R., comunicado personal, abril 2019) “...Eso lo tengo que ¡nunca se me olvida! ¡Fue un ataque muy grande! ¡Muy grande!...” (E1.J.B., comunicado personal, abril 2019).

Consecuencias de la guerra a nivel comunidad, familiar y personal

Tabla 9

Consecuencias	frecuencias	%
1. Cambio de rutina de vida.	12	(79.99%)
2. Poco ingreso económico a nivel familiar.	6	(40.00%)
3. Perdida del trabajo – padre o esposo.	5	(33.33%)
4. En la actualidad no puede escuchar ningún arma.	5	(33.33%)
5. Miedo al salir.	5	(33.33%)
6. Migración a Sololá.	4	(26.66%)
7. Abandono de bienes inmuebles.	3	(20.00%)
8. Embarazo no deseado en la adolescencia producto de violación	3	(20.00%)
9. No poder seguir estudiando la informante clave.	3	(20.00%)
10. No poder seguir estudiando hijos.	3	(20.00%)
11. En la actualidad el ver a algún militar le causa desconfianza y Miedo.	3	(20.00%)
12. Duelo no resuelto.	3	(20.00%)
13. Enfermedades físicas.	3	(20.00%)
14. “Nerviosismo”.	3	(20.00%)
15. Refugio en la casa de un conocido.	2	(13.33%)
16. Abandono de recursos materiales.	2	(13.33%)
17. Adquirió el vicio-alcoholismo informante clave o un familiar.	2	(13.33%)
18. Informantes claves expresaron “no poder vivir su etapa de vida infancia y adolescencia.	2	(13.33%)
19. Pesadillas recurrentes con representaciones del pasado.	2	(13.33%)
20. Asesinato del hermano o hermana.	1	(6.67%)
21. Refugio por las noches en la iglesia Católica.	1	(6.67%)
22. Perdida de comunicación.	1	(6.67%)
23. Perdida de trabajo de la madre.	1	(6.67%)
24. Fallecimiento de la suegra.	1	(6.67%)
25. Dificultades para conciliar el sueño.	1	(6.67%)
26. Hijas de la informante clave fueron proveedoras.	1	(6.67%)
27. Traslado de trabajo a la ciudad de Guatemala.	1	(6.67%)
28. Aborto de un embarazo de 5 meses- impresión fuerte.	1	(6.67%)
29. perdida de sus cosechas de café por dejar sus tierras.	1	(6.67%)
30. Construcción de una casa provisional en el terreno de la madre de la informante clave.	1	(6.67%)
31. Impacto psicológico.	1	(6.67%)
32. Dolores de cabeza.	1	(6.67%)
33. No pudieron velar ni enterrar a su hermano.	1	(6.67%)
34. Once años prisioneras.	1	(6.67%)
Total de participantes	15	100%

Origen: consecuencias identificadas en las entrevistas

Afrontamiento

Los Atitecos mostraron diferentes maneras de afrontar la guerra, desde nuevas prácticas para resguardar sus vidas a nivel comunidad, familiar y personal. El primer tipo de afrontamiento expresado por las mujeres participantes fue la acción de no salir de casa. El 66.67% realizó esta nueva practica para protegerse, el 6.67% que se quedó en sus viviendas optaron por comer de sus propias cosechas, las cuales se encontraban en sus patios para no tener que ir al mercado.

El 40% relató que la huida fue un mecanismo de defensa, la mujeres junto a sus familiares decidieron irse de sus viviendas, dejando todas sus pertenencias de este 40% migraron a Sololá y a la ciudad de Guatemala, a las viviendas de amigos o conocidos. El total de ellos regresaron a Atitlán antes de finalizar la guerra, expresaron que vivieron incomodidades, entre ellas el no hablar español y no conocer a todos los que les rodeaban, perdieron comunicación con sus familiares.

Otra de las prácticas nuevas de afrontamiento que realizaron los atitecos fue el esconderse debajo de la cama, esto lo hacían por lo general al escuchar balaceras o ver que los militares llegaban a intimidar a sus viviendas, el 40% de las mujeres expresó haber hecho esto y fue una práctica familiar para resguardar sus vidas, solamente el 6.67% expreso haberse escondido en hoyos hechos en el patio de su propia vivienda.

El 13.33% expresó que a nivel familiar se dormían temprano en sus viviendas, mientras que el 6.67% expresó que a nivel familiar buscaron refugio por las noches en la iglesia Católica, salían de casa desde las seis de la tarde para amanecer en la iglesia y retomar sus actividades a las siete de la mañana del día siguiente.

El 33.33% expreso que otra manera de afrontar la violencia en esa época fue buscar refugio en las creencias religiosas las cuales les dieron esperanza y fé. Y el 20% expresó haberse unido a alguna iglesia y realizado prácticas religiosas durante ese tiempo.

A pesar de que se vivía en un tiempo de guerra y que la comunicación se hizo difícil, las el 33.33% mujeres expresaron que para afrontar los hechos de violencias a los que se sometieron, el apoyo familiar fue de gran importancia debido a la fortaleza emocional y unión que brindaron sus familiares. El 6.67% manifestó que su esposo confrontó

verbalmente a los militares y otro 6.67% expresó que los cuñados confrontaron verbalmente a los militares. Otra acción que se tomó a nivel familiar para afrontar este periodo, fue el buscar sus seres queridos desaparecidos, el 6.67% expresó que sus hermanos, padres, cuñados o esposos eran los que buscaron a sus familiares desaparecidos.

Otro dato encontrado fue el 26.66% de las mujeres expresaron dentro de sus relatos que el tratar de olvidar, omitir y negar era una manera de afrontar la guerra. El 6.67% adquirió el vicio del alcoholismo como manera de afrontar la pérdida y desaparición de sus seres queridos. El 6.67% de las mujeres normalizó la violencia y se percibe en su relato. Otro 6.67% manifestó indiferencia ante los hechos de violencia que enfrentaron, otra manera de afrontar este periodo.

El 26.66% optó por ver y callar, esta acción se practicó a nivel familiar e individual para afrontar y resguardar su vida. Esas mujeres expresaron que enseñar a sus hijos a no hablar del tema en ambientes públicos e incluso en casa era mejor para evitar problemas. El 6.67% expresó que la madre de la informante clave, mantuvo en secreto el Secuestro de su padre y otros hechos de violencia que sufrió la familia.

El 20% estableció alianza con el ejército en todos los casos, se expresó que se les prometió seguridad y protección a cambio de trabajar para ellos. El pueblo de Santiago Atitlán se levantó según el 13.33%, las personas comenzaron a formar grupos para defender a las personas que eran secuestradas por los soldados, en muchas ocasiones. A nivel de la escuela el 6.67% aseguró de que una acción de protección y de afrontamiento fue el conteo la asistencia de los maestros por las mañanas.

Diferentes tipos de Afrontamiento

Tabla 10

Tipo de afrontamiento	frecuencia	%
1. Práctica no salir de casa.	10	(66.67%)
2. Huida- mecanismo de defensa	6	(40.00%)
3. Práctica esconderse debajo de la cama	6	(40.00%)
4. Resiliencia.	5	(33.33%)
5. Creencias religiosas.	5	(33.33%)
6. Apoyo familiar.	5	(33.33%)
7. Negación-olvidar-omitir mecanismo de defensa.	4	(26.66%)
8. No hablar, ver y callar.- cultura del silencio.	4	(26.66%)
9. Prácticas religiosas- evangelio.	3	(20.00%)
10. Alianza con el ejército.	3	(20.00%)
11. Dormir temprano.	2	(13.33%)
12. El pueblo de Santiago se levantó (se defendieron).	2	(13.33%)
13. Refugio durante la noche- dormir en la iglesia católica.	1	(6.67%)
14. Normalización de la violencia.	1	(6.67%)
15. adquirir el vicio del alcoholismo.	1	(6.67%)
16. Esposo confrontó verbalmente a los militares.	1	(6.67%)
17. Cuñados confrontaron verbalmente a los militares.	1	(6.67%)
18. Esconderse en hoyos- hechos en el su propia casa.	1	(6.67%)
19. Comer de sus propias cosechas para no tener que ir al mercado.	1	(6.67%)
20. Expresión de indiferencia.	1	(6.67%)
21. Evadir- mecanismo de defensa.	1	(6.67%)
22. Acción- búsqueda de su ser querido desaparecido.	1	(6.67%)
23. Acción en el trabajo (escuela)- conteo la asistencia de maestro por las mañanas.	1	(6.67%)
24. Madre de la informante clave, mantuvo en secreto el Secuestro de su padre y otros hechos de violencia que sufrió la familia.	1	(6.7%)
Total de participantes	15	100%

Origen: tipo de afrontamiento identificados en las entrevistas

3.03 Análisis general

Ya han transcurrido más de 30 años de la guerra interna en Guatemala, sin embargo después de los Acuerdos de Paz, los avances en cuanto a esclarecer y restituir a las víctimas de la guerra, se han dado poco a poco en diferentes espacios. La Comisión del Esclarecimiento Histórico –CEH- dio estimaciones de los hechos de violencia en ese tiempo de guerra, sin embargo no se calculó con exactitud la profundidad de todos los daños causados a los sobrevivientes en todo el país y es claro que aún continúan presentes.

El departamento de Sololá fue el escenario de violaciones a los derechos humanos, como desapariciones, torturas, asesinatos y masacres. A diferencia de otros departamentos, Santiago Atitlán se tenía muy poco conocimiento de estos hechos de violencia que acontecieron en esa región, sin embargo investigaciones recientes realizadas por los autores Sojuel, Cifuentes-Guerra y Paniagua (2017) nos ayudó a comprender que en los años de 1981 a 1983 los atitecos comenzaron a denunciar, en el organismo Judicial, los hechos de violencia que estaban ocurriendo en Santiago Atitlán. Las mujeres atitecas, participantes en el estudio, describieron que muchos de los hechos de violencia no fueron registrados, ya que ellas no denunciaron los hechos de violencia que sufrieron. Sin embargo expresaron desde su saber, que la guerra en Santiago Atitlán inició a partir de la llegada del destacamento militar, en el año 1981. A partir de ese año las mujeres expresaron en sus relatos que la comunidad comenzó a ser testigo de hechos de violencia como asesinatos de personas importantes, muertes de personas de la comunidad y los cadáveres fueron expuestos en lugares públicos.

Los pobladores de Santiago Atitlán, sufrieron una intimidación progresiva, las acciones de afrontamiento cotidianas realizadas por los atitecos, fueron cambiando con el día a día. En el pueblo prevalecía un sentimiento de incertidumbre por desconocer el por qué inició la guerra; las mujeres relataron que solo escuchaban, que los militares llegaron a Santiago Atitlán por los guerrilleros, quienes eran sus enemigos y se encontraban en la comunidad atiteca, más en los relatos claramente ellas expresan que jamás vieron a algún guerrillero, solamente era de su conocimiento que se mantenían en el monte y los hechos de violencia ocurrían con frecuencia por las noches y las madrugadas.

Algunos de los hechos de violencia a nivel comunidad que fueron identificados por las mujeres se encuentran las balaceras, allanamientos a la morada, abusos sexuales, secuestros y desapariciones de personas de la comunidad, de otra manera podemos decir que en los relatos de las mujeres se describe que la comunidad atiteca fue sometida a estrategias de control por parte del ejército, esto se logró gracias a las acciones anteriormente descritas y a las persecuciones de los diferentes líderes comunitarios, intimidación a los espacios públicos como la radio “la voz Atitlán”, acciones de control e intimidación a las instituciones educativas y acciones de violencia como lo fue la quema de la municipalidad en Santiago Atitlán. Esto dio lugar a que los atitecos llegaran a “situaciones límites” los cuales facilitarían un control social en favor de los mandos del poder político.

Simplemente fue el resultado de un ambiente de lucha de poder político a nivel nacional, como lo describe Garavito (2003), una violencia política que vino a afectar más a las comunidades con mayor cantidad de población Indígenas. Como lo es Santiago Atitlán.

A nivel familiar también se sufrió de intimidaciones. Las mujeres describieron que era una gran cantidad de soldados que recibió Santiago Atitlán después de la llegada del destacamento militar. En algunas de las experiencias a nivel familiar se narra que los militares rodearon las casas, y cuando sus esposos iban a trabajar recibían amenazas verbales, también recibieron acusaciones por parte de los soldados, debido a que ellos aseguraban que eran de la guerrilla o apoyaban a ese bando, las mujeres fueron intimidadas por los militares, cuando llegaban a sus viviendas en busca de sus esposos y las acusaban de apoyar a la guerrilla. Partiendo de esas experiencias, las familias realizaron prácticas para resguardar sus vidas, como esconderse debajo de la cama o no salir de su casa, se les preguntó a estas mujeres en cuanto a quien les enseñó a realizar esa práctica, y la mayoría mencionó que era algo que les decían sus esposos o padres.

Otro elemento importante para resaltar, en el hecho de que estos hombres fueron intimidados, es que en su mayoría eran agricultores o pescadores, de habla Tz’utujil, por lo tanto según en los relatos de la mujeres, las personas que estaban en el monte o se mantenían ahí eran considerados guerrilleros y para los militares, estos hombres se volvieron los principales sospechosos, ya que estos hombres se mantenían en el campo.

Los hombres que recibieron amenazas, luego fueron desaparecidos sin encontrarse sus cuerpos. Las mujeres expresaron lamentarse al no poder hallar el cuerpo de su ser querido; en estos casos las mujeres aún lloran por la pérdida. Según Hernández (2005). Una de las tradiciones en Santiago Atitlán, al momento de fallecer un familiar, es velar y enterar, como parte del proceso de aceptar la muerte y sobrellevar el duelo.

Al faltar el proveedor del hogar, se crearon cambios en la estructura y funcionamiento familiar, en muchos de los casos las mujeres trabajaron y sus hijos también para generar ingresos, experimentaron como familia el dolor de ver perder a un ser querido por acusaciones de pertenecer al bando de la guerrilla.

Estos hechos de violencia, crearon la necesidad de denunciarlos, como se exponen en la investigación de Sojuel, Cifuentes-guerra y Paniagua (2017) en los años de 1982 a 1983, se encontraron 46 casos de denuncias en el Organismo Judicial, las cuales fueron hechas por mujeres atitecas, estas describen los hechos de violencia que sufrieron sus seres queridos como las desapariciones forzadas, los asesinatos. A nivel nacional en el año de 1982 se comenzó a crear grupos de mujeres de diferentes regiones del país, con el fin de buscar a sus seres queridos como lo es el GAM. Aunque anteriormente se expuso que ninguna de las mujeres entrevistadas en esta investigación interpuso alguna denuncia, es importante resaltar, en los relatos en donde las mujeres fueron abusadas sexualmente por los militares, narran que fueron perseguidas y amenazadas aún incluso después de su violación, hechos que ocurrieron en los años de 1981 a 1983. Ellas mencionaron desconocer por qué motivo, los militares buscaban intimidarlas, aún después de haber sido víctimas de un abuso sexual. Pero a nivel nacional y en Santiago Atitlán las mujeres estaban teniendo participación en denunciar hechos de violencia en esa época.

Esto da lugar a suponer que era del conocimiento de los militares, el saber que sus víctimas tenían el poder de denunciar los actos de violencia, por lo tanto, el intimidar podía ser un método para resguardarse.

En los relatos de las mujeres que fueron víctimas de abuso sexual, describen el momento de ser tomadas por los soldados, más indican que no escucharon ninguna orden de líderes a los soldados, indicándoles de que abusen de ellas. Sin embargo se relata el que ellos se encontraban solos y aprovechaban a tomarlas cuando ellas se atravesaban para ir al

mercado. Esto nos da otro punto a cuestionar y es el de pensar que también existieron actos de violencia que no fueron directamente parte de una estrategia de guerra como lo describe Segato (2014) a través de agravios a los cuerpos frágiles, sino que estos actos podían estar más orientados a satisfacer necesidades biológicas del hombre, pues por lo general estos actos ocurrieron cuando las mujeres llevaban agua o iban al mercado y se encontraban solas, eran jóvenes y solteras.

Otro de los hallazgos encontrados en los relatos de las mujeres, es el describir que personas de la misma comunidad aprovecharon el tiempo de guerra para cobrar venganza, pues estas personas podían denunciar a los militares, quiénes eran guerrilleros y a partir de eso los militares llegaban a las casas a intimidar.

Otra de las experiencias personales que vivieron estas mujeres, se encuentra a que estuvieron expuestas a solicitudes por parte de los soldados para brindarles servicios domésticos, como lo es prepararles comida y lavar su ropa.

Aunque ellas expresaron que la mayoría se negó a brindar ayuda a los militares, dos de ellas formaron alianzas con el ejército, accediendo a trabajar para ellos, a cambio de protección.

El buscar alianzas con el ente de poder, en este caso el ejército, fue otra manera de afrontar este período de guerra. Este tipo de alianzas fueron a nivel familiar, en uno de los casos una de las mujeres expresó que su familia se unió al ejército como soldados. Y en otro de los casos accedió junto a su hermana, a trabajar en servicios domésticos, cocinar y lavar ropa. Sin embargo en el segundo caso aseguró haber recibido abusos e intimidaciones.

Otro hallazgo encontrado de estas alianzas fue el descubrir, que dentro del destacamento militar laboraban 10 mujeres, las cuales se encargaban de cocinar y lavar la ropa a los soldados, algunas llegaron ahí por voluntad propia y otras bajo amenazas. Según se menciona en la experiencia de una de las mujeres, se llegó a tenerlas como prisioneras, aunque al inicio se les ofrecía protección, llegaron a ser víctimas de abusos y violaciones sexuales. Caso similar al expuesto por la –UNAMG- (2016) en donde el destacamento military de Sepur Zarco, Panzós, Alta Verapaz. Sé tuvieron a las mujeres de la comunidad

como esclavas, las cuales sufrieron de abusos sexuales y fueron sometidas a trabajos domésticos como lavar y cocinarles a los soldados.

Todos los hechos de violencia que experimentaron las atitecas, fueron acompañados de sentimientos como miedo-temor, tristeza-llanto y sufrimiento. En algunos de los relatos las mujeres expresaron sentir valentía, sin embargo no entender de dónde se produjo, pero si llegaron a describirla como esa fuerza de enfrentar la situación aún a pesar del dolor y del miedo, esa capacidad resiliente como lo describe Florentino (2008) de adaptarse aún ante el sufrimiento.

Las consecuencias que dejó la guerra en estas mujeres atitecas, fueron bastantes significativas para sus vidas desde las migraciones que realizaron con sus familias, el dejar sus bienes inmuebles, pérdida de sus recursos materiales, pérdida de comunicación familiar, pérdida de trabajos, también les dejó secuelas emocionales, las cuales se han somatizado en ellas a través de enfermedades físicas, de estas enfermedades que ellas les llaman “nerviosismo” o diabetes, pesadillas y problemas para conciliar el sueño son algunas de las consecuencias. Estos malestares significativos y duraderos con características patológicas se conocen como el trastorno de Estrés Post Traumático (TEPT). Según Paniagua (2016) es un problema psicológico que deviene luego de estar expuesto por un largo período de tiempo, a situaciones límite. Las mujeres con signos de (TEPT) tienen pesadillas frecuentes, dificultades para conciliar el sueño y angustia cuando escuchan la descarga de un arma de fuego y también les genera temor la presencia de un militar.

Las atitecas buscaron diferentes maneras de afrontar esas situaciones límite, una de ellas fue buscar refugio en la religión, comenzaron con prácticas religiosas, se congregaron en alguna iglesia, pues esto les daba consuelo y fue una manera de liberar sus cargas emocionales, otras desarrollaron mecanismos de defensa como la huida, la negación, el olvido de los hechos. Esas formas de afrontamiento les ayudaron en esos momentos, sin embargo “no han podido olvidar lo que vivieron”.

Otro hallazgo encontrado fue la cultura del silencio, las mujeres expresaron que evitaron hablar de las consecuencias de la guerra y a nivel familiar se ocultaron las experiencias dolorosas, para Walkman (2015) un explicación del porqué guardar silencio es debido a que podía permitirles vivir con cierta normalidad. El silencio para estas mujeres fue otra

manera de afrontar el contexto de la guerra. Con la idea de protegerse y cuidar a sus familias.

En los relatos se describe que el pueblo de Santiago Atitlán se cansó de los abusos y los vecinos atitecos comenzaron a reunirse para enfrentar a los militares, hasta que acaeció la masacre de 13 personas en la comunidad de Panabaj. A partir de ese hecho los atitecos lograron un acuerdo con el gobierno en donde no se permite a los militares estar en esa comunidad y en memoria de las víctimas cada mes de diciembre se realiza una misa en su nombre.

CAPITULO IV

4. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

4.1 Conclusiones dar respuesta a los objetivos de la investigación

- Las mujeres atitecas que participaron en la investigación, vivieron diferentes experiencias, sin embargo sufrieron hechos de violencia similares, desde nivel comunidad, familiar e individual. Entre las cuales se encuentran las intimidaciones, amenazas verbales o escritas, secuestros, asesinatos, abusos sexuales, allanamiento de morada y el presenciar balaceras. Hechos de violencia que implicaron cambios en su entorno social, económico y familiar, las mujeres buscaron prácticas físicas y mecanismos de defensa para sobrevivir ante la guerra.
- Las desapariciones y asesinatos de la figura masculina en el hogar, creó sentimientos de incertidumbre y dolor, sin embargo esto habilitó el espacio para que las mujeres atitecas fueran las nuevas proveedoras a través de la elaboración y venta de artesanías desde sus hogares. Otras mujeres ante esta pérdida, buscaron alianza con el ejército, el cual les brindó un ambiente de trabajo y protección.
- Algunos de los hechos de violencia que experimentaron las mujeres en Santiago Atitlán, fueron resultado de venganza de personas de la comunidad o actos de otros, con fines de sacar provecho de la vulnerabilidad de los atitecos en la guerra.
- Durante el análisis de las entrevistas se identificaron los mecanismos de defensa a nivel psicológico: negación y Omisión con mayor frecuencia. Otros mecanismos de defensa identificados en las conductas expresadas por las participantes son: el aislamiento, huida, silencio, esconderse en diferentes espacios de la casa y dormir temprano.
- Esconderse debajo de la cama al percibir alguna amenaza, fue una práctica frecuente expresada en los relatos, a su vez, las mujeres describen que fue práctica enseñada por el padre de familia.
- El silencio fue otra estrategia de afrontamiento, el no divulgar públicamente los temas perturbadores, el tratar de olvidar les ayudó a sobrellevar las aflicciones vividas durante el tiempo de guerra. Sin embargo en las entrevistas, las mujeres expresaron la necesidad de hablar lo que se ha callado por mucho tiempo.

- Los sentimientos predominantes durante el periodo del conflicto armado interno, según expresado por las participantes fue: el miedo-temor, tristeza, sufrimiento, susto, dolor, terror, desconfianza, intranquilidad y preocupación.
- Las participantes expresaron en sus relatos que partiendo de su propia experiencia de violencia (proceso de conocimiento) ellas continúan realizando algunas conductas o prácticas para resguardar su vida, como: dormir temprano y evitar conflictos con los vecinos. Algunas de ellas expresaron que continúan desconfiando de las personas, las cuales pueden estar armadas.
- Un hallazgo descubierto en los relatos expresados por las mujeres víctimas, es identificar que dentro del destacamento militar de Santiago Atitlán, se disponía de 10 mujeres, quienes trabajaban en tareas domésticas, ellas fueron abusadas e intimidadas durante los diez años que funcionó el destacamento. (Similar al caso Panzós.)
- Todas las mujeres que participaron en esta investigación, expresaron no haber conocido, ni haber tenido ningún contacto con algún guerrillero. Reconocían haber escuchado que se mantenían en el monte y expresaron haber escuchado que los militares llegaron a Santiago Atitlán debido a creer que en esta comunidad se apoyaba a la guerrilla.
- En los relatos expresados por las mujeres, se describe que el listado de nombres fue utilizado por los militares como manera de intimidar y perseguir a los que eran sospechosos de apoyar a la guerrilla en Santiago Atitlán, ellas expresaron en sus experiencias el no comprender de donde obtenían los nombres completos de las personas, aseguraron reconocer que ese listado se mantenía pegado afuera del destacamento militar o bien los militares lo llevaban consigo al momento de ir e intimidar a las personas.
- Las participantes que experimentaron la desaparición de algún familiar, expresaron que nunca más encontraron sus cuerpos, hasta el día de hoy, lloran por la pérdida de su ser querido.
- Las participantes expresaron tener malestares significativos y duraderos –TEPT- como consecuencia de los hechos de violencia vividos en el tiempo de la guerra.

- Las mujeres participantes, víctimas de violaciones sexuales, quedaron embarazadas, sufrieron persecuciones y recibieron amenazas de muerte por los agresores (militares).
- Las mujeres que ejercían un rol de esposas-madres y que sus esposos ejercían algún cargo de liderazgo a nivel educativo o religioso, expresaron haber sido testigos de recibir amenazas verbales y escritas, dirigidas a sus esposos, actos que fueron atribuidos a los soldados.
- Aunque las mujeres participantes no denunciaron los hechos de violencia que sufrieron ante los militares (abusos sexuales, amenazas e intimidaciones). Expresaron que sus familiares como padres, tíos, cuñados y hermanos, confrontaron verbalmente a los agresores.
- Para las mujeres participantes, el apoyo familiar fue esencial para enfrentar las pérdidas y los cambios de estilo de vida.

4.2 Recomendaciones

- A Escuela de Ciencias Psicológicas –Usac-, promover espacios de atención psicológica en el municipio de Santiago Atitlán, a través de centros de práctica o habilitar espacios de EPS, especialmente en los cantones de Panabaj y Chuckmuk.
- A profesionales en las ciencias psicológicas, realizar investigaciones que aborden temas del TEPT y sus diferentes abordajes en la comunidad de Santiago Atitlán. El cual pueda promover la creación de programas con un abordaje óptimo a las víctimas del conflicto armado interno.
- A líderes comunitarios de Santiago Atitlán, habilitar espacios nuevos, en el centro de salud y en el hospital de Santiago Atitlán, en donde promuevan la salud mental de las mujeres de la comunidad.
- A mujeres atitecas Víctimas del conflicto armado interno, participar en espacios que promuevan salud mental en su comunidad.
- A familiares de las víctimas, continuar con el apoyo.

BIBLIOGRAFÍA

- Amarís Macías, M., Madariaga Orozco, C., Valle Amarís, M., & Zambrano, J. (enero-abril de 2013). Estrategias de afrontamiento individual y familiar frente a situaciones de estrés psicológico. *Psicología del Caribe*, 30(1), 123-145. doi:0123-417x
- Anleu Hernández, C. M. (2005). *Resiliencia: La Fuerza de la Vida, un estudio sobre familiares de niñez desaparecida por el conflicto armado interno en Guatemala*. (E. d. Psicosocial, Ed.) Guatemala, Guatemala: ECAP.
- Arzobispado de Guatemala. Oficina de derechos Humanos. (2000). *Memoria, Verdad y Esperanza: Versión popularizada del informe REMHI: Guatemala: Nunca Más*. Guatemala.
- Beristain, C. M. (Diciembre de 1998). Guatemala, Nunca Más. *Migraciones forzadas*, 23-26.
- CEH. (1999). *Guatemala Memoria del Silencio Tomo I* (Vol. Tomo I). Guatemala, Guatemala: UNOPS. Recuperado el julio de 2017
- Diseños del proceso de investigación cualitativa. (s.f.). En *El proceso de la investigación cualitativa* (págs. 685-714). Obtenido de <http://biblio3.url.edu.gt/Libros/2012/04/Met-Inv/15.pdf>
- Franzol, S. L. (2010). *Psicología Social* (Cuarta ed.). México, México: Mc Graw Hill.
- Garavito Fernández, M. A. (2003). *Violencia Política e inhibición social. Estudio psicosocial de la realidad guatemalteca*. Guatemala: Flacso. Obtenido de <http://biblioteca.oj.gob.gt/digitales/16899.pdf>
- Guatemala, O. d. (2000). *Memoria, Verdad y Esperanza, Versión popularizada del informe REMHI: Guatemala Nunca Más* (Vol. primera). Guatemala.
- Histórico, C. p. (1999). *Guatemala Memoria del Silencio*. Guatemala: Oficinas de Servicio Para Proyectos de las Naciones Unidas (UNOPS).
- López Feal, R. (1991). Las relaciones actitud-conducta y otras variables a partir de la teoría de Fishbein y Ajzen y del modelo Lisrel: estudio empirico. *anualio de psicología*(50), 19-40.
- Martínez de León, L. E. (1995). *GUATEMALA: ENTRE EL DOLOR Y LA ESPERANZA* (Vol. UNICO). (C. d. Guatemala, Ed.) Guatemala, Guatemala: UNIVERSITAT DE VALENCIA. Recuperado el 2017

- Mirna Paiz Cárcamo, R. M. (Octubre de 2015). Una mujer en la guerilla. Relatos de la insurgencia guatemalteca en los años sesenta. (J. Pablos, Ed.) *Estudios Latinoamericanos*, 61, 266-273. doi:<https://doi.org/10.1016/j.larev.2015.12.011>
- Morales Flores, M. (3 de Junio de 2016). Rosa María e Idalia la construcción visual de la mujer Guerrillera. *Mirador Latinoamericano*, 65-91. Obtenido de file:///G:/tesis/la%20construcción%20visual%20de%20la%20mujer%20guerrillera.pdf
- Paniagua, W. (2016). *Verdades de Papel y Recuerdos vivos*. Guatemala, Guatemala: Digi.
- Paniagua, W. O. (10 de enero de 2016). Afectaciones psicosociales en el proceso de atención a víctimas de violencia armada en Guatemala. *Ciencias Sociales y Humanidades*, 3(1), 1-10. doi: 2409-3475
- Rodríguez Álvaro, M., Toledo, R. C., Brito Brito, P. R., & García Hernández, A. M. (Enero-Febrero de 2011). Análisis de la producción enfermera en Torno al duelo en espacio científico Iberoamericano. *Desarrollo Científ Enferm*, 19(1), 6-9. Recuperado el 20 de Enero de 2018, de <http://www.index-f.com/dce/19pdf/19-006.pdf>
- Santander, P. (2011). por qué y cómo hacer análisis del discurso. *Cinta Moebio*, 207-224. doi: 41: 207-224
- Sayago, S. (2014). El análisis del discurso como técnica de investigación cualitativa y cuantitativa en las ciencias sociales. *Cinta Moebio*, 1-10.
- Segato , R. L. (2014). Las nuevas formas de guerra y el cuerpo de las mujeres. *Sociedad e Estado*, 29(2), 341-371. Obtenido de file:///G:/tesis/antecedentes/las%20nuevas%20formas%20de%20la%20guerra%20y%20el%20cuerpo%20de%20las%20mujeres.pdf
- Sojuel, D., Cifuentes-guerra, L., & Paniagua, W. O. (2017). *Encuentros de memorias: Relato estatal y narraciones de pobladores de la región Tz'utujil durante el conflicto armado interno 1981-1983*. Guatemala, Guatemala: Dirección General de Investigación - DIGI-
-UNAMG-, U. N. (2016). *El camino de las mujeres hacia la justicia*. Guatemala: UNAMG.
- Waldman, G. (Septiembre-Diciembre de 2015). Silencios y palabras sobre/vivir al Holocausto y sus memorias. *Revista Mexicana de Ciencias Políticas y sociales*(228), 423-426. doi:0185-1918

ANEXOS



Universidad de San Carlos de Guatemala
 Centro Universitario Metropolitano –CUM-
 Escuela de Ciencias Psicología
 Centro de Investigación en Psicología (CIEPs)



Anexo 1

Consentimiento informado para participar en la realización del proyecto de investigación

Se le está invitando a participar en una investigación con fines académicos, desde los conocimientos, actitudes y prácticas actuales desde la experiencia del conflicto armado interno durante el periodo de 1981 a 1983. Antes de decir si participa o no, debe conocer y comprender cada uno de los siguientes apartados. Siéntase con la libertad de preguntar sobre cualquier aspecto que pueda aclarar sus dudas.

Justificación del estudio

La información servirá para comprender las consecuencias que tuvo este evento en la vida de las mujeres residentes de Santiago Atitlán, y el uso del mismo, será únicamente por fines académicos de graduación de la licenciatura en psicología de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Objetivo del Estudio

Determinar los conocimientos, actitudes y prácticas actuales en las mujeres víctimas del conflicto armado interno y su implicación en su vida cotidiana.

Procedimiento del estudio

En el caso de aceptar su participación en la investigación, durante el estudio se acordará una hora para realizar una entrevista abierta en donde pueda expresar sus conocimientos y experiencias vividas en ese periodo.

Aclaraciones

- su participación es voluntaria.
 - no habrá ninguna consecuencia desfavorable para usted, en caso de no aceptar la invitación.
 - No tendrá que hacer ningún gasto alguno durante el estudio.
 - No recibirá pago por su participación.
 - La información durante la investigación se publicara de manera general manteniendo su confidencialidad individual.
-
- Considera que no hay dudas acerca de su participación, puede firmar



Universidad de San Carlos de Guatemala
 Centro Universitario Metropolitano –CUM-
 Escuela de Ciencias Psicología
 Centro de Investigación en Psicología (CIEPs)



Anexo 2

Carta de consentimiento informado

Yo _____ he leído y comprendo la información anterior y mis preguntas han sido respondidas de manera satisfactoria.

Firma o huella del participante

Esta parte por investigador

He explicado a la señora _____ la naturaleza y los propósitos de la investigación. He contestado a las preguntas en la medida de mis conocimientos. Acepto que he leído y conozco la normatividad correspondiente para realizar la investigación con seres humanos y me apego a ella.

Procedo a firmar.

Firma de la investigadora.



GUÍA DE ENTREVISTA ABIERTA

Objetivo	Categoría	Pregunta
Identificar las experiencias del conflicto armado interno de las mujeres residentes en Santiago Atitlán, Sololá durante el periodo de 1981-1983	Experiencias Conflicto armado interno	.1 ¿Recuerda algún evento impactante para usted, cuando tenía la edad de 15 a 20 años? .2 ¿Qué es lo que usted sabía, que estaba pasando en esa época?
Identificar los procesos de afrontamiento psicológicos y conductuales actuales desde la experiencia del conflicto armado interno durante el periodo de 1981-1983 en mujeres residentes en Santiago Atitlán, Sololá.	Conocimientos Actitudes Practicas	.3 ¿Qué siente ahora, al recordar lo que vivió en esa época? .4 ¿Qué hizo Usted durante el tiempo de guerra, en Santiago Atitlán?
Analizar las consecuencias psicosociales en las mujeres víctimas del conflicto armado interno durante el periodo de 1981-1983 residentes en Santiago Atitlán, Sololá.	Consecuencias	.5 ¿De qué manera cree que influyo esto en su vida? .6 ¿Qué consecuencias ha dejado esto en usted?

Nota: Esta guía de entrevista contiene únicamente las preguntas principales, adicional a esta guía se realizaron cuatro modelos de guías de entrevistas según el rol de las mujeres, en ella se hacen repreguntas para reafirmar las preguntas principales.

LINARES, G., & PONCE, M. (2019) GUIA DE ENTREVISTA SEGÚN ROL HIJA- HERMANA.USAC. Escuela de Ciencias Psicológicas. Guatemala



Centro Universitario Metropolitano –CUM-
Escuela de Ciencias Psicológicas
Centro de Investigación en Psicología (CIEPs)



Protocolo de guía de preguntas

Rol de Hija-hermana

No. _____

Edad: _____

Preguntas introductorias

- ¿Cuándo nació? en qué lugar?
- ¿Con quienes vivía?
- ¿Qué lugar ocupa en la familia?
- ¿Cuénteme como era un día normal?
- ¿Qué estudio? ¿Hasta qué grado llego? ¿En qué lugar?
- ¿Cuénteme sus hermanos estudiaron?
- ¿Qué eventos fueron importantes en su infancia?
- ¿recuerda que se encontraba haciendo a la edad de 15 años a 17 años?

Preguntas y repreguntas

1. ¿recuerda algún evento impactante para usted, cuando tenía esa edad?
 - 1.1 ¿Alguna vez usted o su familia recibió alguna amenaza o intimidación en ese tiempo?
 - 1.2 ¿Qué fue lo que hizo para proteger su vida y la de sus familiares?
 - 1.3 ¿tomo alguna acción de seguridad para resguardar su vida?
 - 1.4 ¿alguna vez su familia o usted, experimentaron algún suceso violento en esa época?
 - 1.5 ¿Cómo reacciono usted?
2. ¿Qué es lo que usted sabía que estaba pasando en esa época?
 - 2.1 ¿Qué fue lo que paso en su comunidad?
 - 2.2 ¿Quiénes estaban involucrados en todo eso?
 - 2.3 ¿mantuvo algún contacto con alguno de las personas involucradas de estos hechos?
3. ¿Qué siente ahora, al recordar lo que vivió en esa época?
 - 3.1 ¿Qué es lo que usted sentía cuando tenía 16 o 17 años ante todo esto?
 - 3.2 ¿En algún momento usted sintió miedo de perder su vida o recibir algún daño?
 - 3.3 ¿Qué sentimientos predominaron en esta época?
 - 3.4 ¿Qué es lo que siente ahora al recordar esos eventos?
 - 3.5 ¿podría describir cuales eran los sentimientos que se percibían como familia ante estos eventos?
4. ¿Qué hizo usted durante el tiempo de guerra, en Santiago Atitlán, cuando usted tenía aproximadamente unos 16 años?
 - 4.1 ¿En alguna ocasión usted busco esconderse para resguardar su vida?
 - 4.2 ¿Qué acciones tomó para proteger su vida?
 - 4.3 ¿Qué cosas hacían los de la comunidad para protegerse y resguardar la vida de sus familiares?
 - 4.4 ¿Qué efecto tuvo en usted el actuar de esa manera?
5. ¿De qué manera cree que influyo esto en su vida?
 - 5.1 ¿Qué cosas considera usted, que continua haciendo actualmente? Y porque?
 - 5.2 ¿cree que de alguna manera los sentimientos o emociones que usted vivió en ese tiempo, aun influyen en su vida?
 - 5.3 Podría describir de qué manera esto ha influido en lo que ahora es su presente?
6. ¿Qué consecuencias ha dejado esto en usted?
 - 6.1 ¿usted y su familia sufrieron de algún tipo de perdida de materiales?
 - 6.2 ¿cree usted, que de alguna manera esta situación influyo en la economía familiar?
 - 6.3 ¿Emocionalmente de qué manera esto influyo en usted y sus seres queridos?
 - 6.4 ¿Después de la guerra realizaron continuaron realizando acciones para resguardar sus vidas?
 - 6.5 ¿A nivel familiar sufrieron alguna perdida? Y de qué tipo?



Protocolo de guía de preguntas

Rol de Esposa-madre

Preguntas introductorias

- ¿Cuándo nació? en qué lugar?
- ¿Con quienes vivía?
- ¿Qué lugar ocupa en la familia?
- ¿Cuénteme como era un día normal?
- ¿Qué estudio? ¿Hasta qué grado llego? ¿En qué lugar?
- ¿Cuénteme, tuvo hijos? y cuantos tuvo?
- ¿Qué eventos fueron importantes en cómo madre?
- ¿Qué eventos fueron importantes en familia?
- ¿recuerda que se encontraba haciendo a la edad de 20 años a 25 años?

No. _____
Edad: _____

Preguntas y repreguntas

7. ¿recuerda algún evento impactante para usted, cuando tenía esa edad?
 - 7.1 ¿Alguna vez usted o su familia recibió alguna amenaza o intimidación en ese tiempo?
 - 7.2 ¿Qué fue lo que hizo para proteger su vida y la de su familia?
 - 7.3 ¿tomo alguna acción de seguridad para resguardar su vida?
 - 7.4 ¿alguna vez su familia o usted, experimentaron algún suceso violento en esa época?
 - 7.5 ¿Cómo reacciono usted?
8. ¿Qué es lo que usted sabía que estaba pasando en esa época?
 - 8.1 ¿Qué fue lo que sucedió en su comunidad?
 - 8.2 ¿Quiénes estaban involucrados en todo eso?
 - 8.3 ¿mantuvo algún contacto con alguno de las personas involucradas de estos hechos?
9. ¿Qué siente ahora, al recordar lo que vivió en esa época?
 - 9.1 ¿Qué es lo que usted sentía cuando tenía 20 años ante todo esto?
 - 9.2 ¿En algún momento usted sintió miedo de perder su vida o recibir algún daño?
 - 9.3 ¿Qué sentimientos predominaron en esta época?
 - 9.4 ¿Qué es lo que siente ahora al recordar esos eventos?
 - 9.5 ¿podría describir cuales eran los sentimientos que se percibían como familia ante estos eventos?
10. ¿Qué hizo usted durante el tiempo de guerra, en Santiago Atitlán, cuando usted tenía aproximadamente unos 20 años?
 - 10.1 ¿En alguna ocasión usted busco esconderse para resguardar su vida?
 - 10.2 ¿Qué acciones tomó para proteger su vida?
 - 10.3 ¿Qué cosas hacían los de la comunidad para protegerse y resguardar la vida de sus familiares?
 - 10.4 ¿Qué efecto tuvo en usted el actuar de esa manera?
11. ¿De qué manera cree que influyo esto en su vida?
 - 11.1 ¿Qué cosas considera usted, que continua haciendo actualmente? Y porque?
 - 11.2 ¿cree que de alguna manera los sentimientos o emociones que usted vivió en ese tiempo, aun influyen en su vida?
 - 11.3 Podría describir de qué manera esto ha influido en lo que ahora es su presente?
12. ¿Qué consecuencias ha dejado esto en usted?
 - 12.1 ¿usted y su familia sufrieron de algún tipo de perdida de materiales?
 - 12.2 ¿cree usted, que de alguna manera esta situación influyo en la economía familiar?
 - 12.3 ¿Emocionalmente de qué manera esto influyo en usted y sus seres queridos?
 - 12.4 ¿Después de la guerra realizaron continuar realizando acciones para resguardar sus vidas?
 - 12.5 ¿A nivel familiar sufrieron alguna perdida? Y de qué tipo?



Centro Universitario Metropolitano –CUM-
Escuela de Ciencias Psicológicas
Centro de Investigación en Psicología (CIEPs)
Protocolo de guía de preguntas



Protocolo de guía de preguntas

Rol de Maestra

Preguntas introductorias

- ¿Cuándo nació? en qué lugar?
- ¿Con quienes vivía?
- ¿Qué lugar ocupa en su familia?
- ¿Cuénteme como era un día normal en casa?
- ¿Qué lugar trabajaba usted? ¿Cuáles eran algunas de sus funciones?
- ¿Cuénteme, cuál era su estado civil en ese tiempo?
- ¿tuvo hijos?
- ¿Qué tal se llevaba en su ambiente de trabajo?
- ¿Cómo era un día normal en sus labores como maestra?
- ¿recuerda que se encontraba haciendo a la edad de 20 años a 25 años?

No. _____
Edad: _____

Preguntas y repreguntas

13. ¿recuerda algún evento impactante para usted, cuando tenía esa edad?
 - 13.1 ¿En ese tiempo, alguna vez usted o en su ambiente de trabajo, se recibió alguna amenaza o intimidación?
 - 13.2 ¿Qué fue lo que hizo para proteger su vida?
 - 13.3 ¿tomo alguna acción de seguridad para resguardar su vida?
 - 13.4 ¿tomaron como docentes algunas medidas para resguardar sus vidas y la de los alumnos?
 - 13.5 ¿alguna vez experimento algún suceso violento en esa época mientras o después de sus labores docentes?
 - 13.6 ¿alguno de sus compañeros de trabajo fue víctima de algún acto de violencia? Y cual fue?
 - 13.7 ¿Cómo reacciono usted?
14. ¿Qué es lo que usted sabía que estaba pasando en esa época?
 - 14.1 ¿Qué fue lo que sucedió en su comunidad?
 - 14.2 ¿Quiénes estaban involucrados en todo eso?
 - 14.3 ¿mantuvo algún contacto con alguno de las personas involucradas de estos hechos?
15. ¿Qué siente ahora, al recordar lo que vivió en esa época?
 - 15.1 ¿Qué es lo que usted sentía cuando tenía 20 años ante todo esto?
 - 15.2 ¿En algún momento usted sintió miedo de perder su vida o recibir algún daño?
 - 15.3 ¿Qué sentimientos predominaron en esta época?
 - 15.4 ¿Qué es lo que siente ahora al recordar esos eventos?
 - 15.5 ¿podría describir cuales eran los sentimientos que se percibían como familia ante estos eventos?
16. ¿Qué hizo usted durante el tiempo de guerra, en Santiago Atitlán, cuando usted tenía aproximadamente unos 20 años?
 - 16.1 ¿En alguna ocasión usted busco esconderse para resguardar su vida?
 - 16.2 ¿Qué acciones tomó para proteger su vida?
 - 16.3 ¿Qué cosas hacían los de la comunidad para protegerse y resguardar la vida de sus familiares?
 - 16.4 ¿Qué efecto tuvo en usted el actuar de esa manera?
17. ¿De qué manera cree que influyo esto en su vida?
 - 17.1 ¿Qué cosas considera usted, que continua haciendo actualmente? Y porque?
 - 17.2 ¿cree que de alguna manera los sentimientos o emociones que usted vivió en ese tiempo, aun influyen en su vida?
 - 17.3 Podría describir de qué manera esto ha influido en lo que ahora es su presente?
18. ¿Qué consecuencias ha dejado esto en usted?
 - 18.1 ¿usted y su familia sufrieron de algún tipo de pérdida de materiales?
 - 18.2 ¿cree usted, que de alguna manera esta situación influyo en la economía familiar?
 - 18.3 ¿Emocionalmente de qué manera esto influyo en usted y sus seres queridos?
 - 18.4 ¿Después de la guerra realizaron continuaron realizando acciones para resguardar sus vidas?
 - 18.5 ¿A nivel familiar sufrieron alguna pérdida? Y de qué tipo?



Protocolo de guía de preguntas

Rol de lideresa

Preguntas introductorias

- ¿Cuándo nació? en qué lugar?
- ¿Con quienes vivía?
- ¿Qué lugar ocupa en su familia?
- ¿Cuénteme como era un día normal para usted?
- ¿Qué lugar trabajaba usted? ¿Cuáles eran algunas de sus funciones?
- ¿Cuénteme, cuál era su estado civil en ese tiempo?
- ¿tuvo hijos?
- ¿Qué tal se llevaba en su ambiente de trabajo?
- ¿recuerda que se encontraba haciendo a la edad de 20 años a 25 años?

No. _____
Edad: _____

Preguntas y repreguntas

19. ¿recuerda algún evento impactante para usted, cuando tenía esa edad?
 - 19.1 ¿En ese tiempo, alguna vez usted o en su ambiente de trabajo, se recibió alguna amenaza o intimidación?
 - 19.2 ¿Qué fue lo que hizo para proteger su vida?
 - 19.3 ¿tomo alguna acción de seguridad para resguardar su vida?
 - 19.4 ¿tomaron como docentes algunas medidas para resguardar sus vidas y la de los alumnos?
 - 19.5 ¿alguna vez experimento algún suceso violento en esa época mientras o después de sus labores docentes?
 - 19.6 ¿alguno de sus compañeros de trabajo fue víctima de algún acto de violencia? Y cual fue?
 - 19.7 ¿Cómo reacciono usted?
20. ¿Qué es lo que usted sabía que estaba pasando en esa época?
 - 20.1 ¿Qué fue lo que sucedió en su comunidad?
 - 20.2 ¿Quiénes estaban involucrados en todo eso?
 - 20.3 ¿mantuvo algún contacto con alguno de las personas involucradas de estos hechos?
21. ¿Qué siente ahora, al recordar lo que vivió en esa época?
 - 21.1 ¿Qué es lo que usted sentía cuando tenía 20 años ante todo esto?
 - 21.2 ¿En algún momento usted sintió miedo de perder su vida o recibir algún daño?
 - 21.3 ¿Qué sentimientos predominaron en esta época?
 - 21.4 ¿Qué es lo que siente ahora al recordar esos eventos?
 - 21.5 ¿podría describir cuales eran los sentimientos que se percibían como familia ante estos eventos?
22. ¿Qué hizo usted durante el tiempo de guerra, en Santiago Atitlán, cuando usted tenía aproximadamente unos 20 años?
 - 22.1 ¿En alguna ocasión usted busco esconderse para resguardar su vida?
 - 22.2 ¿Qué acciones tomó para proteger su vida?
 - 22.3 ¿Qué cosas hacían los de la comunidad para protegerse y resguardar la vida de sus familiares?
 - 22.4 ¿Qué efecto tuvo en usted el actuar de esa manera?
23. ¿De qué manera cree que influyo esto en su vida?
 - 23.1 ¿Qué cosas considera usted, que continua haciendo actualmente? Y porque?
 - 23.2 ¿cree que de alguna manera los sentimientos o emociones que usted vivió en ese tiempo, aun influyen en su vida?
 - 23.3 Podría describir de qué manera esto ha influido en lo que ahora es su presente?
24. ¿Qué consecuencias ha dejado esto en usted?
 - 24.1 ¿usted y su familia sufrieron de algún tipo de pérdida de materiales?
 - 24.2 ¿cree usted, que de alguna manera esta situación influyo en la economía familiar?
 - 24.3 ¿Emocionalmente de qué manera esto influyo en usted y sus seres queridos?
 - 24.4 ¿Después de la guerra realizaron continuaron realizando acciones para resguardar sus vidas?
 - 24.5 ¿A nivel familiar sufrieron alguna pérdida? Y de qué tipo?



Guía de Observación

Actitudes	Si	no	descripción
Participativa			
Inconforme			
Actitud inhibitorias			
Actitud autocensuradas			
Indiferente			
Actitud retadora			
Sentimientos			
Temor - miedo			
Desesperanza			
Dolor – duelo			
Tristeza			
Vergüenza			
Culpa			
Rancor			
Desconfianza			
Duda			
Sentimiento de impotencia			
Soledad			
Abandono			
Practicas			
Incapacidad de responder adecuadamente a un acontecimiento en la vida –duelo			
Huida			
Escondarse- denunciar			
Desarrollo una nueva practica para resguardar su vida			
Silencio			
Participación en alguno de los dos bandos			
Cambios de funciones en la familia			
Experiencias- conocimiento a partir de su propia experiencia			
Experiencias de muerte o amenazas			
Víctima de algún daño a su integridad como persona			
Fallecimiento de algún familiar			
Secuestros			
Testigo directo			



Entrevista No. 1 JB

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
01	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>“Aquí en Santiago –P26 Esa noche, entraron y mataron como a cuarenta ocho personas! –p7 Entraron en diversos lugares-p8 ...atacando a las personas como a las diez de la noche, fue un ocho de mayo del ochenta y dos! ¡hicieron su fiesta! Mataron a cuantas personas, -p9 ¡anduvieron buscando ya personas grandes! ¡Personas con experiencias!-p9 ...Santiago Atitlán lo vivió muy feo! Mucha gente murió! Mucha gente murió!-p18... mucha gente importante murió!...-p48 Después del destacamento! Incluso mataron a los finqueros porque ellos abastecían el destacamento con leña, lo abastecían con darles camiones! Por eso era que ellos fueron perseguidos! [vDEP2.]Él abastecía a los muchachos, [vJP2] también el de los trasportes A., ellos también. –p39... ellos fueron muertos por la guerrilla...-p40 ! <u>Por eso le digo seño! QUE YO! YO TESTIFICO QUE NO FUE EL EJERCITO!</u> El que mato a mucha gente!...-p43 Es pura mentira que digan que firmaron la paz! Si la paz no existe, ahorita peor el conflicto armado!...-p41</p> <p>...ellos gritaban y decían: [vSn2] Salí! [vSn2] SALÍ! Y mi papá, lo que hizo... fue cubrirnos, y él dijo no! No! Mis hijas no! Y cuando oímos el silencio! El silencio que quedo! Mi papá nos dijo! Salgamos como el terreno es grande va! Salgamos mis hijas! Solo recuerdo yo... Las mamá de estas niñas que están aquí, de [vGy2], ella estaba de esta edad mire! Solo sacamos una chamarra para envolverla a ella,</p>	<p>Guerrilla.</p> <p>Asesinatos personas importantes.</p> <p>Invasión a la propiedad privada.</p> <p>Personas perseguidos. Apoyan al ejercito</p> <p>Intimidación verbal</p> <p>Ataque armado. Amenaza al padre.</p>

01		<p>y nos fuimos a los cafetales. –p17 Toda la familia estábamos ahí! toda la familia!... -P18</p> <p>la primera vez solo dejaron baleada toda la casa, -p9 Solo esa noche fueron a rodear mi casa. –P49</p> <p>Mataron a dos primos, si a cuatro mataron porque mataron al esposo de mi tía, y mataron a tres hijos, a ella si le fue feo! –p25</p>	<p>Muerte de cuatro familiares Tío y primos</p>
	Amenazas	<p>“[vDNP2] ese señor esa tarde llegó amenazándome. Yo estaba parada afuera, esperando a mi papá a las seis de la tarde, cuando salió él y me dijo: ¡Me la van a pagar! Y que te hemos hecho le dije yo, no te hemos hecho nada! Ahí van a ver lo que va a pasar, cuando vi, iba él y su hijo y los demás que empezaron a ir. Nosotros gracias a Dios salimos y nos escondimos, la primera vez solo dejaron baleada toda la casa, -p9</p> <p>nos tiraban cartas, nos tiraban cartas <u>y ahí decía ORPA. “El ORPA” y eso es algo feo. Si, aquí los que anduvieron aquí fue el ORPA. –p13 solamente decía esto es una amenaza. Estaban escritas a mano, Si, a mano-p49</u> ...dos amenazas! Ya después fueron las amenazas, pero ya no recibimos más porque nos fuimos! Aja –p37</p>	<p>Amenaza verbal a la familia</p> <p>Amenaza escrita por la ORPA</p>
	Consecuencias	<p>“ya le cuento que a mi papá lo jalaron rápido a la capital los señores en donde él trabajaba –p10</p> <p>Nosotros <u>nos fuimos con el dueño de un chalet, el dueño de un chalet nos fuimos!</u> Él nos llamó y nos bendijo en la vivienda! Nos bendijo como dos meses, mientras</p>	<p>Migración a la ciudad capital.</p> <p>Refugio con un conocido</p>

01		<p>mi papá se ubicaba con los trabajos en la capital. -p23 <u>Casi no teníamos comunicación!</u> -P34 nos fuimos sin nada! Nosotros todo lo dejamos! Incluso se perdieron muchas cosas!...-p30 ...mi hermano! Él fue el único que se quedó aquí! Y él pues se perdió en solo chupar! Empezó a tomar un montón, de verse ya solo! De verse sin su padre a la par!...-p35</p> <p>Mi papá tenía un amigo, dentro del ejército, Coronel [vDM2], el vio esa noticia, el vio todo eso! Y nos mandó a llamar, y nos ayudó bastante! Y por eso le digo verdad de que fuimos por Dios hacedor, el hombre que está encima de la tierra, porque nosotros nos fuimos sin nada! Nosotros todo lo dejamos! Incluso se perdieron muchas cosas! Si se perdieron todo! Porque todo lo dejamos! No dejamos guardado nada! Nada! Nada! -p30</p> <p>“...deje de trabajar luego me salió otro trabajo pero como nos cayó eso! <u>Ya no pude trabajar!</u>... -P14</p>	<p>Perdida de comunicación Abandono de recursos materiales Abandono de bienes inmuebles. Vicios Alcoholismo Perdida de trabajo</p>
	Sentimientos	<p>... muy triste porque ya teníamos miedo de dormir en la casa, ya teníamos miedo!-p10 ... pensé en mi padre (lloró)-p17</p> <p>...! Horrible! Horrible se vivió! -P18 me asuste bastante...-p27 fue muy terrible. -p32 No deben de confiar!-p40</p>	<p>Sentimiento. Tristeza Miedo Horrible-terrible Susto Desconfianza</p>
	Afrontamiento	<p>! Tuve mucho miedo! Pero después se me quito porque tuve que agarrar mucha valentía!-p30</p> <p>...Atreves del evangelio uno sana todas sus heridas! Atreves que Dios dice en su palabra, el sabio ve el mal y se aparta de él...-p47 Uno a veces pone su confianza en el hombre y el hombre falla! El hombre no cumple sus palabras! Quien se ocupa solo Dios! Dice su palabra que no es hijo de hombre para mentir, el cumple sus palabras, sus promesas!-p48 porque sin Dios nada</p>	<p>Resiliencia Evangelio</p>

01		<p>podemos hacer! Sin Dios Nada lo somos! Nada! Nada! Porque el mana nuestras vidas! Él nos cuida!-p18 no éramos cristianos, nos volvimos evangélicos cristianos! Y estamos felices!...-p46</p> <p>Después del conflicto armado nosotras nos fuimos para el ejército! Como familia, <u>A trabajar en el ejército!</u> En el ochenta y dos, treinta de junio nos fuimos para allá-p42 ...nos ofrecieron trabajo y protección...-p-43 ...Nosotras tres mujeres nos fuimos al ejército, ayudando a mi padre (llanto) bendiciéndolos y todo!... -P44</p> <p>decía yo, Dios mío, no sé qué iré hacer, <u>gracias a Dios a mí me gusto el ejército!</u> Mis dos hermanas también, ahí estuvimos, por el poquito sueldo que teníamos, con eso abastecíamos a mis padres, y por eso le digo que el ejército no fue el que estuvo molestando, sino fue la guerrilla! -p42</p> <p>muchos dicen: hay no! No no trabajo ahí porque hay muchos hombres! Usted tiene la llave de su vida! La llave de su cuerpo! si a usted le gusta! Afloja la llave! Pero si usted se da a respetar! A usted la respetan! Nosotras vivimos dentro de un comando! Y ahí nadie nos faltó el respeto! Mi esposo es Jubilado del ejército, mi cuñado que murió jubilado del ejército! El otro que viene aquí ya este año se jubila del ejército, y por eso le digo seño! <u>QUE YO! YO TESTIFICO QUE NO FUE EL EJERCITO!</u>-p43</p> <p>...yo le trabaje diez años al ejército! Y me vine porque tuve un hijo prematuro!-p43</p> <p>... nos escondimos...-p9 <u>nos fuimos de aquí de Santiago Atitlán-p14</u>... para la capital. -p19, guardarnos y... No contarle a nadie donde estábamos. -P33</p>	<p>Alianza con el ejército</p> <p>Mecanismo de huida</p>
	Recuerdo	<p>“...Eso lo tengo que nunca se me olvida! Fue un ataque muy grande! Muy grande! -p10</p>	Estrés post traumático



Entrevista No. 2 CT

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	Análisis
02	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>...siempre saca la gente de la casa...-p1 A las siete ya no hay gente en sus casas, solo en la iglesia! Si solo ahí! –P43 Toda la gente, no solo, mucha gente durmieron ahí en la iglesia!...nosotros somos chiquititos, vimos toda la gente ahí, a las siete de la mañana llega! Para sus casas, solo en el día, en la noche no duermen las casas, mucha gente! -p42! Estábamos en casa cuando mataron al padre! –P15... Ayudar a la gente! Algunos son huérfanos! Si es eso ayudo a eso por eso Le mataron a él también! Si por eso lo mataron, primero también dio amenaza a él, después lo mataron...-P16 mucha gente le mataron, cuando amanece, ya mataron unos dos o tres hombres, escuche ya no regresaron algunos del monte-P44</p> <p>...Hay mucha gente pasaron eso! Violaron! Así hicieron! –P33</p> <p>...nosotros vivíamos aquí! Y al lado está el destacamento militar! Los militares, ahí nos asustamos en la noche! Porque siempre hay bulla, yo cuando tengo ocho años! Llegamos ahí en la iglesia católica, ahí nos dormimos! Porque siempre saca la gente de la casa y ahí fue secuestrado un mi tío!... mismo lugar estábamos, cuando lo sacaron a él. –p1 viviendo cinco familias con mis tíos, y ahí con mi mamá y mi papá-P6 Estábamos durmiendo cuando-P5 asustamos ese día, y mi abuelita estaba gritando! Solo vimos unos hombres sacaron a mi tío. –p2 en la noche! Y de una vez! mi tío desapareció! Ya no regreso...-P6 y otros dos, mis tíos fueron!...-p3...ya están muertos, porque ninguna información, ninguna noticia! Nada de ellos-p5 Como unos seis años</p>	<p>Refugio Dormir en la iglesia.[católica] durante la noche.</p> <p>Asesinatos por las noches y madrugadas- se sabía que habían matado a unos dos o tres hombres.</p> <p>Secuestros a personas de la comunidad.</p> <p>Asesinato líder comunitario religioso</p> <p>Asesinatos a personas en el monte- montañas</p>

02		<p>después de haber firmado firma de la paz! Llegaron! Ahora ellos están aquí! Regresaron...-p41</p> <p>[Recibieron] una amenaza de parte de los militares –p10 [papa] Él viajaba en las fincas, ahí iba a vender, pensaban los militares, que mi papá lleva alimento de las guerrillas, pero no! ... El vende Patín, pescados chiquitos,-P9 [Mamá] Trabaja en la artesanía –p12</p> <p>...Me violó un militar, si a mí me violaron los militares, los del ejército, un mi hijo grande, tengo catorce años, ese día! Me violaron. –P16 ese día no hay carro, yo ir a comprar a pie! Hasta en el pueblo y nosotras estábamos ahí en Panabaj, venimos a comprar, era a pie, no hay carro no hay nada! Por eso encontramos ese soldado –P20 solo a mí me violaron. [hermanas] Porque ellas no salieron solo yo, y Salí a ser mandados de parte de mi mamá-P22...Cuando supieron ya estoy embarazada! A ahí sí! Ya no come nada! Me da vómitos y todo eso! Y que paso? “saber” yo no sabía que estoy embarazada!...-p20 Mi papa ese día, primero se enojó! Y después me preguntaron y me dijeron: “cuál es el muchacho que te hizo eso” así me dijo, y yo le dije: ningún joven de aquí! Y cual pues? Es un militar! Ahh. Y después porque siempre pasan ellos allá, siempre! Y siempre me quede su rostro en mí! Siempre ahí, cuando lo mire platicaba con él, pero no es mío, así le dijo! Yo nunca viole a tu hija! Así le dijo! -P31...cuando nació mi hijo! Ya no hay nadie ahí! Déjalo así! Y el doctor nos dijeron, saber! Nose cuantos años tiene ese señor! Nose! A saber y tu hija todavía esta pequeña! Eso sí! Se va a ir a la cárcel, nosotros vamos a hacer un papel ahí, y los manda al destacamento militar, así dice el doctor, pero no! Mi papa ya no hizo caso, mejor déjalo ahí! Si, mejor déjalo ahí! Yo voy a ser todos los gastos! Le dijo! Así paso! Ahora ya mi hijo esta grande! –P32 Si, él sabe, a veces tu papa es un soldado, ojala que nunca voy a ver! Asi le dijo, ojala, así dice, si él sabe, cuesta, pasamos en la vida eso...-p25</p>	<p>Violaciones sexuales a mujeres de la comunidad.</p> <p>Vulnerabilidad al vivir cerca del destacamento militar</p> <p>Familiares que se escondieron y desaparecieron sin dar información para proteger su vida.- regresaron después de la firma de la paz. Secuestro a un tío.</p> <p>Amenaza al padre por parte de los militares</p> <p>Invasión a la propiedad</p>
----	--	--	--

02		<p>Una vez secuestraron una mi hermano! Una noche y un día! Apareció! Era mayor que yo, ese día todavía joven, no estaba casado! Tiene 19 años ese día, ahora tiene como 55 años, como siempre sale, ir y cuando no ha regresado! Y nosotros pensamos ir a buscar pero hay un vecino de nosotros, es un vecino, es un soldado, y estaba ahí! Cuando miro a mi hermano están ahí, están amarrando ahí en el destacamento, y fue con su jefe y le dijo! Soltale a ese, porque es familia pobre no tiene a nadie, su papa está enfermo y su mama también, soltalo y déjalo y usted conoce le dijeron, si yo lo conozco, y por eso lo sacaron, lo soltaron a mi hermano. –P45... Sus compañeros si se quedaron muertos... solo golpearon un poco a mi hermano-p46</p>	<p>privada durante la noche Desaparición de dos tíos</p> <p>Amenaza por parte de los militares por creer que apoya a los guerrilleros</p> <p>Intimidación verbal al ir a trabajar al campo.</p> <p>Violación sexual por parte de los militares a la informante clave. Secuestro de un hermano.</p> <p>Muerte de amigos cercanos.</p>
----	--	---	--

02			Embarazo no deseado en la adolescencia.
	Amenazas	Me amenazo! No vas a decir nada! Porque vamos a matar a tus familiares! – P19 [amenazas] llegaron! Escritas en papeles! Si eso sí! Nos amenazaron a mi papá! – P38	Amenaza verbal dirigida al padre. Amenaza escrita al padre. Amenaza verbal a la informante clave.
	Consecuencias	<p>Cuando ya hay militares ya no puede ir a vender a las fincas.-P9...mi papá tiene miedo de salir e ir al monte...-P9 [Mama] Ella también dejó de hacer su trabajo. Ella si en la casa trabaja, lo dejó de hacer porque ya no vas a comprar muchos tomates y pescado, porque ya no ir mi papá a ir a vender. Comenzó solo hacer sus tejidos, ayudo un poco a mi papa, pero no gana mucho, solo poquito, por eso ya no seguimos estudiando ...-p12 no hay donde va a ganar mi papá, un trabajo solo va al monte, y pagan veinticinco centavos, una cuerda hace, no sale nada! No es igual que ir a vender a las fincas! Así que gana poco. –P10... ya no estudie, si porque no hay mucho dinero, para comprar los útiles, por eso ya no seguí estudiando...-p9</p> <p>...Hace quince días, me fui a escuintla, y cuando entramos ahí, donde está el alberge, ahí militares ahí! Yo me asuste! Me da miedo ver a esa gente!.-p27 Yo no quiero ver a esa gente! Siempre me recuerda a eso! Siempre me recuerda cuando me violaron! -P27</p> <p>En las noches! Cuando escuchamos un arma, hay Dios! Le da miedo a uno!...-p28 [Panabaj]No quiero regresar allá, ya no quiero! Mejor aquí! Cambie de lugar! Si! A veces todavía ahora cuando yo voy allí, a visitar a mi hermana, cuando yo paso ahí</p>	<p>Refugio en la iglesia Católica</p> <p>Perdida de trabajo del padre y la madre</p> <p>Poco ingreso económico familiar.</p> <p>No seguir estudiando</p> <p>Cambio de rutinas de vida.</p>

02		<p>donde mi violaron, me recuerda eso! Me recuerdo cuando yo paso ahí! Y de ese lugar! Si! –P29</p> <p>... Si escucho algo, hasta ahorita si, digo a mis hijos, si hay una cosa hay unos problemas mejor quedar en la casa y no salir, si ustedes salen, vas a causar un gran problema...-p44</p>	<p>Ver a algún militar causa desconfianza y miedo.</p> <p>No puede escuchar ningún arma</p>
	Sentimientos	<p>Nos dio un susto! Así tremendo!-P6 [militares] da miedo cuando lo miro!-p27 Es un terrible miedo! Es una guerra! Porque dan miedo a uno! Porque no están tranquilo...-P6</p> <p>... tiene miedo a salir! Tiene miedo de dormir en la casa!...-p25 [sensación]...Si vas a estar en la casa de repente vas a encontrar algo...-P44</p> <p>[En la actualidad]...! Estoy tranquila!...-p28</p>	<p>Susto</p> <p>Miedo</p> <p>Sentimiento de intranquilidad</p>
	Afrontamiento	<p>[abuso sexual] Yo no no me enfrente, cuando encontré en la calle, lleva un arma y me dijo si no quería te vamos a matar, y yo nada que enfrentar, porque era niña, no sabía nada! –P23 Estaban haciendo patrullas! Y mi papa tuvo el valor de enfrentar[al soldado]-p32</p> <p>...en la iglesia católica nos íbamos a dormir todos los días.-P7...Salimos mucho tiempo de la casa! Solo en el día estuvimos en la noche no! –P6 A las seis salimos de la casa, y a las seis y media ya estábamos ahí! A las siete ya no hay gente en sus casas, solo en la iglesia! Si solo ahí! –P43 Mejor salir de la casa porque vas a estar bien!...-p44...Mejor no hablar, solo ver y callar, encontrar las cosas malas.-P44</p> <p>[Ahora]...! Es mejor no salir! Quedar en la casa sí... porque así hicimos nosotros...-p44</p>	<p>Mecanismo de defensa inhibición</p> <p>Apoyo familiar-comunicación</p> <p>Cultura del silencio- no hablar, ver y callar</p> <p>Practica no salir de casa.</p>
	Recuerdo	<p>Si, a veces me recuerdo de eso, a veces cuando veo a mi hijo me recuerdo...-p24</p>	<p>Estrés post traumático</p>



Entrevista No.3MS

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
03	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>“vinieron en el ochenta...-p8... muchos soldados! Los primeros soldados se llaman “los marinos de la guerra” yo me recordaba mucho! Que ellos estaban viviendo aquí ese día! Traían a la gente secuestrada aquí lo vienen a matar! En esta comunidad, porque ahí hicieron el destacamento militar abajito. Aquí estuvieron la primera vez.-P6...habían muchos soldados-p12 mucha gente se llevaron! Se llevaron sus cosas...-p27 Ellos traían a la persona así secuestrada, y lo pasan encima de uno, en la lancha lo traen ellos! Yo me acuerdo muchas cosas! -P23 [soldados] Tal vez ni están vivos, están muertos! Lo que hicieron ellos así les hicieron a ellos! Porque hicieron mucho daño...-p32</p> <p>En el ochenta y cuatro se llevaron a mi esposo! Se lo llevaron! Ese día estaba aquí! –P8 Yo estaba en Panabaj...-p12 él fue hacer leña! Y me dijo! Voy a hacer leña! Anda! Me voy contigo? No quiero! Quédate mejor! Te vas al monte! Hay muchos soldados allá arriba! Te pueden matar! No me dijo! Entonces fue hacer leña! Como es un hombre grande, trae dos tersos de leña, voy a ir a vender leña me dijo! Esta bueno ándate pues! Llegamos como a la una a la casa! Entonces ahí vengo a comer me dijo! Voy a ir a vender mi leña con mi mama, voy a ir a dejar! No fue a dejar la leña! Sino le dijo a la mama de que ofreciera la leña, pero tal vez dijo el que iba a esperar su dinero, como compara la gente! Pero el dinero! Pero yo dije él no ha llegado! Un día viernes fue...-P10...Entonces no llegaba, entonces dije que le paso! No ha venido! A las seis y a las ocho y a las nueve no ha venido, ya no llegaba el, entonces yo dije que le paso? Llegue con la mama de él, le dije no ha llegado el aquí? Si vino! Pero ya vendimos la leña y le dimos el dinero! Pero él no ha llegado! Entonces cuando oyeron ellos, me dijeron que él ya está con los soldados! Se lo trajeron, en el camino lo bajaron a él, en el camino fue! Pues llego el todo el día sábado, entonces, me dijo mi suegra! Mira! Lleva a las dos niñas, para ir a enseñar con los soldados! Para que</p>	<p>Los soldados llamados marinos de la guerra. Llegaron a la comunidad en el 80.</p> <p>Secuestros de personas de otras comunidades quienes fueron asesinados en Santiago.</p> <p>Secuestro a personas de la comunidad.</p> <p>Secuestro del esposo.- ejercito</p> <p>Secuestro de los cuñados.</p> <p>Secuestro del suegro</p>

03		<p>suelten a mi hijo! Pero a mí me dio miedo! Dije yo! como voy! Si va a llegar la esposa! Hasta la esposa la van a garrar y la van a matar dije yo! yo no fui! A decirle a él porque tenía miedo! Entonces así paso! Un mes, dos meses, tres meses ya no llego él! Entonces así nos pasó con él! -P10... él no estaba metido en nada. -P24...Seis meses tal vez cuando se llevaron a los cuñados! Y el papa! -P11...Los hermanos de él, los cuñados, se los llevaron! Mi suegro también en el parque lo mataron! Toda la familia! cuatro hombres...P11</p> <p>...Mis hijos estaban pequeños todavía! Me dijeron ellos! Llegaron! Mi hija decía, yo fui a comprar un quetzal de pan a la tienda! Entonces le dije yo! mama! Me dijeron, fijate que esos soldados vinieron, y que quieren los soldados? Pero ya se lo habían llevado, que paso pues le dijo yo a mis hijos! fijate que todos los soldados estaban enredados en todas las casas! Están en los cafetales, están los soldados! Yo tenía doblada mi chamarra! Así arriba de la cama, pensaron ellos que tengo escondido a él, iba a entrar un soldado adentro, entonces yo llegue, me enfrente a él, porque yo siento que no he hecho nada! Entonces le dije yo: que hice? Que está buscando usted? A no me dijo! Estamos buscando a tu esposo! Aquí traemos una lista! Aquí está su nombre de él, y le dije y que delito hizo mi esposo! Mato a alguno? O robo algo? Que lo están buscando! No pero aquí está su nombre me dijeron! No sabes si esta iendo en la noche con los guerrilleros! Como voy a decir eso! Si nosotros vamos a hacer leña con mi esposo, para vender! Nosotros salimos en el día y no salimos en la noche, le dije yo! solo eso me preguntaron. -P18 Solo una vez llegaron! Solo una vez llegaron conmigo! -P21</p> <p>...una señora, en donde estuve trabajando mucho tiempo, me dijo, vos estas sirviendo bien a la señora, me dijo, porque pues! Esta señora fue la que vendió a tu marido! Porque los soldados llegaban con ella! Esta señora vendió a tu marido! Ella es la que dijo!... Por envidia sí! Ya no le dije nada a la señora, solo lo mire nada más, tiene que pagar un día, digo yo! porque lo que hizo ella conmigo...-p25</p> <p>[amiga]La Lola tiene un terreno! Y la violaron, ella ya estaba grande! Tenía ocho años, bien se acuerda! Eso nos pasó a nosotros!...-p27</p>	<p>Muere de los cuñados y del suegro</p> <p>Intimidación verbal por parte de los soldados en su casa.</p> <p>Acusaciones por parte de los soldados de encubrir a su esposo. [ellos creían que era guerrillero]</p> <p>Intimidación con el listado de nombres-soldados.</p> <p>Violación de una amiga cercana.</p> <p>Personas de la comunidad que acusaron a otros con los soldados.</p>
----	--	---	--

03		<p>...Doscientos creo que iban! Pasan cerca de nosotros! Algunos dicen adiós, y otros todos enojados! Yo les decía a mis hijas! No vallan a mirar a los soldados! Sino aquí nos van a hacer algo a nosotros! Y si dicen ellas!...-P29... Y no puede salir uno de Panabaj, porque ya están ahí en los cafetales! Escondidos ahí! Como no se miran! Ahí es verde! No se miran! Su pantalón verde!...-p29 ...estábamos echando ceniza con cal para remendar las láminas! Si pues! Y si tiraban tiros! Pasaban encima de las casas! Mis hijas se recuerdan de eso! Si nos pasó muchas cosas! Nos dieron mucho miedo todo eso! -P30</p>	<p>Invasión a la propiedad durante el día.</p> <p>Intimidación - Soldados escondidos en los cafetales</p>
	Amenazas - acusaciones	<p>Yo tenía doblada mi chamarra! Así arriba de la cama, pensaron ellos que tengo escondido a él, iba a entrar un soldado adentro, entonces yo llegue, me enfrente a él, porque yo siento que no he hecho nada! Entonces le dije yo: que hice? Que está buscando usted?</p> <p>Estamos buscando a tu esposo! Aquí traemos una lista! Aquí está su nombre de el... No sabes si esta iendo en la noche con los guerrilleros!-p18</p>	<p>Amenaza verbal dirigida a la familia-militares.</p> <p>Intimidación con el listado de nombres-militares</p>
	Consecuencias	<p>Si me toco difícil! Tuve que me ayudaran para hacer zacate, mis dos hijas, y los varones, entonces iba a hacer zacate para darle a todos! Tres veces sale al día! Y traemos un manojo de leña encima del zacate...-P16...buscamos como ganarnos la vida! -P28</p> <p>...Yo trabaje lavando en casa! Y como antes eran tres quetzales la docena de ropa, ahorita está un poco más, ya subió un poco, pero antes! No! Tres quetzales, no me están preguntando pero yo no tenía para dar a los patojos! Mi suegra ese día estaba bien enferma y decía: "lleva un poquito de masa, para ir a juntar tortillas en las casas, para dar a sus nietas"... -P15</p> <p>...Y por la tristeza de que se fue su esposo! Se murió ella también! Se murió mi suegra! Por la tristeza de mi suegro...-P12</p>	<p>Asumir nuevas funciones en la familia como proveedora.</p> <p>Poco ingreso económico familiar.</p> <p>Fallecimiento de un familiar- suegra</p>
	Sentimientos	<p>Yo sufrí mucho, hasta hoy también!...-p16 Sufrieron mis hijas y sufrí yo de madre!-p27 Nos dieron mucho miedo todo eso! -P30 ...por la tristeza...-P12</p>	<p>Sufrimiento.</p> <p>Miedo</p> <p>Tristeza</p>

03	Duelo no resuelto	Yo tengo la foto ahí del! Tengo la foto de el! Cuando me recuerdo! Me pongo a llorar! En que nos peleamos pero que estuviera vivo...-p10	Duelo no resuelto
	Afrontamiento	<p>Entonces yo [no] fui a reclamar, solo deje en la mano de Dios! Yo dije si se murió, se murió, si lo mataron lo mataron. -P22</p> <p>Una vez (risa) nosotras estábamos ahí en el cafetal, cuando miramos uno estaba parado a la par de nosotras, en los cafetales! Ni si quiera ya no hicimos nada! No nos atrevimos! Porque ahí estaban ellos! Sufrimos mucho por ellos! -P29</p> <p>Aquí si dan disparos! En Panabaj! Hay Dios! Bastante! Subían zem! Zem! Nosotras abajo! Nos metíamos bajo la cama!...-p30 [por las noches dormían en su casa] Si, nos quedábamos dormidos ahí! Porque no tengo donde ir...-P26 a las seis de la tarde tenemos cerrada la casa! Porque pasan en el camino! Hasta escondidos en los cafetales. -P31 [hijos]...Les decía yo: que estén en casa!...-P27</p> <p>...Dios nos mira que no hemos hecho nada! Eso es lo que hicimos nosotros!...-P27</p>	<p>Mecanismo de defensa</p> <p>Inhibición</p> <p>Normalización de la violencia.</p> <p>Prácticas de sobrevivencia</p> <p>escondese debajo de la cama.</p> <p>No salir de casa</p> <p>Cerrar la casa a las seis de la tarde.</p>
	Recuerdo	<p>Se acuerda uno! Mucho nos pasó! (llanto) nos pasó eso!...-P17</p> <p>...Cuando me recuerdo! Me pongo a llorar...-P10...Pero a veces uno se recuerda! A veces! Uno se pone triste!...-P32 Cuando paso por Panabaj me vienen esos recuerdos!...(llanto)...-P32</p>	Estrés post traumático



Entrevista No.4 CQ

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
04	Experiencia de violencia En la comunidad	<p>...Ellos tardaron casi 10 años aquí en el destacamento! Mataron a muchas personas! Nomás nosotros escuchábamos balazos!...-p3 Violaron a muchas mujeres! Escuchábamos gritos y escuchábamos como ellos disparaban -p6...ellos no respetaban las casas! Tan poco respetaban a la gente porque ellos hicieron lo que ellos querían con las personas!... -p7[cadáveres] muchos los fueron a tirar en el lago! Los dejaban en el monte, fueron pocos los que enteraron ahí en el destacamento!...-p13 Hay mujeres que perdieron a esposos, hijos, padres...-p9 los militares dejaban hijos con cualquier mujer-p11...vimos como torturaban a las personas! -P14Los militares fueron muy crueles con muchas personas! Secuestraron a muchas personas... murieron 13 hombres! Un día dos de diciembre!...-p5...estaban ahí tirados! Había bastante sangre! Todos estaban llorando por sus familiares y a mí todavía recuerdo el rostro de las personas de cómo fueron torturados! Y estaban ahí tirados en el destacamento! Hay algunos que llegaron con sus familiares y los reconocieron!-p8...Eso sucedió en el año 1980, fue en el año en que sufrimos bastante fueron 10 años de tragedia, dolor y sufrimiento...-p11 Ahora cada año aquí viene el sacerdote a hacer misa, a recordar el día en que murieron estas 13 personas-p10 [destacamento militar en panabaj] habían muchos cafetales y hoyos, ahí en el destacamento, donde torturaban a las personas, los agarraban y los metían en los hoyos! Y cuando firmaron la paz, fue cuando muchos llegaron a</p>	<p>El destacamento militar tardo casi 10 años en Santiago Atitlán</p> <p>Asesinatos de personas de la comunidad.</p> <p>Balaceras</p> <p>Cadáveres que fueron a tirar en el lago</p> <p>Torturas a personas</p> <p>Cadáveres expuestos en el monte.</p> <p>Perdidas familiares.</p>

04	Experiencia de violencia personal y familiar.	<p>registrar que es lo que había ahí. Había muchos cadáveres, pertenencias de muchas personas que murieron en esa época...-p11...Pues ellos se enfrentaron muchos con los guerrilleros! Porque ellos eran sus enemigos! Entre ellos siempre se mataban! Pero yo nunca conocí a ningún guerrillero! Yo no supe quiénes eran ellos, ellos nunca bajaron acá siempre estuvieron en las montañas! Pero los soldados, ellos sí estuvieron cerca de nuestra casa los vimos...-p14</p> <p>Vivamos en este cantón Panabaj cuando los militares llegaron, nos asustamos mucho, mi esposo trabajaba en el campo y fue un día en que el salió a trabajar y él no sabía que la mamá de mi esposo le había dicho al ejército que él les daba de comer a los guerrilleros pero no era cierto porque mi suegra tomaba entonces ella lo dijo en su estado en que estaba borracha, pero los soldados le creyeron, cuando fueron a buscar a mi esposo a mi casa y yo me asuste bastante. -P1 mi esposo se asustó porque él no había hecho nada! Desde ese día el ya no fue a trabajar... llegaron a la casa y no lo encontraron...nos escondíamos debajo de la cama y fue así que salimos de nuestro pueblo, y nos fuimos a vivir a la capital. -P2...no podíamos irnos juntos él tenía que buscar un refugio y trabajo para poder mantenernos a mí y a mis hijos, entonces él se fue primero.... cuando nos fuimos, mi bebé, primer hija apenas tenía 5 meses ...-p3...yo no podía hablar español, yo no entendía lo que la gente decía, entonces yo no salía, yo lo único que hacía era cocinar, trabajar ahí en la casa-p22... no tuvimos comunicación con nadie de mi familia, nadie supo dónde estábamos, por seguridad mía y de mi esposo...-p22...mi papá trabajaba en la capital entonces con él nos fuimos y con otros amigos, ellos nos dieron lugar para quedarnos allá mientras que pasaba todo el peligro aquí en Atitlán, y de ahí regresamos</p>	<p>Violaciones sexuales</p> <p>Embarazos no deseados con mujeres de la comunidad</p> <p>Secuestros de personas de la comunidad</p> <p>Enfrentamientos entre los guerrilleros y los militares.</p> <p>Vulnerabilidad al vivir cerca del destacamento militar.</p> <p>Suegra acusa a su hijo con los soldados en estado de ebriedad</p> <p>Intimidación verbal en casa por parte de los soldados</p>
----	---	---	---

04	<p>aquí nuevamente. -P19...allá estuvimos por dos meses ahí regresamos, y nos venimos a vivir, ya no vivimos en Panabaj sino que nos quedamos en el pueblo con mi suegra, mientras pasaba el peligro...-p20</p> <p>...una noche yo estaba durmiendo solita en mi casa! Cuando llegaron a buscar otra vez a mi esposo!...-p3 Destruyeron mi casa! A todas mis cosas! En ese entonces no teníamos muchas cosas! Las ollas de barro y todo lo destruyeron porque andaban buscando. Y nuestra casa era de tierra y no teníamos cemento ni nada de eso! Entonces ellos andaban buscando por si mi esposo andaba escondido debajo de la tierra o de algún hoyo, pero mi esposo ya no estaba en la capital, y a mí ya me daba miedo ir al mercado porque, cada vez que yo iba al mercado, ellos me agarraban y me preguntaban que llevaba y buscaban entre mis cosa si yo no traía algo más, solo iba a comprar mi maíz, pero ellos siempre hacían eso! Y yo tenía mucho miedo cada vez que pasaba por ahí.-P4</p> <p>...mi papá iba al monte también! Pero él no podía llevar comida ni tortillas porque los militares registraban su bolsa! todo lo que ellos llevaban, para ver si no llevaban comida para la guerrilla en la montaña pero mi papá no estaba involucrado en nada!...-p3</p> <p>[testimonio de la hija] Yo estaba pequeña, tenía como seis o siete años, pues yo más o menos recuerdo lo que paso, más recuerdo que mi papá nos decía que nos escondiéramos, y nosotros nos escondemos debajo de la cama con mi mamá y mis otros hermanitos... mi mamá me decía que no saliera mucho a la calle, porque ellos eran muy malos, que mataban a las personas-p24 Yo recuerdo que un día fui a traer agua con mis papas y cabal mataron a una persona, yo lo vi cuando le dispararon y lo mataron, y me da miedo</p>	<p>Esposo viaja a la capital después de recibir a amenaza. Luego la informante clave junto a su hija</p> <p>Amenaza verbal a la informante clave</p> <p>Invasión a la propiedad durante la noche por parte de los militares y destrucción de bienes materiales</p> <p>Intimidación al ir al mercado</p> <p>Padre recibió acusaciones por parte de los soldados de encubrir a los guerrilleros.</p>
----	---	--

04		<p>que nunca había visto como muere alguien... los soldados estaban en el camino, solo nos observaban, si nosotros nos acercábamos a la persona que ellos habían matado -p25... recuerdo eso todavía, todo lo que mis papas sufrieron, mi mamá lloraba mucho, yo solo veía a mi mamá que lloraba pero no entendía porque ella lloraba, era porque mi papá estaba en peligro. -P26... yo ya no tuve la oportunidad de estudiar ni nada... escuchaba como disparaban y pasaban en las casas... vi que mataron a un joven... llegaron otras personas y lo taparon para que no lo siguiéramos viendo, pero yo todavía recuerdo el rostro... me dio bastante miedo... si presencie todo ese acto de violencia y todo lo que hacían los soldados a las personas, los torturaban y yo escuchaba gritos y todo, mi mama trataba de calmarme, decirme que me tapara los oídos para no seguir escuchando -p27... fue un tiempo una época de mucha tristeza y dolor, lo que vivimos aquí en este cantón. -P28</p>	<p>Intimidación al ir a traer agua al lago.</p> <p>Presenciar actos de violencia como torturas y escuchar gritos.</p>
	Amenazas	<p>[esposo]...él fue amenazado de que lo iban a matar, porque creyeron que él les daba de comer a los guerrilleros, fue por eso que nos fuimos a vivir a la capital...-P20</p>	<p>Amenaza verbal de los soldados dirigida al padre de familia [esposo]</p>
	Consecuencias	<p>[esposo]ya no fue a trabajar y... nos fuimos a vivir a la capital-P2 ...ya no podía salir ni podía hacer leña, yo me quedaba en mi casa, y trabajaba aquí tejiendo porque ya no podía salir a trabajar ni hacer leña para vender, ellos en realidad fueron muy malos con las personas! -P5...Yo tejía todos los días y cada vez que yo tenía que entregar mi tejido al pueblo! Yo me iba temprano, porque en la tarde me daba miedo salir porque yo sabía que se estaban debajo de los cafetales y mataban más personas de noche que de día, ...-p7</p>	<p>Migración a la ciudad capital</p> <p>Abandono de recursos materiales</p> <p>Abandono de bienes inmuebles</p>

04		<p>[Al regresar]...tuvimos que venir otra vez aquí a nuestra casa! Y construir una casa nueva! Porque nuestra casa fue destruida! Ellos destruyeron todo lo que podían!-P12</p> <p>...para los niños porque ellos ya no podían ir a la escuela y los hombres ya no podían trabajar porque ya era un tiempo en que ellos ya tenían que guardar su vida y no salir tanto, eso significaba que no teníamos dinero, ni trabajo, ni comida, ni ropa, fueron muchos años de sufrimiento para nosotros, realmente en este cantón sufrió mucho en esa época.-P10</p> <p>...ya no queremos más que ellos vengan acá a nuestro pueblo! Ya no queremos más soldados porque por eso se firmó la firma de la paz, para que nunca más volvieran a llegar aquí a nuestro pueblo...cuando yo escucho que alguien dispara a mí me da miedo porque recuerdo los disparos en que ellos daban que estaban aquí! Yo tengo miedo a eso! Tengo miedo a salir ya muy tarde! Yo les digo a mis hijas que ya no salgan porque es peligroso...-p11</p> <p>...yo no puedo ver a nadie con un arma!...-p17</p> <p>...he logrado superar lo que ya paso. Y pues la gente me dice que olvide todo porque pues me hace daño recordarlo, entonces lo que yo hago es olvidarlo...-p22</p>	<p>Perdida de trabajo esposo</p> <p>Asumir nuevas funciones en la familia como proveedora.</p> <p>[hija] no pudo seguir estudiando</p> <p>Cambio de rutina de vida</p> <p>Poco ingreso económico familiar</p> <p>En la actualidad no puede escuchar ningún arma</p>
	Sentimientos	<p>Nos asustamos mucho...-P1 teníamos miedo...-p2...quedar aquí sola! Me daba mucho miedo!...-p3 Realmente fue un día muy triste y doloroso para nosotros-p8 fueron muchos años de sufrimientos-p10</p>	<p>Susto</p> <p>Miedo</p> <p>Tristeza</p> <p>Dolor</p> <p>sufrimiento</p>
	Afrontamiento	<p>...nos escondíamos debajo de la cama cuando escuchábamos que ellos pasaban.-P3</p>	<p>Practica esconderse</p>

04		<p>Mi esposo antes de irse a la capital nos dijo que para poder protegernos teníamos que escondernos bajo la cama, era un lugar seguro para mí y para mi hija, porque vivíamos solas, pero pasamos por un momento difícil que necesitábamos la protección de mi esposo, pero él no podía estar con nosotras porque ellos lo andaban buscando! -P6 Nosotros a las seis de la tarde ya no salimos! Nos encerramos-p7</p> <p>...Yo no hablaba con nadie sobre eso cuando yo los veía y me los encontraba! Yo no le contaba a nadie porque a ellos no les gustaban que nosotros habláramos de ellos! Entonces lo que nosotros veíamos nosotros callábamos!.. cualquier cosa lo matan a uno....no queríamos tener problemas!...-p15</p> <p>cada vez que salía le pedía a Dios que me cuidara y me protegiera para que ellos nunca me tocarán, y nunca me llegaron a tocar-p11</p> <p>Ahora yo me siento una persona libre! Realmente ya supere lo que paso, me adapte a mi nueva vida!-p18</p>	<p>debajo de la cama</p> <p>Cerrar la casa a las seis de la tarde</p> <p>Cultura del silencio no hablar, ver y callar</p> <p>Evangelio- Creencias religiosas</p> <p>resiliencia</p>
	Recuerdo	<p>...cuando paso por ahí en donde estuvo el destacamento, me acuerdo de ese día vi a las personas que estaban ahí tiradas! Como fueron torturadas ver que les cortaron el pie, la mano o los golpearon la cabeza entonces son recuerdos que todavía yo tengo y cada vez que yo paso por ahí me da un poco de miedo! Aun no se me ha olvidado el día en que murieron estas personas! -P9</p>	<p>Estrés post traumático</p>



Entrevista No. 5CQ

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	análisis
05	Experiencia de violencia personal y familiar.	<p>Yo y mi esposo trabajábamos en el campo... a él le gustaba sembrar pacayas y milpa,... entonces un día fue a ver su milpa, y le salieron los soldados y le preguntaron, que a donde iba y él decía que iba a hacer leña al monte, pero ese día no le hicieron nada, el logro pasar, a su terreno y regreso nuevamente a la casa...-p1 nosotros éramos católicos y mi esposo tenía un trabajo en la iglesia católica, él era el presidente de un grupo de ancianos, y siempre se reunían en nuestra casa, pero las personas lo pensaron y lo interpretaron mal, porque el tenía compañeros guerrilleros, entonces empezaron a hablar mal de mi esposo...-p1... a los militares les dijeron de que él era guerrillero...-p1 por eso que a él lo perseguían...-p1 Un veintiocho de julio mi esposo me dijo que iba a ir al monte! Que ya teníamos elotes... Se llevó a mis otros dos hijos... yo feliz fui al mercado a comprar comida...les dije a mis otras dos hijas ahí se apuran a hacer las tortillas porque su papá y tus hermanos ya van a llegar con elotes y vamos a ir a vender el elote para comprar maíz, y mis hijas estaban felices preparando la comida de mi esposo y los otros dos hermanos, mi esposo me había dicho que a la una o dos de la tarde, él ya estaba de regreso en la casa... pero pasaron las horas ya era muy tarde, ya era de noche... [hijas] déjelo porque a mi papa le gusta trabajar, seguramente se quedó terminando todo, y regresara hasta la noche... yo tenía la esperanza de que él iba a regresar...-p2... yo vi que los soldados pasaron cuando yo iba a lavar mi ropa, de plano que ellos los agarraron, mis hijas no lo creían...</p>	<p>Intimidación verbal al ir a trabajar al campo</p> <p>Esposo fue perseguido por ser líder religioso</p> <p>Acusaciones por parte de los soldados de encubrir a un guerrillero</p>

05	<p>Entonces fui a la casa de mis cuñados y les dije: que mi esposo no había llegado y mis cuñados se asustaron cómo es posible! Y lo malo es que lleva a mis dos hijos! ellos se atrevieron a llegar al destacamento, para ver si no estaban con ellos, cuál era el delito de él, que él estaba dispuesto a pagar! Ellos llegaron y no le dieron información. –p3... Y los amigos llegaron a la casa... yo sentí un gran consuelo... Cuando me dijeron que tal vez estaban escondidos por ahí, entonces yo espere varios días para ver si él llegaba, me dormía tarde y me despertaba temprano, para salir y ver si mi esposo estaba ahí afuera! Con mis dos hijos pero pasaron días y semanas y nunca regresaron. –p5 Nosotros teníamos un perro macho!...siempre seguía a mi esposo cuando él iba al monte... al tercer día llego a la casa, pero llego bien flaco y estaba ladrando, queriéndonos decir algo... nosotros queríamos saber que en donde estaba mi esposo, que por lo menos fuera enseñarnos, pero solo ladraba y lloraba, y le dimos de comer... al siguiente día el perro llego a las montañas, desde entonces fue así que hable con mis cuñados. –P7 [el] perro al siguiente día salió nuevamente a buscar a mi esposo, a su amo, bueno y yo les dije a mis cuñados que persiguieran al perro, para ver si daban donde estaba el cuerpo de mi esposo y de mis dos hijos. y el perro siguió y siguió hasta llegar a un lugar lejano, montañoso con muchas espinas, de ahí el perro entro en un lugar como una cueva, entro pero mis cuñados no lograron entrar llevaban machete para poder abrir camino pero no podían entrar solamente el perro si logro entrar y de ahí volvió a salir y volvió a ladrar queriendo decir algo pero no podía entonces tampoco mis cuñados podían entrar a la cueva porque habían muchas espinas y muchos palos, hasta el siguiente día fueron a la búsqueda para ver si lograban entrar pero nunca pudieron entrar a ese lugar en donde el perro había señalado que había algo. –P8... Desde que mi esposo murió, ya nunca más los soldados regresaron a mi casa...-p17</p>	<p>Secuestro del esposo</p> <p>Secuestro de los dos hijos</p> <p>Muerte del esposo</p> <p>Muerte de los dos hijos</p>
----	--	---

05	Amenazas	<p>varias veces fue perseguido y varias veces hablo con los militares, ellos le presentaron que a donde iba y él siempre decía que iba a la iglesia o iba al monte, le dijeron que si era cierto que si él tenía amigos guerrilleros, no si quieren un día yo les invito a mi casa para que puedan y escuchen el tipo de reunión al que vamos de la iglesia, entonces yo no estoy involucrado con ninguno de esas bandas yo no sé quiénes son, muchas veces él se defendió, muchas veces el escapo nunca le hicieron nada. -p1...el nunca hizo caso a las amenazas, si él hubiera hecho caso, no hubiera salido ni tampoco mis dos hijos...-p9</p> <p>[Soldados] lo más curioso sabían el nombre completo de mi esposo, fueron y llegaron a buscar con los vecinos para ver si él estaba ahí, él se llama [vDM5], y los vecinos dijeron él no vive aquí!, él vive del otro lado, señalaron la casa y fue más fácil encontrar a mi esposo...-p9</p>	<p>Amenaza verbal dirigida al padre de familia – esposo</p> <p>Acusaciones de apoyar a la guerrilla por parte del ejercito</p> <p>Intimidación listado de nombres</p>
	Consecuencias	<p>...yo no podía dormir, lloraba todos los días, yo extrañaba a mi esposo y más a mis dos hijos...-p6</p> <p>...yo nunca Salí de mi casa! Nunca me fui a vivir a otro lugar, tenía la esperanza de que ellos iban a regresar! Y si no me encontraban en mi casa iban a irse a otro lugar, entonces yo le dije a mis hijas que nunca nos íbamos a ir de aquí...-p11</p> <p>Ellos eran los únicos que me mantenían mi esposo y mis hijos porque ellos ya trabajaban, ya nos ayudaban, pero después de que mi esposo murió yo ya no sabía qué hacer... Entonces les dije a mis hijas que se pusieran a trabajar, que bordarán, que tejieran para que tengamos algo que comer...-p11</p>	<p>Dificultades en conciliar el sueño</p> <p>Cambio de rutinas de vida</p> <p>Hijas proveedoras.</p> <p>Informante clave adquirió un vicio alcoholismo</p> <p>Enfermedad física</p> <p>En la actualidad no</p>
	Duelo no resuelto		

05		<p>...me enferme bastante porque era una gran pérdida para mí..., lo único que me importaba y quería es que mi esposo y mis hijos regresaran nuevamente a casa. –P13...yo empecé a tomar...-p14</p> <p>...A veces mis hijas y mis nietas prenden la televisión veo películas de cuando disparan, yo les digo que mejor cambien el canal porque yo veo eso y me imagino que así mataron a mi esposo y así le hicieron a mis hijos...-p18...me da miedo salir! –P18</p>	<p>puede escuchar ningún arma aunque sea en la televisión</p> <p>Miedo al salir</p>
	Sentimientos	<p>...yo me puse a llorar y les dije: seguramente su padre está muerto! Tengo miedo de que tus hermanos les hayan pasado algo y fue ahí en donde ellas también se empezaron a preocupar!...-p3 Yo lloraba todos los días...-p6 a mí me dolió mucho porque me dolió perder a mis dos hijos...-p12</p>	<p>Llanto-tristeza</p> <p>Miedo</p> <p>Preocupación dolor</p>
	Afrontamiento	<p>...Él sabía que tenían el nombre de él, él tuvo el valor de ir a hablar, que es lo que ellos buscaban y que querían? O porque sabían su nombre? Pero ellos solo sabían el apellido de mi esposo...y en ese entonces el llevaba su cedula y le preguntaron cuál es tu nombre?, pues él no sabía y el dio su nombre completo, fue ahí en donde aprovecharon a tomar el nombre completo porque solo tenían un apellido, ya con el nombre completo, ellos lo apuntaron, mi esposo nunca se dio cuenta pero él tuvo el valor de preguntarles a quien buscaban...-p10</p> <p>...mis cuñados cuando llegaron con los jefes de los militares, preguntaron y ellos le dijeron que les preguntarían a sus otros compañeros, a ver si ellos sabían, ellos preguntaron y le dijeron que no! Ellos están con los guerrilleros! Y mis compañeros le dijeron, no ellos no están involucrados con los guerrilleros, ustedes fueron los que lo atraparon, ustedes ya mataron a mi hermano! Les dijo mi cuñado pero ellos no más empezaron a reír, nosotros no tenemos a nadie, tampoco no conocemos a ellos, y mi cuñado les dijo que por favor los dejarán ir o a sus sobrinos, los soldados lo</p>	<p>Esposo confronto verbalmente a los soldados</p> <p>Cuñados confrontaron verbalmente a los soldados</p> <p>Apoyo familiar</p> <p>Para la informante clave el adquirir el vicio del alcoholismo</p>

05		<p>negaron, dijeron que no los habían visto pero nosotros ya sospechábamos que ellos tuvieron algo que ver con mi esposo y mi dos hijos...-p4 [cuñados] ellos nuevamente tuvieron el valor de ir otra vez a preguntar con el capitán en jefe de los militares, y a ellos los llevaron a demostrar muchos hoyos que estaban en el destacamento, en donde habían enterrado a muchas personas, nos acercamos a ver porque estaba muy oscuro, pero sabíamos que mi esposo no estaba ahí...-p6 ...pues tomar para mí, me hacía sentir bien, se me olvidaba un momento de mis hijos y de mi esposo, y luego nuevamente recordaba y lo único que hacía para poder olvidarlos era tomar y tomar... ya no me dejaban salir a la calle, porque cada vez que salía era para ir a comprar y tomar. -p14 A mí ya no me importaba trabajar, no me importaba si comía o no comía, las únicas que si trabajaron fueron mis hijas, yo no tenía deseo de trabajar, a mí ya me daba igual-p17 Yo pues lo dejo en las manos de Dios! Algún día si Dios decide que yo también voy a morir, yo sé que algún día voy a volver a ver a mi familia...-p21</p>	<p>fue una salida para liberar la tristeza de la perdida</p> <p>Creencias religiosas</p>
	Recuerdo	<p>a veces mis hijas me dicen que ya lo olvidara, que mis hijos, pues ya están muertos, ya no debo recordarlo pero han pasado ya casi treinta años y todavía recuerdo a mis dos hijos y a mi esposo, y pienso que estaría grande ahorita tendrían edad, ya hijos, ya tuvieran nietos, si ellos estuvieran vivos...-p16...pero trato de no recordarlo...-p16</p>	<p>Estrés post traumático</p> <p>Duelo no resuelto</p>



Entrevista No. 6EX

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	Análisis
06	Experiencia de violencia personal y familiar.	<p>...Mi esposo tiene sus hijas! A trabajar! Ahí lo agarraron y le dijeron que llevas ahí! Que llevo aquí! Mi tortilla! Llevo su patín! Y lo agarraron! Él no se dejó dice! No se dejó! Anda pues! Y se fueron! Como ahí se iba a trabajar todo el día a trabajar a las fincas! Y nosotros estábamos panabaj ahí! Si solo eso hicieron! Lo asustaron! Siempre y todo en la mañana, salía a trabajar y lleva su tortilla! Como él sabe hablar bien! No hicieron nada! –p25 Hay dos clases de gente los guerrilleros! Hasta nosotros nos podemos ir colgados! Por eso tenemos miedo! Como ahí están ellos! Están mirando!...-p26</p> <p>Cuando estábamos en panabaj! Todos mis hijos se asustaron mucho! Como ahí estamos, como ahí compramos terreno, ahí estábamos nosotros ahí! Somos siete!-P1...Como ahí pasan! Y nosotros que nos escondíamos en la casa! En la calle pasan ahí cerca los militares, en el camino de nosotros! Como no teníamos puerta! Solo una lámina teníamos! Otro día en donde nosotras estábamos ahí es! Y ahí pasan en el camino! Y hay veces que sacan la escopeta balazos! Ahí en el camino!...! Y yo también! Ahí donde agarramos tenemos terreno y ahí estábamos! Hay veces que nos piden tortillas! ...-P3 [cerca de su vivienda] Ahí estaban los militares abajo! Cerca! Cerca! Cerca están! Así pasamos nosotras! –p18 Para donde agarramos si ahí estábamos! Eso pasamos! –P5 Ya hace tiempo estoy aquí, y aparte estábamos en Panabaj, mucho tiempo ahí! Así mucho tiempo! –P6</p> <p>A mis hijas! Cuando estaba aquí la [vMD6]! Ya estaba grande cuando la corrieron! Pues! Y se cayó! –p7 Los soldados! Cuando tienen 10 y 9 años, y la otra Martita, se cayó encima de un palo, y le salió sangre! –p9 Estaban escondidos! Las estaban llamando! Pero ellas se asustaron!... Se fueron corriendo! Si es cierto mi hija tiene su gran cicatriz, y la [vJL6] se quedó con un militar, el siempre viene! Se escapaba! Bien con el! –p10</p>	<p>Intimidación verbal al ir a trabajar al campo</p> <p>Vulnerabilidad al vivir cerca del destacamento militar.</p> <p>Presenciar balaceras</p> <p>Los militares pidieron ayuda para brindarles comida como tortillas.</p> <p>Los militares Persiguieron a sus hijas y recibieron</p>

06		<p>[hijo]Lo mataron! (palabras en Ztujil) –p13 ese tiene como a los 20 años ...-p16 El siempre sale, porque es hombre! Siempre sale!...-p17 Fue a hacer leña! Ya no llegó a comer! Tenía dos días de esperarlo! Esperar! Esperar! Y ya no llegar ya! Luego lo fueron a buscar y lo encontraron! Después lo enteramos aquí! Ya estaba muerto. Lo encontraron atrás del mirador! Nos fuimos atrás a buscar también! Saber qué año! Saber qué tiempo! –p14</p>	<p>acoso de ellos.</p> <p>Muerte de su hijo mayor Dejaron su cadáver en el mirador.</p>
	Amenazas		
	Consecuencias	<p>Mis hijos tienen miedo ya no se atrevían hacer leña, ni yo! como yo junto piedrín y eso estoy haciendo!-p4</p> <p>Ahí estábamos adentro-p5 Cuando pasamos en Panabaj! Sentimos nosotras que nos van hacer aquí! –p20</p> <p>La [vJL6] se quedó con un militar, el siempre viene! Se escapaba! Bien con el! –p10</p> <p>Da miedo si veo un soldado! Tenemos miedo! (llanto) (palabras en Zutujil) nos asustamos muchos cuando estábamos ahí!...-p22</p>	<p>Cambio de rutina de vida.</p> <p>Miedo al salir</p> <p>Una de sus hijas se casó con un militar</p> <p>En la actualidad el ver a algún militar le causa desconfianza y miedo</p>
	Sentimientos	<p>Entra la noche y nosotros con miedo!-p5 No todavía uno tiene miedo! Entra la noche aquí! A mí me da miedo...-p20 da miedo si veo un soldado! Tenemos miedo! (llanto) (palabras en Zutujil) nos asustamos muchos cuando estábamos ahí!...-p22 Como ahí están ellos! Están mirando!...-p26</p>	<p>Miedo Susto Llanto-tristeza</p>

06	Afrontamiento	<p>Nosotras mujeres nos quedábamos aquí! Así pasamos nosotros! Ya con miedo estamos ahí! Se encerraban! Peor en buen casa, así como ahorita! Hay Dios! Ahí por cañas estamos ahí! De lámina es la casa! -p17</p> <p>Como teníamos maíz ahí dentro! Salimos a fuera a cortar! Penemos maíz y sacar frijolin! Luego entramos! Solo así nos estamos!-p18 Nos escondemos nosotros!...-p26</p> <p>Ya solo adentro estábamos en la casa! Mis hijos también todos estábamos ahí! Si! Todos estábamos ahí! Ya no salimos! Ya no salimos! -P4</p>	<p>Practica no salir de casa Comían de su propia cosecha y no tenían necesidad de ir al mercado.</p>



Entrevista No. 7AS

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
07	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>mataron a muchas personas</p> <p>Era una época de guerra, en el año de mil novecientos ochenta.-p1 amenazaron a mi papá de que lo iban a secuestrar... nunca hizo caso porque él sabía que él era inocente -p3 yo era una niña, mi mamá trabajaba, mi papá también... -p2 un día lo persiguieron y le dispararon en el brazo, y él pues sobrevivió, llegó a la casa, mi mamá lo curó y todo, de ahí mi papá se recuperó, estuvo como dos meses en la casa!... cuando mi papá decidió salir nuevamente salir a trabajar porque necesitábamos dinero y comida... fue amenazado pero él nunca creyó que le iban a hacer algo!... un día ya no regreso a la casa, porque esa vez si lo llevaron... esa vez ya nunca volvió, -p3 Mi mamá lo estuvo buscando! Para ver si encontraba a mi papá, su cuerpo o si él estaba escondido porque fue perseguido, pero ya nunca más supimos nada de él... -p4 mi mamá...esperaba que mi papá llegara pero nunca regreso...-p6...los soldados ya nunca más llegaron a la casa a molestar a mi mamá porque ya se habían llevado a mi papá.-p7 el murió en el ochenta...-p12...recuerdo que cuando mi papá estaba vivo,... nos llevaba nos escondíamos entre el monte, porque los soldados llegaban a la casa a buscar a mi papá, y él decía que saliéramos que nos</p>	<p>Asesinatos personas de comunidad</p> <p>Guerra 1980</p> <p>Amenaza al padre por parte de los militares.</p> <p>Atentado de arma de fuego al padre por parte de los militares</p> <p>Secuestro-ejercito Secuestro del esposo</p> <p>[soldados]Intimidación verbal en casa Llegaban a buscar al padre varias veces</p> <p>Secuestro a una prima</p> <p>Secuestro de unos tíos</p>

que yo iba a ver..., yo preguntaba quién era, o que paso..., no lo conocía, solamente contaban las personas! Y yo escuchaba cuando decían que murió alguien, yo quería ver cómo, pues.-p10...me escapaba yo era muy curiosa! Un día mataron a alguien! Todos corrieron para ir a ver, mi mamá no estaba!...estábamos... en la casa, entonces yo deje a mi hermanito y fui a ver a la persona que había muerto, le habían disparado y había mucha sangre!... de ahí regrese, pero no le conté nada a mi mamá...-p8

Intimidación verbal por parte de los soldados después de la muerte del padre.

Recuerdo que un día llegaron otra vez los soldados a la casa a buscar a mi papá,... ya había desaparecido, y a mi mamá le dio mucho miedo fue cuando dijo que mejor nos fuéramos a vivir a Sololá. Teníamos las puertas cerradas pero ellos se metían por el techo, para ver si mi papá no estaba ahí pero sabíamos que ellos ya se lo había llevado, pero ellos aun llegaban a la casa a buscar,..., en el **año ochenta dos** fue cuando nosotros nos fuimos a vivir a Sololá, mi papá ya había muerto,...en el

Migración a Sololá

07	<p>ochenta y dos...p12 ...estuvimos allá porque mi mamá,...vendía pescado, conoció a unas personas que eran de Sololá, ellas nos dieron refugio... lo hizo porque sabía que corríamos peligro porque nos dejaba mucho tiempo en la casa! -p11</p> <p>Recuerdo que un día estaba jugando en la calle con mis compañeros y vi que bajaron los soldados, bajaron eran bastantes! Y todos los nos fuimos a meter a nuestras casas!...desde ese día a mí me dio miedo!...De ahí entendí que no debía salir porque fue creciendo ya me di cuenta de cómo eran ellos! De que ellos eran malos yo ya no salía tanto, yo cuando miraba que ellos bajarán! Cuando escuchaba que disparaban...-p14</p> <p>En el año noventa y cinco, yo recuerdo que vi a tres personas que habían matado en el monte, y todos mis vecinos decían que habían matado a alguien, ...me fui corriendo detrás de esas personas a ver quiénes eran los que habían muerto, luego regresaba a decirle a mi hermanito que mataron, a tres personas, pero creo que a mi hermanito a mí no entendía lo que yo le decía-p20</p> <p>Cuando a mi papá lo secuestraron, nosotros no sabíamos! Mi mamá no nos había dicho todavía que mi papá ya había muerto! Yo recuerdo que yo y mi hermanito le preguntábamos por mi papá que cuando iba a regresar, y mi mamá decía el anda lejos! Anda trabajando! Él va a regresar pronto! Hasta que después ella tuvo el valor de decirnos! Que mi papá ya había muerto! Fue ahí donde yo entendí que mi papá fue muerto, que los soldados lo mataron!-p13 porque mi mamá a mí no me contaba nada! Porque yo era una niña, hasta ahora que ella me</p>	<p>Refugio casa de un conocido</p> <p>Intimidación por parte de los soldados</p> <p>Informante clave Vio cadáveres expuestos con rasgos de torturas</p> <p>La madre de la informante clave, mantuvo en secreto el secuestro de su padre y otros actos de violencia que sufrió su familia. (negación-evasion)</p>
----	---	--

07		comento de que también perdí a mis tíos y a mi prima! Yo creí que solo había perdido a mi papá!-p18	
	Amenazas	amenazaron a mi papá de que lo iban a secuestrar... nunca hizo caso porque él sabía que él era inocente -p3 mi mamá no recibió ningún tipo de amenaza...-p11	Amenaza verbal dirigida al padre de familia por parte de los militares
	Consecuencias	<p>Después de que mi papá murió, ...mi mamá nos pidió a nosotros que trabajáramos que hiciéramos algo, mi mamá me enseñó a hacer pulseras,..., solo éramos dos y me enseñó a tejer... para que pudiéramos venderlo y de esa manera tener el dinero y comida en la casa porque ya no teníamos papá, ya vivíamos solos.-p5</p> <p>nosotros no podíamos salir a jugar, mi mamá nos mantenía encerrados y nos mantenía trabajando, haciendo pulsera o tejiendo, para poder tener un ingreso,...-p6</p> <p>Nosotros no tuvimos la oportunidad de estudiar, yo quería estudiar porque veía a otros niños, pero mi mamá decía que no porque no teníamos dinero, pero yo desde niña era muy curiosa!-p9</p> <p>Conforme fui creciendo fue cuando me empezó a afectar porque yo ya tenía más pesadillas! Yo no podía dormir! Y me entro nervios! De ahí yo me sentía muy nerviosa! Y me enferme Y mi mamá me preguntó si yo había visto algo...le dije que sí!...mi mamá me regañó! Y me dijo que por eso yo estaba enferma por no hacer caso y ser desobediente!... y hasta ahora estoy enferma!...soy diabética! -p15...hasta ahora estoy viendo los efectos! Ahora me doy cuenta que todo lo que hice y pase de niña! Hasta ahora me está afectando por eso que estoy enferma! -p16</p>	<p>Poco ingreso económico familiar Cambio de rutina de vida.</p> <p>La informante clave asumió función en la familia como proveedora a muy temprana edad.</p> <p>No poder seguir estudiando.</p> <p>No pudo vivir su etapa de vida. Infancia y adolescencia</p> <p>Enfermedad física "nerviosismo" Diabetes</p>

07		<p>! Hace poco tiempo fuimos a Chimaltenango, entramos a un banco! Vi que había un soldado ahí con su arma! Y cuando yo lo vi me recordé todo lo que yo pase... ahora si me dan miedo!...-p17</p> <p>soy muy nerviosa y me está afectando mucho! Trato de tomar medicina pero no me ayuda!...-p18</p>	<p>En la actualidad el ver a algún militar le causa desconfianza y miedo.</p>
	Sentimientos	<p>mi mamá se puso triste porque ella sabía que mi papá corría peligro porque aparte de que lo habían amenazado-p3</p> <p>mi mamá se ponía a llorar sola, y mi abuela también porque ya no regreso mi papá, y nosotros sufrimos mucho...-p6</p>	<p>Tristeza sufrimiento</p>
	Afrontamiento	<p>nos mantenía encerrados...-p6</p> <p>[papá]él decía que saliéramos que nos escondiéramos con nuestros vecinos-p7</p> <p>mi mamá siempre me encerraba a mí porque sabía que cuando ella no estaba me escaba de la casa-p10 [mamá]nos llevó a vivir a otro lugar, nos fuimos a vivir a Sololá... sabía que corríamos peligro...-p11</p> <p>Para resguardar mi vida creo que yo no hacía nada! Porque yo no sabía! Mi mamá me decía que no saliera, pero yo nunca le hacía caso!...-p14</p> <p>...creciendo ya me di cuenta de cómo eran ellos! De que ellos eran malos yo ya no salía tanto... Yo me escondía debajo de la cama! Ya no salía! Como lo hacía antes!...-p14</p>	<p>Mantenerse encerrados</p> <p>Mecanismo de defensa huida</p> <p>Migración a Sololá</p> <p>Practica Esconderse debajo de la cama</p> <p>Practica no salir de casa</p>
	Recuerdo		<p>Estrés post traumático</p>



Entrevista No. 8 BC

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
08	Experiencia de violencia En la comunidad	<p>En ese tiempo si se vio muy controlados por el ejército! Incluso en la escuela! Nos iban a visitar para ver que! Si no había algo ahí! Encontrar de ellos y todo...ese tiempo no fue fácil...el primer atiteco que se llevaron! Vivía enfrente de la casa de nosotros! Pero nosotros no escuchamos nada! Y fijese que cuando lo entraron a sacar! Los que iban con no sé si eran militares! Ahí en la cera de la casa se sentaron! Verdad! Y nosotros no oímos nada!.. Hasta que una de las hijas que le gustaba estar viendo a los vecinos me fue a avisar! Mama fijese que allá enfrente está llorando la vCn8! Como hay de gente! Entonces baje! A averiguar qué había pasado! Y me contó!... Nosotros no sabíamos nada realmente! Y yo aseguraba y le decía a toda la gente! Si en Atitlán no hay guerrilla! Si en Atilán no hay guerrilleros! Porque están persiguiendo tanto a Atitlán! Pero realmente no sabíamos la organización interna que tenían aquí! Y entonces ni modo! Ya se estableció el ejército aquí!...Empezaron a perseguir a muchas personas! Desde luego las mujeres fueron sacrificadas porque se quedaron viudas con varios hijos! y eso afecto a las familias -P1 Atitlán! Había sido un pueblo muy pacifico! Por eso fue que fue duro para todo nosotros... Eso fue lo que empezamos a vivir nosotros en ese tiempo! En el ochenta y uno! – p2...Los que si sufrieron parece! Y sufrieron de amenazas fueron los que trabajaban en la radio! “En la voz de Atitlán” pero nunca cerraron la radio! Siempre estuvo funcionando! Si pues! –p18...La congoja era el ambiente que se vivía en el pueblo!...-p3 entre los que mataron, mataron a un personaje muy importante de aquí de Atitlán que fue vJgId8, él era un pintor! Famoso a nivel Nacional!... Las cosas pasaban no solo de noche! Sino de día también. A cualquier hora... –p7 cuando mataron al padre Francisco! A él lo mataron el 27 de julio! En la noche para amenazar! Nosotros nunca supimos si él era... Ahora todo el mundo comentaba que</p>	<p>Estrategias de control por parte del ejército a la comunidad</p> <p>Invasión a la propiedad privada y desaparición forzada</p> <p>Asesinatos personas de la comunidad</p> <p>Asesinatos de personas importantes</p> <p>Persecuciones a los Atitecos por parte del ejército, ellos pensaban que habían guerrilleros</p> <p>Año 1981</p> <p>Asesinatos y hechos de violencia</p>

08	Experiencia de violencia personal y familiar.	<p>el apoyo a la guerrilla! Y que por eso lo había matado el ejército, pero a saber!... A él lo amenazaron y se fue, pero después él dijo que él no debía nada y regreso! Se fue uno o dos años, y después regreso! Y siguió enfrente de la parroquia! -p28... incluso! Cuando quemaron la municipalidad no nos dimos cuenta! Al otro día cuando subimos a la escuela! Dijimos y que paso!...-p11...desde el dos mil que se firmó la paz cuando Arzú era presidente! Aquí se fue todo verdad! Se fue todo el pueblo se levantó! Se levantó un acta de que no querían al ejército aquí! Lo sacaron de Atitlán! Ya no se aceptan los militares aquí! Y se fueron de una vez! Pienso que ahí paro todo! Si ya cambio todo!-p22</p> <p>Yo ya estaba casada y con cinco hijos! y trabajando en magisterio!...-p1 Yo era de los maestros de la escuela central, no habían muchas escuelas en ese tiempo! Había pocas! Nunca supe si en las demás escuelas les amenazaron!...-p18... Daba primaria, en la mañana y de ahí daba básicos en la tarde! Educación básica en la tarde! No vimos que hubiera ningún joven que tuviera tendencia a la guerrilla o al ejército...-p13...Recuerdo que yo iba con la pena ojala que no hayan matado a alguien anoche verdad! Cuando llegábamos contábamos a los maestros! Y decían a si fijese que mataron a fulano!... nosotros nunca estuvimos involucrados verdad!-P1 tuve buena suerte porque de los alumnos que tuve, ningún papá lo mataron o se lo llevaron, yo prácticamente con una vida normal! ...-p6... nos investigaron va!... pero nunca encontraron nada!... Ni apoyar a ningún bando! Ni a uno ni a otro! Nuestra intención era instruir a los niños!...-p13... otro día que nosotros fuimos a la escuela! Nos contaron que esa tarde había venido la guerrilla! Vedad! Habían subido y habían hecho un litin ahí en el parque! Y que mucha gente les había apoyado, les había llevado comida! Que les llevaron jugos...-p2...unos maestros que remitían un programa en la radio en la voz de Atitlán, ellos sí! Parece que fueron amenazados! Pero no sé si fueron amenazados! No entiendo cómo fue! Total que ellos se vinieron a dormir a la casa con nosotros! Ellos dijeron que no podían dormir en su casa! Durmieron ahí por varias noches...-p3 las amistades saludaban con mucho cariño a mi esposo y lo respetaban como director de la escuela!...-p3 habían entre el ejército!...Que era sobrino... Entonces él le aviso mi cuñado que le dijera a</p>	<p>sucedían en la noche</p> <p>Asesinato de líder comunitario religioso.</p> <p>Quema de la municipalidad</p> <p>Amenaza a los medios de comunicación</p> <p>Amenaza al padre-esposo por parte de los militares él era líder educativo (director de escuela)</p> <p>Intimidación Lista de nombres</p> <p>Solicitud de traslado de trabajo en la capital</p>
----	---	---	---

08		<p>mi esposo que saliera de Atitlán!...porque ellos podían matar y no solo a él, sino a otros tres maestros!...-p3... un profesor! Le dijo valla a allá y vea unos listados en el destacamento que hay... si usted ahí estamos apuntados! Estamos los tres! Pero, el ejército lo tenía no para hacernos daño ellos, esa fue la información que nos dio... fijese que estamos amenazados por la guerrilla! Le informaron a él! Y que ese papel lo encontraron en las montañas!...-p14 Como supieron nuestro nombre? Quien dijo como se llamaba mi esposo? Fueron tres... Eso nunca lo supimos! -p15 nos tuvimos que ir va! Nos fuimos en el año ochenta y ocho, creo que fue!...-p15 Nos consiguieron traslado para Guatemala!...Nos fuimos a trabajar a por un año!... Nosotros regresamos los otros dos ya no regresaron...-p3 Toda la gente lo supo! Se levantó un acta en la escuela! Todo se hizo de un forma normal!...-p21</p> <p>Mi hermana vive en el mero centro, en la esquina como a una cuadra del parque! Dice ella que ella ya se moría! Dice que ahí en la esquina de su casa descargaron un arma, y dice que rapapapa! rapapa! Ella no hallaba donde meterse la pobre! Pero que gran susto se llevó!...-p20</p>	
	Amenazas	<p>Nosotros en si una amenaza! Que nos llegaran por escrito no! No recibimos verdad! He unos maestros que remitían un programa en la radio en la voz de Atitlán, ellos sí! Parece que fueron amenazados!...-p3</p> <p>El ejército! Había un familiar de mi esposo! Que era sobrino...él le aviso mi cuñado que le dijera a mi esposo que saliera de Atitlán!...y no solo a él, sino a otros tres maestros!...-p3</p>	<p>Aparente amenaza de muerte dirigida al padre-esposo director de la escuela y otros dos maestros.</p>
	Consecuencias	<p>Nos tuvimos que ir va! Nos fuimos en el año ochenta y ocho, creo que fue!...-p15</p>	<p>Viudas y huérfanos Traslado de trabajo a la ciudad Guatemala</p>
	Sentimientos	<p>era una zozobra horrible la que tuvimos...-P1</p> <p>[alumnos]Y los niños no expresaban sentimientos! O miedo o terror, de lo que estaba pasando, ellos estudiando de una forma normal!...-p6</p> <p>...el único comentario que dije verdad! Que realmente que el pueblo de Atitlan vivía como intimidado! Y mucha gente pues... yo pienso que los que más sufrieron los que estaban involucrados! En algunos de los dos bandos!...-p22</p>	<p>Zozobra Horrible Miedo Terror Sentimiento de intimidación sufrimiento</p>

08	Afrontamiento	<p>Mi esposo no quería irse!... no debo a nada! No tengo miedo! Y no me voy y no me voy! Papa vamos! Papa vamos! Los patojos van! Por los hijos fue que aceptamos ir! ...nos tuvimos que ir va! Nos fuimos en el año ochenta y ocho...-p3</p> <p>La congoja era el ambiente que se vivía en el pueblo! Pero de ahí a lo demás no!...Estuvimos bien! Trabajamos!...-p3</p> <p>No nos dimos cuenta todo lo que paso aquí...-p4</p> <p>Si eran conocidos íbamos al entierro verdad! Porque ni modo!...nunca vimos un acto así fuerte de violencia!...y lo que si es que cuando salíamos ya habían pasado las cosas!...-p5</p> <p>Así! Los niños ni se daban cuenta! Todo era normal! Nosotros subíamos y trabajábamos en la escuela, solo se comentaba que mataron a fulano! Hay pobrecito! Y cada quien para nuestra aula y ahí se terminaba todo!...-p6</p> <p>Nosotros nos acostábamos en una forma normal e incluso una madrugada tal vez como las tres o cuatro de la mañana...-p7</p> <p>fuiamos respetados y si se colaboraba con las autoridades cuando pedían colaboración...-p16</p> <p>Éramos neutrales ni a favor de uno ni de otro porque al ejército lo conocíamos verdad! E incluso conocíamos a algunos militares! Pero a la guerrilla! Yo nunca conocí a ningún guerrillero!...-p17</p> <p>Y orábamos mucho va! Para que mantuviéramos la paz en Santiago! Y los hijos no nos comentaban nada! Nada para que ellos no se turbaran...-p18</p>	<p>El pueblo se levantó. Practica conteo de maestros por las mañanas. Traslado de labores en escuela de la ciudad capital Mecanismo de Negación y evasión "todo bien "todo normal" Expresión de Indiferencia ante hechos de violencia "mataron a fulano! Hay pobrecito! Y cada quien para nuestra aula y ahí se terminaba todo!" Creencias religiosas</p>
	Recuerdo		



Entrevista No.9 AZ

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
09	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>Los comisionados militares! Estuvieron eso y poco a poco estaban, y después comenzó más duro!... cada poco daban balaceras! Después! después va!...-P1 mataron mucha gente ahí en el entronque, ahí si hubo mucha balacera! Y mataron más personas...-p16</p> <p>Estaba ya casada! Pero ese día estaban pequeñitos mis niños... nosotros quien fueron los que daban mucha balacera en la noche!.. Están pequeños mis niños mi esposo iba a trabajar!... Un rato a otro nosotros oíamos las balaceras que estaban! Quienes hacían eso! Peor en la noche uno no mira! -p1</p> <p>Mis niños estaban malos! Con la gripe y la garganta! Tenían una picazón de garganta! No se querían dormir en la noche! Hay Dios mío! Que les voy a hacer! Mi esposo, mira que hacer en el día, porque en la noche no podemos salir con los niños! Yo procure en el día darles sus medicinas! Pero hubo un día que nosotros nos dormimos! Mi casita era así! Pero de caña! Hay Dios quien me va a ayudar esa casa usted! Cuando ese día! Ese día usted! Eso fue duro!...-p1 tenían una fiebre! Hay Dios! Me asuste! Fui a traer como a traer una mi manta! Un nylon puse ahí! Una gran balacera! Pero que nos va a ayudar eso! Y así estábamos! En el cuarto sí! Y enfrente había una mata de aguacate! Era bien! Tenía sombra!...-p2 Hay usted nos dormimos cuando oímos! Una balacera! Saber qué clase de gente usted, cuando nosotros sentimos los chuchos como estaban haciendo! Estaban en la tierra y cállense! Cállense! les dije a mis niños! Hay mi pobre varón, así le hacía el trapo! Para que no tosiera! Y la otra nena también! Y cuando oímos la bulla en el camino y saber qué clase de gente iba alborotada y los pasos que daban! Hay Dios mío teníamos alambre en la orilla! Eso fue en Panabaj! Entonces cuando oímos nosotros que se subieron encima de la lámina, proun! Cayeron! Dentro! Hay Dios mío! De mi casa! Que vamos a hacer ahora! Agarre a los niños! Cuando oímos!-p2 eso fue como a la una de la mañana! Porque a esa hora ya no nos dormimos nosotros! Va entonces cuando oímos, comenzaron a hablar, pasaron de</p>	<p>Formación de Comisionados militares</p> <p>Asesinatos de personas de la comunidad</p> <p>Balaceras</p> <p>Invasión a la propiedad durante la noche</p> <p>Silencio y esconderse para sobrevivir durante la noche</p>

09	<p>largo,...-p4 [dirigiéndose a sus hijos] yo les dije que cállense! Cállense! Les tape la boca con la capa! Cuando oímos que, cuando al buen rato pensamos nosotros que ya había acabado! Y es que cuando pasaron por allá, pasaron del alambre se pasaron al palo de aguacate! Hay Dios! Nosotros temblando! Yo sentía que nos íbamos a morir! Comenzaron a dar balacera entonces! Hay señor! Yo creo que a él le están tirando! Pero mire usted da miedo!-p4 No vimos quienes eran, adentro estábamos nosotros en cerrados, vio mi esposo, él es albañil, tenía una su casa llena de herramientas! Fue a traer su caja despacio, y fue a ponerla atrás de la puerta! Por si vienen a empojar la puerta y la casa es de caña! Entonces vino él fue a traer la caja y la puso detrás de la puerta, después de eso fui a traer una chamara y le dije a mi esposo tira bajo de la cama! Tiro la chamarra debajo de la cama! Y los niños los metimos debajo de la cama! Y ahí nos estuvimos...-p5 nos quedamos debajo de la cama! Hasta que amaneció! Y cuando amaneció mi esposo se levantó y ahh ese día estaba mi suegro y todos ellos, y pensó mi esposo, mi papa saber cómo esta, pero en la noche no podemos salir! Porque ahí están amontonados debajo del aguacate...-p6 una media hora se estuvieron dando balacera! Pero gracias a Dios que ninguno murió!...-p7</p> <p>Yo estaba embarazada!...-p1... tenía cinco meses...-p2 Cuando yo sentí el dolor de estómago, pero yo pensé que es una más,-p8 Yo ya no aguantaba levantarme, me caí en ese instante...-p13 Mi esposo! Me decía, que voy a hacer, ahí están los niños! Y que te va a pasar! Que voy a hacer yo con los hijos? Tenía cuatro niños y estaban pequeños todavía!...-p13... Yo me puse grabe... me iba a morir, mi esposo fue a traer un doctor. Me vino a poner suero!...-p12 tres sueros me pusieron y ahí poco a poco me recupere, eso es lo que paso allá en Panabaj-p13Yo ya no hablaba, caí en cama de una vez, si la que se dio cuenta es mi hermana! La mama de ella estaba grande! Estuvieron conmigo cuidándome me va a ir a traer agua! Que sería hasta el lago! ...-p12 no llego a la fecha...-p12 Hice un aborto por ese miedo! p1</p> <p>Ya no dan ganas de salir a traer agua! Al pueblo, donde dejo a mis niños! Yo me asuste, mi esposo tenía un su poco de trabajo ese día, tenía que salir! Y él me dice, aquí se están adentro! Y yo pues Dios me tiene que cuidar, y Dios queda con ustedes yo voy a ir a trabajar porque si no donde viene la comida! Si yo no voy a trabajar!... A mí me daba miedo! Por fin que llego mi mama conmigo y me dijo mejor no te estés aquí, mejor vamos! Anda estate, un año</p>	<p>Escondese debajo de la cama</p> <p>Susto de causo un aborto</p> <p>Salir a trabajar a pesar del peligro</p> <p>Durante el día la informante clave pasaba sola en casa y con miedo.</p> <p>Abandonar on terreno y cosa materiales para construir un hogar provisional</p>
----	---	---

09		<p>fui a estar con mi mamá,-p13 Hicimos una casita de caña también! En el terreno con mi mamá...-p15 un año fuimos hacer...-p17 y ahí hicieron firma de la paz, de ahí nos bajamos otra vez a la casa, ... pero ya me daba miedo otra vez!... -p16</p> <p>Recuerdo que en la gasolinera! Una vez! Iba mi hijita! Era chiquita todavía! También estaba enferma con otro niño! La vMrn9! Hay ese día! Dieron balacera aquí en la gasolinera! En la mañana! Una mi hija venía a dejar molida hasta el pueblo! Hay! Solita! Y dice que ella! Le amarre su palangana! Se trajo en la cabeza! Cuando vino ya se regresó cuando! Oyó la bulla, ahí en la gasolinera! Y una casita que parece un temascal! Ahí estaba la gasolinera! -p27... ella como pudo, dice que vino un señor! Y le dijo venite! Venite! Se fueron a meter en esa casita! Ahí se estuvieron dice! Como esa casita, tenía una terracita encima! Vio que era chiquita y como vio que llevaba su molida, la llamo éstrate aquí! Que pase la balacera! Porque ahorita están dando balacera! Hay! Yo pensé! Ya se murió mi hija! Hay Dios mío! Mi nena! Saber que le paso! Y no me animaba a ver también! Porque estaban dando balacera! Y ella escondidita ahí dice! Y les paso duro ahí! Logro salir, cuando Salió el señor! Se fue atrás, entonces me dijo tu hijita la metí ahí en una casita ahí en la gasolinera! Mucha balacera dieron! Si hombre! Hay gracias! Gracias! Que me hizo favor! Hay! Y ella bien asustada! Y solo eso nada más! Y de ahí mucha balacera daban! Pero no sé de donde eran. Solo escucha en la noche! Ya no salir porque ya da pena salir! -p28</p> <p>...una vez, llego un soldado y me dijo que le lavara, pero yo no quise! Porque hasta lago iba a lavar, solo me dijo que está bien! Disculpe! Yo no puedo lavar! Es que tengo a mis niños pequeños! Y yo le dije! Está bien no tenga pena! Si! Pero solo eso! Eran dos, da miedo cuando llegaron! Porque uno no está acostumbrado de ver a esa gente ahí! No eran de aquí del pueblo. -p31</p> <p>...llego una señora que era militar, habían mujeres antes de que... ahí llego con unos soldados! No solo uno, iban como cinco soldados! Se pasaron en el camino, empezaron a hacer preguntas! Usted ha visto a la guerrilla aquí? Saber! Yo no conozco! Y es verdad! Como esos caminan solo de noche! Entonces usted no conoce a la guerrilla? Ustedes no les venden tortilla? No yo no vendo tortillas! No entra aquí a pedir nada? No, no los conoce usted? No, no los conozco, y no ha visto usted que pasa en el camino? Y no ha visto nada!</p>	<p>Hija presencia una balacera</p> <p>Solicitud de lavar ropa por parte de los soldados</p> <p>Intimidación verbal en su casa por parte de los soldados Interrogatorio y acusación de ayudar a los guerrilleros</p>
----	--	--	---

09		<p>No la verdad no! Solo esas preguntas me hizo, era una mujer y cinco soldados! Va está bien! Nosotros solo pasamos y usted no escucha si pasan por aquí! Como habían otros vecinos! Al otro lado, nosotros tenemos alambre en el terreno! En otro lado teníamos vecinos! Y usted no escucha si entran ahí! A saber! Y como de verdad no escuchamos nosotros nada! No le dije, porque nosotros nos dormimos en mi casa luego! Yo a las seis de la tarde! Entro a mis niños adentro y como a mis hijos hay que darles de comer luego! Estamos adentro y nos encerramos, y me dijo: usted tiene miedo? Si le dije! Usted tiene miedo? Si, se rio de mí! A vaya, tiene miedo! Si! Y me volvió a preguntar si yo conocía a alguien? Y no! A saber cómo son esas personas! -p32 AZ...Solo preguntaron!...A mí me da miedo pero no más me pare en la puerta! Y mis niños se entraron luego a dentro! Yo temblando! Mi corazón!... Iban bien armada pues! Con sus ropas!...No recuerdo el rostro como no eran de aquí! Se ponían ahí en Panabaj! Ya no me recuerdo mucho! Y cuando vino mi esposo le dije! Fijate que me dio miedo! Y cuando yo vi! Ya entraron aquí! En el patio, y dijeron buenos días!... -p34</p> <p>En la casa teníamos un pedazo de terreno que tenía mi café, y la gente como están robando! Y nosotros ya no lo vamos a ver porque tenemos miedo!...-p19</p>	
	Amenazas	<p>[amenazas]Pues! Con la gracia de Dios que no! Solo eso fue que fueron a dar balacera ahí! Pero nosotros no sabemos porque llegaron ahí! A dar balacera! Si ese día habían muchas peleas, pero no sé quiénes y porque! -p20</p>	Intimidaciones verbales
	Consecuencias	<p>Perdí mi niño de cinco meses! Hice un aborto...p6 ya tenía cuatro niños ese día, tuviera cinco con ese aborto. -p10 a veces lo recuerda mi esposo! Tuviera otro! Si no nos hubiera pasado esas cosas! Si! Pero como uno no sabe! Eso fue de repente! Las balaceras siempre daban!...p25</p> <p>teníamos un pedazo de terreno... y la gente como están robando!...aprovecha a cortar ese café!...-p19</p>	Aborto de embarazo 5 meses Pérdida de su cosecha de café por dejar sus tierras Construcción de una casa provisional en el

09			terreno de la madre de la informante clave.
	Sentimientos	Ya da miedo salir!... están pequeños mis niños mi esposo iba a trabajar! -p1 Hice un aborto por el miedo!...-p6 Nosotros temblando usted!...-p9 me da miedo estar aquí solita...-p15 Estaba yo triste! Porque ya no puede uno vivir uno en su casa!...-p24	Susto Miedo tristeza
	Afrontamiento	Ahí de las seis de la tarde, ya no dejo que salgan a fuera mis niños!...pongo mi café y mi comida y todo! Y todo lo llevo a dentro! Lo llevo al cuarto... cierro la puerta y cierro mi cocina!...-p1 nos estamos debajo de la cama y ya no salimos...-p5 [esposo]Pero como dice el, yo no he hecho nada! No me he metido a nada para que me vengan a matar! Dijo el! Entonces mejor vallamos allá! Y nos fuimos a hacer una casita allá! Con mi mama fuimos a estar un año. -p15 [refiriéndose a los soldados o a los de la guerrilla] Nosotros no le hicimos favor ni con uno ni con otro! -p30	Cerrar la casa a las seis de la tarde Mecanismo de defensa huida Apoyo familiar Practica esconderse debajo de la cama Practica no salir de cas
	Recuerdo	Recuerda uno! Lo que más me da lástima, era mi niño que perdí!...-p25	Duelo no resuelto



Entrevista No. 10RR

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
010	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>todos no salíamos a las seis de la tarde porque los soldados salían, en la noche era la hora en que salían a matar a las personas, si encontraban a alguien caminando ya tarde lo mataban entonces ese era el miedo de todas las personas y también de nosotros,... , fue bien triste lo que yo vi, lo que yo pase porque eran personas, eran seres humanos, no eran animales para que los trataran de esa manera, los dejaban ahí muertos y los dejaban tirados, y cada quien tenía que ir a ver si es familiar de uno y los llevaban a sus casas, o los enterraban, a ellos les valía, no les importaba -p16. Los soldados piensan que todos los de Santiago Atitlán son guerrilleros, por eso los mataban, pero nosotros no lo sabíamos y nunca conocimos a los guerrilleros... mataron y los fueron a tirar al lago y nunca más volvieron, a recuperar los cuerpos los familiares, ellos los escondían o los dejaban ahí en los hoyos, ahí en el destacamento militar, porque ahí tenían mucho hoyos, ahí enterraban el cuerpo de las personas... -p22</p> <p>Todo ocurrió en una noche a las diez de la noche, cuando los militares estaban en una cantina, ellos estaban tomando, querían llevarse a una mujer! Y todo el pueblo se levantó porque no era justo! Porque ellos estaban tomando, estaban borrachos y no estaban conscientes de lo que estaban haciendo, entonces, en la iglesia católica tocaron las campanas para reunir a toda la gente que iba a ayudar... y mi esposo,... decidió también ir con ellos...,[soldados] estaban bien borrachos, nosotros vivíamos en el cantón Panaj... mi esposo y otras personas, fueron detrás de ellos pero murieron trece hombres y algunos herido... mi esposo gritaba que lo ayudará porque le habían disparado, mi papá también iba con ellos... yo vi que le dispararon, mi esposo logro todavía ayudarse y protegerse ahí de unos aguacates, él se escondió porque era de noche</p>	<p>Nadie sale a las seis de la tarde por los soldados.</p> <p>Hechos de violencia ocurrían en la noche.</p> <p>Cadáveres expuestos</p> <p>Los soldados piensan que los atitecos eran guerrilleros.</p> <p>Asesinatos</p> <p>Pueblo se levanto</p> <p>Cadáveres lanzados en el lago otros eran</p>

010	<p>y los soldados pasaron y ya no lograron verlo a él.-p1 algunos estaban agonizando pero los soldados regresaron nuevamente a buscarlos para terminar de matarlos,... él se fue arrastrando porque le dispararon a una pierna y el ya no podía caminar...-p2 mataron a un joven, yo vi cuando a él le cortaron la cabeza y le sacaron el cerebro y fue un impacto muy grande para mí, yo estaba muy asustada porque creí que me iban a buscar a mí, nos escondimos debajo de unos aguacates y mi esposo lloraba y lloraba, luego él se tapaba la boca para que los soldados no lo escucharán, tenía mucho dolor, yo veía a mi esposo, como su piel le colgaba y él estaba sangrando demasiado y yo quería hacer algo por el pero no podía,...-p3 después de que paso el peligro, ayude a mi esposo y otras personas nos ayudaron porque el ya no podía caminar, en ese entonces no habían médicos cercanos, tuvimos que ir a Sololá para que a él lo ayudaran con su pie pero se necesitaba mucho dinero, pero nosotros en ese entonces no teníamos ...Eso paso un día sábado por la noche, y el domingo todos se entregaron de los que habían muerto, fue en el año noventa, -p8</p> <p>Pues yo recuerdo que ese día estábamos a punto de dormir, pero cuando los vecinos dijeron: salgan a ayudar a las personas que estaban matando, ahora lo lamento mucho porque le dije a mi esposo que se levantara y que fuéramos a ver que estaba pasando...-p6</p> <p>A mí nunca me agarraron los soldados... yo iba al monte con otras mujeres a hacer leña y solo veía pasar a los soldados y nos saludaban y nos decían adiós, ahí pasaba pero nunca nos hicieron nada, gracias a Dios!...-p10</p> <p>un día me dijeron que fuera a cortar café! Mi papá me acompañó y mis otras hermanas fuimos a cortar café, cuando vimos pasamos camino al trabajo, vimos que habían unas personas que las habían amarrado, debajo de los cafetales, y los torturaban, y nosotros tuvimos miedo, nos detuvimos no queríamos pasar porque ellos estaban en nuestro camino, de ahí ellos nos dijeron pasen rápido, entonces nos dieron paso y pasamos, nos fuimos corriendo y logramos pasar y de ahí cuando ya íbamos llegando a casa, escuchamos los disparos, creímos que eran las personas que los habían amarrado... yo tenía que pasar esos peligros! Tenía que pasar y llegar a casa! Pero yo no le contaba a mi esposo lo que yo veía en el camino cada vez que tenía que ir a trabajar...yo veía</p>	<p>escondidos en los hoyos</p> <p>Asesinatos de 13 personas que presencio la informante clave.</p> <p>Soldados regresaron al lugar de enfrentamiento para terminar de asesinar.</p> <p>herido de bala en el pie, esposo de la informante clave</p> <p>intimidación verbal al ir a trabajar al campo al padre</p> <p>presenciar asesinatos y torturas</p>
-----	---	--

010		<p>todo lo que ellos hacían, realmente los soldados fueron muy malos con las personas porque mataban a personas inocentes, los trataban como animales, los ahogaban luego los dejaban ahí tirados, yo vi todo eso! Cuando yo llegaba a casa, pues ya llegaba tarde- p14 Soy la que más presencié muertes y vi personas que estaban ahí agonizando, o algunos que los dejaban a marrados, fueron tantas cosas las que yo viví y pase en esa época! -p23 ...nos venimos corriendo mis tres hermanas y cuando vimos los militares pasaron, llevaban unos machetes y vi que el machete que llevaba tenía sangre y yo le dije a mis hermanas, fueron ellos! Quienes mataron al hombre que yo vi! Porque yo vi que llevaban el machete y tenía sangre. Entonces mi hermana me dijo si pero no vamos a correr! Si corremos ellos nos van a perseguir, trata de calmarte hasta que ellos pasen, nosotros nos calmamos, y de ahí cuando ellos vinieron, ellos pasaron y no nos dijeron nada, dijeron adiós y pasaron rápido, y nosotras nos aguantamos cuando ellas dijeron adiós, continuamos caminando y llegamos a la casa, no trajimos leña.-p24</p> <p>Testimonio del esposo de RR: esa noche yo quería ayudar a mis compañeros que habían muerto, yo quería correr y cuando el soldado me vio, me persiguió y me disparó en el pie para que yo no continuara corriendo, yo lo que hice fue quedarme tirado...ahí me fui arrastrando, me metí debajo de los cafetales, a esconderme, y el soldado estaba buscando, para terminar de matarme, pero no me encontró porque yo me escondí,... empecé a sangrar bastante ya no aguantaba mi pie, me empezó a doler cuando me di cuenta de que mis huesitos se quedaron tirados, ...yo ya no podía correr, yo pensaba que en esos momentos, ya iba a morir porque el soldado, estaba buscándome, y a lo más veía a mi esposa, ella también estaba escondida pero no podía ayudarme porque los soldados estaban alrededor buscando a las personas heridas para poder matarlos.-p5 Los militares tenían linternas para buscar a los heridos pero a mí me ayudó y me protegió Dios! Porque ellos pasaron cerca de mí y no me vieron...-p11 Fueron tres meses los que yo estuve en el hospital ...un año estuve en mi casa, sin hacer nada, en mi cama, yo ya no podía levantarme, la</p>	Asesinatos hechos por militares
-----	--	--	---------------------------------

010		que me ayudo fue mi esposa, ella no me aguantaba para llevarme al baño, fueron días difíciles para mí, yo recuerdo que fue el dos de diciembre del noventa del día sábado, recuerdo ese día cuando me paso eso, todavía tengo la cicatriz, siempre me duele como si me lo hubieran hecho apenas ... mi esposa sufrió conmigo. Ella fue la que me acompañó cuando tenía citas con el doctor, ella estuvo conmigo, ella tuvo que trabajar, en el tiempo en quede así invalido, yo no podía caminar, ella fue la que saco adelante a mi familia...-p7	
	Amenazas	A nosotros nunca nos amenazaron, nunca conocí a los guerrilleros, solo a los soldados,... pero yo nunca fui amenazado por los soldados o por los guerrilleros.-p9 Gracias a Dios yo no perdí a otros familiares, tan poco recibí amenazas, solo mi padre, que me contaba que él se iba a trabajar y un día encontró a los soldados, y le preguntaron si no había visto a los guerrilleros, y mi papa les respondió de que no, pues él está trabajando, y no se está fijando de quienes están, además les dijo que no conocía quienes eran los guerrilleros, fue la última vez que el hablo con ellos, eso fue lo único que paso y no recibimos amenazas y no perdimos a otro familiar. -p15	Intimidación en el trabajo en el campo al padre
	Consecuencias	actualmente a él todavía le duele el pie, antes le habían dicho que le iban a cortar la pierna, lo bueno es que no paso así entonces el todavía llora por el dolor, porque ahí le metieron metal en el pie, porque el ya no tiene huesos y es por eso que mi esposo sufre mucho.-p4 ahora estamos sufriendo mucho, porque él no tiene trabajo, él no puede trabajar, el doctor le dijo que no tiene que trabajar mucho porque le duele el pie, entonces la que tiene que trabajar soy yo, soy yo la que tiene que hacer leña,...-p6 ella fue la que saco adelante a mi familia, le doy gracias a Dios porque ella-p7 yo llegue a depender mucho de mi esposa...-p13 y siempre siento miedo cuando voy al monte ,...-p10 Bueno gracias a Dios! Ellos ya no están aquí en nuestro pueblo, no queremos que nunca más vuelvan a regresar porque son personas muy malas! -p16 Mi esposo él no ha recibido nada de ayuda de otras personas! Yo he visto que una vez me entere de que ayudaron a las personas que los familiares les ayudaron pero yo creo	Perdida de trabajo de esposo Poco ingreso económico familiar Cambio de rutinas de vida Miedo al salir

010		<p>que eso no es justo porque ellos ya están muertos, deberían de ayudar a las personas que aún están heridas, que quedaron con un defecto como el de mi esposo, el quedo así con su pie, a él si le deberían de ayudarlo porque a él le cuesta caminar, le cuesta trabajar, el sí lo necesita...-p17</p> <p>...a mí me afecto psicológicamente, porque cuando me quedo sola en la casa, recuerdo todo eso y me pongo a llorar y a veces me quede con ese miedo y ahora me quede con esos nervios, ya hora siento que me enfermo, me duele mucho la cabeza por estar pensando y no puedo olvidar lo que paso porque, como podría olvidarlo si al ver el estado de mi esposo, cuando el llora y el sufre, yo empiezo a pensar, lo que pasamos en ese momento, entonces tengo un recordatoria en mi mente, de que no puedo sacarlo no puedo, librarme de eso porque lo he vivido, y lo sigo viviendo en el estado en que esta mi esposo.-p21</p> <p>...un día mi hijo me enseñó una fotos de un accidente que hubo, eso lo vi en internet, en su teléfono, con ver tanta sangre, yo me puse a llorar... entonces, cuando veo sangre o veo algún accidente, es cuando yo más sufro y es cuando yo me pongo a llorar, por las personas que murieron,...-p22</p> <p>...hace dos semanas yo tuve un sueño y soñé que estaba en Panabaj y que habían llegado los del ejército, y que estaban matando a las personas, y que nos decían que corriéramos, soñé lo que habíamos pasado en ese entonces, y cuando desperté! Desperté así asustada! Creí que era cierto,... aunque ya hayan pasado muchos años, sueño con pesadillas con eso! -p25</p>	<p>Impacto psicológico</p> <p>Enfermedad física</p> <p>Nerviosismo</p> <p>Dolor de cabeza</p> <p>No puede ver nada que puede causarle recordar el pasado, como un accidente</p> <p>Pesadillas recurrentes con representaciones del pasado</p>
	Sentimientos	<p>mi esposa sufrió conmigo-p7 ella lloraba mucho... fue el año que más sufrimos yo y mi esposa ...-p9</p> <p>Yo tenía miedo de salir a hacer leña porque yo sabía, yo vi como murieron muchas personas ese día...-p10</p> <p>Un día triste para todos porque muchas personas murieron,...-p12</p> <p>...se exponía mucho al peligro... pero ella fue valiente-p13</p> <p>. Mi esposo el a veces llora! Y se enoja mucho por lo que estamos viviendo y yo le digo que no se enoje porque lo que paso ya paso, que lo olvidemos pero el a veces me dice que está muy enojado... yo trato de comprender ...-p19</p>	<p>Sufrimiento</p> <p>Tristeza [llanto]</p> <p>Miedo</p> <p>Valentía</p> <p>Enojo</p>

010	Afrontamiento	<p>a mí me paso esto, fue por defender a mi gente a mi pueblo,...-p9 yo tenía que pasar esos peligros...-p14 después de las seis de la tarde yo me encerraba, le decía a mi esposo que nos quedáramos en la casa, que no saliéramos, porque era peligroso a esa hora...-p14</p>	<p>La comunidad realizo prácticas para defenderse, y las personas voluntariamente defendían a sus vecinos</p> <p>Valentía ante los peligros- tener que hacerlo.</p> <p>Encerarse después de las seis de la tarde.</p> <p>Quedarse en casa.</p>
	Recuerdo	<p>Yo todos los días lo recuerdo y lloro, yo no podría decir que lo he olvidado, nunca lo voy a olvidar,...-p22 no he podido olvidar!... todavía no lo olvido!...-p23 para mi es difícil olvidarlo! Yo no puedo olvidarlo porque yo todas esas cosas, muchas personas que murieron! Yo no lo puedo olvidar...-p25</p>	<p>Estrés post traumático</p>



Entrevista No. 11A

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
011	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>...el lugar donde a mí me violaron fue un lugar en donde violaron a otras mujeres no solamente a mí, porque fueron a varias personas que violaron, porque ahí era el camino que nosotros tomábamos para ir a la tienda o ir al mercado, era más fácil que nos agarraran en ese lugar, porque no podíamos gritar! Era un lugar oscuro! Con muchos cafetales y hoyos!...-p4</p> <p>Yo era pequeña cuando estuvieron los soldados en Panabaj, nosotros vivíamos cerca, mi papá nos dijo que tuviéramos cuidado...Así que el escarbo hoyos para que pudiéramos escondernos, yo y mi otro hermano y mi hermana de ahí días después secuestraron a mi hermano, nunca regreso no supimos nada de él...afuera en hoyos que mi papa había hecho para que los soldados no nos encontraran...cuando llegaron los soldados, nosotros escuchamos cuando empezaron a disparar, mi papá nos dijo que nos metiéramos rápido en los hoyos que él había hecho para nosotras...mi papa nos decía que nos calláramos y nos escondiéramos,...-p1 después de que los soldados se iban y escuchábamos que ya no dispararan, salimos de nuestro escondite que eran los hoyos y nos íbamos a nuestra casa...-p4 ...vivíamos solos con mis padres yo y mi hermana, un año después murió mi mamá por enfermedad ...mi papá estuvo trabajando para mantenernos ...-p1... Yo era una jovencita, mi papá ... me mando a la tienda a comprar algo! Yo fui y baje! Y cabal ahí estaba el soldado y me agarro, y me violo...-p4 Yo no pude hacer nada!...-p4... no sabía cuál era la consecuencia de la violación, yo llegue a la casa triste! No hable con mis padres! No dije lo que me había pasado! Lo caye! Solo recuerdo que fueron dos soldados...-p4...no dije nada... decidí no hablar con él-p4 [papá]...volvió a casarse con otra mujer, se fue de la casa...vivíamos yo y mi hermana</p>	<p>Violaciones sexuales a mujeres de la comunidad.</p> <p>Vulnerabilidad al ir al mercado para las mujeres, pues los soldados se escondían en los cafetales y hoyos.</p> <p>Vulnerabilidad al vivir cerca del destacamento militar</p> <p>Secuestro del hermano</p> <p>Escuchar tiroteos Violación sexual de la informante clave.</p>

011		<p>solitas...-p1...pasaron los meses!-p4 Pues empecé a sentir mareos y vómitos, y mi abuela me pregunto si me pasaba algo? Y yo le dije que no sé lo que tengo... no sabía que es lo que era estar embarazada... Mi abuela se puso triste y me pregunto cuando había sido... Con miedo le dije... fue cuando los soldados salieron debajo de los cafetales y me violaron... y mi papá después se enteró de eso!.. Se enojó mucho y me dijo que me fuera de una vez de ahí, y que ya no estuviera ahí con ellos... la única persona que me ayudo fue mi abuela, ella me ayudo cuando yo tuve a mi bebé,...-p4 llegue a quererlo aunque él era producto de una violación...-p5...Pero gracias a Dios yo Salí adelante con mi hijo! -p4 [soldados]...me amenazaron, diciéndome que si yo decía algo, que me iban a matar a mí y a mi hijo, días después, ellos llegaron a mi casa a buscarme porque me querían matar a mí y a mi bebe, entonces yo escape ...yo me fui a vivir hasta san pedro, ...no más llegue les pedí favor a las personas que me ayudaran, a quedarme ahí un tiempo..., pero no entendían por qué ellos me andaban buscando si ya ellos me habían hecho daño, ya me habían violado, y ellos seguían molestándome, pero querían matarme,...-p6 ...yo no quería que nadie supiera que yo estaba en San Pedro, porque podían decírselo a los soldados, y ellos podían irme a buscar, la única persona que sabía dónde estaba era mi abuela... después de que regrese a mi casa, yo conocí a otra persona que me acepto tal y como era, con un hijo y con un pasado, él me dijo que no me preocupara que él iba a aceptarme con un hijo y que él iba a casarse conmigo, yo estaba feliz... me case con este hombre y tuve ocho hijos más con él...-p7</p> <p>nunca supimos cuál de los dos bando mato a mi hermano, los soldados llevaban una lista... no sabíamos quien le dio el nombre completo, nadie más sabia nuestros nombres, pero ellos llevaban el nombre completo de mi hermano y preguntaron nuevamente si sabíamos dónde estaba, y le volvíamos a contestar lo mismo, y le decíamos que no sabíamos...-p2</p>	<p>Embarazo no deseado.</p> <p>Rechazo del padre al enterarse del embarazo no deseado, producto de una violación sexual.</p> <p>Intimidación verbal en su casa por parte de los soldados</p> <p>Amenaza de muerte por parte de los soldados- para que la informante clave no denunciara</p> <p>Intimidación con el listado de nombres-soldados.</p>
	Amenazas	<p>...los soldados llegaron a amenazarnos, nos dijeron que si no decíamos dónde estaba escondido mi hermano, ellos nos iban a matar...-p2</p>	<p>Amenaza verbal por parte de los soldados</p>

011		<p>...me amenazaron, diciéndome que si yo decía algo, que me iban a matar a mí y a mi hijo, días después, ellos llegaron a mi casa a buscarme porque me querían matar a mí y a mi bebe, entonces yo escape...-p6</p>	<p>Intimidación listado de nombres</p> <p>Amenaza verbal dirigida a la informante clave</p>
	Consecuencias	<p>[hermano]nos enteramos de que los soldados lo habían matado, pero ya no encontramos su cuerpo...-p1</p> <p>después de que ellos llegaron mi papá ya no salía y yo ya no salía a jugar con mis amigos, mis vecinos, mi papa me dijo que me encerrara me la pase en cerrada todo el tiempo que ellos estuvieron ahí.-p2</p> <p>Yo nunca estudie!... llegaban maestros a buscarlo, a nuestra casa para llevarnos a la escuela, mi papá, escóndanse porque ahí vienen los maestros...porque él no tenía dinero...yo nunca estudie, por eso que no puedo hablar español, ni tampoco se escribir ni leer! -p3</p> <p>...producto de una violación, llegue a amar mucho a mi hijo. -p5</p> <p>...fue muy triste para mi salirme de mi casa e ir a otro lugar que yo no conocía, yo esperaba el apoyo de mi papá y que él pudiera ayudar o darme refugio pero mi papá no me ayudo,...-p6</p> <p>...no me quería casar con este hombre! Porque sentía que él me iba hacer lo mismo, que solo iba abusar de mí y dejarme con un hijo, pero lo bueno es que él no era así, el si quería formar una familia, el si quería hijos conmigo, y gracias a Dios!...-p8</p> <p>...tengo muchos nervios! yo estoy muy enferma, tengo una hernia, y creo que fue cuando estaba en San Pedro, me ponían a cargar cosas muy pesadas, podre Yo tenía que hacerlo era una persona desconocida que a ese lugar y que no podía hablar español, y no entendía el otro idioma que ellos hablaban , entonces ellos también abusaron de mí... yo trabajé mucho para sacar a mi hijo -p9</p> <p>...a veces tengo pesadillas sueños, con todo lo que viví, sueño que estoy en San pedro y sueño que estoy en Panabaj, sueño el momento en que estos dos hombres abusaron</p>	<p>Asesinato del hermano</p> <p>No pudieron velar ni enterrar a su hermano.</p> <p>Miedo al salir</p> <p>Embarazo no deseado en la adolescencia</p> <p>No poder seguir estudiando</p> <p>Buscar refugio en otro municipio de Sololá – san pedro. Pesadillas recurrentes con</p>

011		de mí, y hasta sueño cuando nació mi hijo, incluso sueño cuando mi padre me dice que me fuera y que ya no me quería más en su casa, sueño con todos esos momentos,...- p10	representaciones del pasado. nerviosismo
	Sentimientos	nos dio miedo porque estábamos pequeñas, mi hermana estaba callada llorando,...- p1 antes de que llegaran los soldados, yo era feliz!... éramos libres- p2 yo estaba allá sola...- p7 es muy triste para mí, porque mi padre me rechazo, me abandono... un pasado muy triste...- p7 ...pero a veces lo recuerdo, y si siento dolor por eso.- p12	Miedo Soledad Tristeza Abandono dolor
	Afrontamiento	[papá]... escarbo hoyos para que pudiéramos escondernos,...- P1 ...cuando mi hermano desapareció, mi papa dijo que ya no saliéramos a las calles, que nos quedáramos en la casa,...- p1 no volví a salir me quede en mi casa...- p8 ...tan poco denuncie porque no sabía cómo hacerlo, tenía miedo además me amenazaron... entonces yo escape...- p6 mi abuela si me comprendió, ella si me ayudo!... después de que regrese a mi casa, lo bueno es que encontré a un hombre que me supo amar y valorar... y tuve ocho hijos más con él...- p7	Escondarse en hoyos hechos en su propia casa Mecanismo de huida Práctica no salir de casa
	Recuerdo	Lo que más recuerdo fue lo que fui a vivir a San Pedro, porque yo llegue sin conocer a nadie, pero las personas fueron muy buenas y amables, me dieron oportunidad de quedarme a vivir ahí y trabajar...- p9 Trato de olvidarlo pero no puedo porque los sueños llegan, los recuerdos llegan, a mí me afectado mucho eso, a parte que estoy enferma, que me afecta más cada día. - p10 ...recuerdo ese día que me agarraron los militares pero trato de olvidarlo, pero a veces lo recuerdo, y si siento dolor por eso.- p12	Estrés post traumático



Entrevista No. 12 MR

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
012	Experiencia de violencia En la comunidad	“los soldados porque quienes los encontraban los mataban! Sin piedad!...-p4 en la noche era cuando ocurría más y era más peligroso porque los soldados aprovechaban a matar a las personas, por las noches porque nadie los veía, ellos sabían que a esa hora! Nadie podía salir a defender, por eso que ellos atacaban siempre por las noches...-p5 muchas personas... murieron, otras mujeres las violaron...-p9	Soldados descritos como sanguinarios
	Experiencia de violencia personal y familiar.	Fue una noche cuando mi esposo no llegaba! Y yo estaba asustada porque estaba con mi niño! Y justo cuando creí que lo habían secuestrado y les avise a mis cuñados que él no había llegado y me asuste bastante y fui a buscarlo! Para ver si no lo habían agarrado los soldados y me encontré con otra persona que no me fuera! Que no continuara caminando porque mi esposo estaba bien solo que estaba escondido en un lugar! Porque los persiguieron! Entonces ahí quede un poco más tranquila, porque sabía que él estaba bien!-P1 Pero él no llegaba! Llego al tercer día pero llego muy asustado yo le pregunte que le había pasado, y él no quería hablar conmigo! No quería hablar, después de dos días me dijo que había sido perseguido!...-p2 por los ejércitos...-p3... no me quería decir lo que había pasado porque igual estaban mis niños pequeños... se enfermó porque le dio ataques de nervios!-p2 yo le prepare té de Ruda,... Creyó que iba a morir y que me iba a dejar con mis tres hijos porque yo no podía salir adelante... todo lo que nos paso fue horrible! Porque yo ya no podía salir a la calle! Ya no podía ir a la tienda! Ya solo me quedaba encerrada con mis hijos para protegerlos a ellos! Y que no salieran a la calle!-p3 Nosotros no vivíamos cerca del destacamento! Vivíamos lejos pero aun así ellos llegaban a rodear nuestra casa porque eran bastantes... mi esposo dejo de trabajar en el campo, quien mantuvo a la familia fui yo! con mis tejidos lavando con las personas! Torteando! De eso nos estuvimos viviendo y comiendo! Con eso a mí me pagaban mantenia a mi familia.-p4	Asesinatos Hechos de violencia ocurrían en las noches Violaciones sexuales a mujeres de la comunidad-militares. Los soldados persiguieron al padre-esposo de familia. Los soldados llegaban a

012		<p>Y la única persona que fue secuestrada en mi familia, pues fue mi cuñado!... A él si lo secuestraron y ya nunca regreso! Dejo a dos hijos y a su esposa viuda! Yo vi <u>como mi cuñada sufrió con sus hijos porque tenía que trabajar igual verdad, entonces yo estaba triste por lo que había pasado! Y ocurrido en esa época! Es algo que no he podido olvidar ni superarlo!</u>-p6</p> <p>También secuestraron a uno de mis hermanos! El más mayor! El dejo también tres hijos y mi mamá sufrió mucho cuando se enteró que mi hermano ya no regreso!...-p7</p>	<p>rodear la casa de la informante clave como intimidación</p> <p>Secuestro del cuñado.</p> <p>Secuestro del hermano</p>
	Amenazas	<p>mi esposo no murió, si lo amenazaron pero no lo hicieron nada, porque el guardo su vida y no salió a las calles, ni tan poco fue al monte...-p8</p>	<p>Amenaza verbal al padre de familia-esposo</p>
	Consecuencias	<p>...mi esposo dejo de trabajar en el campo, quien mantuvo a la familia fui yo! con mis tejidos lavando con las personas! Torteando! De eso nos estuvimos viviendo y comiendo! Con eso a mí me pagaban mantenía a mi familia.-p4</p> <p>Creo que todavía tengo nervios cuando escucho que mataron a alguien!...-p6</p> <p>Yo a mis hijos quería mandarlos a la escuela, pero no podía porque era peligroso! Y mi esposo no me dejaba que sacara a mis hijos, porque puede que los iban a matar...-p8</p> <p>me enferme y ahora tengo nervios, me asuste bastante y actualmente no he podido superarlos nervios cuando yo escucho cuando que mataron a alguien o que hay personas con armas, y me da miedo porque yo recuerdo la época en que vivimos en Panabaj, fue muy triste y dolorosa...-p9</p> <p>todavía me da miedo salir!...-p9</p>	<p>Perdida de trabajo</p> <p>Cambio de rutina de vida</p> <p>Poco ingreso económico familia.</p> <p>En la actualidad no puede escuchar ningún arma</p> <p>Asumir nuevas funciones en la familia</p>

012			como proveedora No poder estudiar sus hijos
	Sentimientos	yo estaba asustada...-p1 Yo estoy muy triste! Yo lloraba todos los días porque no veía a mi esposo!...-p3 . Fue bien triste para mí!...-p7 yo vi como sufrieron ellos...-p8	Susto Tristeza-llanto sufrimiento
	Afrontamiento	...les avise a mis cuñados que él no había llegado ...y fui a buscarlo!...-p1 [esposo]él me dijo que mejor tuviéramos más cuidado y que cuidáramos a nuestros hijos.-p7 Me quedaba encerrada con mis hijos para protegerlos a ellos! Y que no salieran a la calle!...-p3 A las seis de la tarde! Cerrar las puertas! no salir lejos!... nos escondíamos cada vez que escuchábamos que ellos pasaban! Nos metíamos debajo de la cama! Y era la única manera de como nosotros nos sentíamos más seguros.-p5	Apoyo familiar. Practica no salir de casa. Cerrar la casa a las seis de la tarde. Esconderse debajo de la cama.
	Recuerdo	<u>no he podido olvidar ni superarlo!...-p6</u>	Estrés post traumático



Entrevista No. 13 JR

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
013	Experiencia de violencia personal y familiar.	<p>Nosotros vivíamos cerca... del destacamento militar, los soldados pasaban enfrente de nuestra casa, una mañana que ellos llegaron a nuestra casa, tocaron la puerta eran las tres de la mañana y eran ellos, nosotros no le abrimos la puerta porque nos dio miedo, de ahí nos fuimos a vivir a Chacayá, por dos semanas, pero no nos acostumbramos porque no es igual como vivir en nuestra propia casa! además allá estuvimos con unas personas que nos dieron posada y nos regresamos otra vez a nuestra casa en panabaj y los soldados nos seguían buscando... nosotros no entendíamos porque ellos nos buscaban tanto, y nosotros no le habíamos hecho nada a nadie pero ellos nos buscaban a nuestra casa.-p1</p> <p>Nosotros íbamos a cortar café porque de eso trabajábamos y cabal ellos llegaron y nos escondimos debajo de unas piedras... llegamos a la casa tipo seis de la tarde, nos enteramos que habían matado a 13 personas, nos asustamos bastante de ahí el siguiente día mi hermano salió a trabajar en una finca que se llama "Monte de Oro"... y lo secuestraron, de ahí nos enteramos que había muerto y las personas no nos habían dicho que ya lo habían visto tirado en el monte y nos asustamos bastante!...lo mataron los guerrilleros!...no entendíamos porque habían matado a mi hermano y porque los soldados nos seguían, hasta que un día ellos se acercaron y nos pidieron que los ayudáramos.-p2</p>	<p>Vulnerabilidad al vivir cerca del destacamento militar.</p> <p>Persecución por parte de los soldados</p> <p>Invasión a la propiedad por parte de los soldados.</p> <p>Secuestro del hermano</p> <p>Muerte del hermano-asesinato</p> <p>Los militares pidieron ayuda para bríndales comida</p>

013		<p>...mis padres ya habían muerto, solo vivíamos nosotras dos...-p7 Los soldados nos pidieron que... cocinarles, hacerles sus tortillas, pero nosotros creíamos que lo íbamos a hacer en nuestra casa, pero ellos nos pidieron que nos fuéramos con ellos y que estuviéramos con ellos entonces nos amenazaron nos dijeron que si no lo hacíamos que íbamos a morir yo y mi otra hermana...-p3 ellos llegaron porque así lo querían, no es porque ellos ya nos tenían en la lista, sino porque nada más llegaron y nos obligaron a que estuviéramos con ellos...-p6...decidimos ir a trabajar con ellos... veíamos como torturaban a otras mujeres que eran de San Juan!... las tenían amarradas! Y nosotros con miedo... pensamos que nos iban a hacer lo mismo pero...el jefe... nos dijo que no tuviéramos miedo...ellos nos iban a cuidar y proteger de los guerrilleros! Y que si algunos de los soldados nos agarraban que él iba a responder!... pero nosotros no entendíamos muy bien lo que ellos decían porque no entendemos el español...-p3 Estuvimos con ellos mucho tiempo Desde que empezó la guerra hasta que ellos se fueron-p4 diez u once años aproximadamente de sufrimiento...-p5...nosotras fuimos las primeras dos mujeres que participamos en el ejército, estuvimos ahí con ellos, de ahí llegaron diez mujeres más! Ellas nos comentaron de que llegaron por voluntad propia no por amenaza como a nosotros nos hicieron...-p6...decidimos escarpas y ya no continuar con ellos. Pero ellos se dieron cuenta y mataron a mi hermana...-p4 estando embarazada, ella fue a traer agua al lago... ella fue violada igual que a mí!-p5y desde ahí me dio miedo! Regrese nuevamente con ellos...-p4... nosotros no dijimos nada, siempre nos manteníamos calladas lo que ellos nos hacían... [Soldados] nos dijeron que calláramos y que no dijéramos nada -p5 fuimos mujer de ellos! Varios soldados estuvieron con nosotras y varios de ellos nos violaron...yo también quede embarazada, tuve dos hijos</p>	<p>Amenaza verbal de muerte a la informante calve y a su hermana</p> <p>Intimidación con el listado de nombres-soldados</p> <p>Testigos de torturas a otras mujeres</p> <p>Trabajar para los soldados preparándoles la comida, lavar ropa.</p> <p>Alianza con los soldados protección de los guerrilleros</p> <p>Once años prisioneras</p> <p>Embarazo no deseado por</p>
-----	--	---	---

013		de un soldado, el reconoció a uno de mis hijas pero fue por obligación no por voluntad propia...-p5 [soldados] sabían que vivíamos solas y éramos solteras, no teníamos hijos...yo no tuve la oportunidad de disfrutar mi juventud! Porque pase diez años como esclava de los soldados... Y mis hijos nacieron por producto de violación! No porque yo así realmente lo quería, o por que hubiera un hombre que yo realmente amaba, sino por obligación y amenaza!-p7	abuso sexual informante clave y hermana. Decidieron escapar, pero asesinan a la hermana
	Amenazas	Alguien dejo tirado, metió una carta debajo de la puerta, de nuestra puerta, y nosotros pedimos a alguien que lo leyera porque nosotros no sabíamos leer, y era una amenaza de los guerrilleros! Y dijeron que nosotros éramos amigos de los soldados! Y que por eso mataron a mi hermano!-p2 nos amenazaron nos dijeron que si no lo hacíamos que íbamos a morir yo y mi otra hermana...-p3	Intimidación verbal en su casa por parte de los soldados Amenaza verbal de muerte
	Consecuencias	...nos fuimos a vivir a Chacayá...-p1 Fuimos mujer de ellos! Varios soldados estuvieron con nosotras y varios de [hermana e JR]ellos nos violaron -p5 A mi hermana la mataron estando embarazada...-p5 [soldado]... aunque él lo haya prometido, él me dijo que iba a regresar e iba a ayudarme con mi hija pero nunca lo hizo y mi otro hijo también yo sufrí bastante!...-p5 Yo quería ser una mujer libre... recuerdo cuando paso por ahí, fue muy doloroso saber perdí a mi hermana estando embarazada, ellos no pensaron en eso! Solo pensaron en hacernos daño!-p5	Migración a otro cantón de Sololá por unas semanas Alianza con los soldados Embarazo no deseado Sostuvo a sus hijos no deseados sola

013		<p>...tuve que ver, que hacer y trabajar para poder sacar adelante a mis hijos, porque era mamá soltera, y no tuve un esposo digno para mí sino que solo fui violada!...-p7</p> <p>Yo todavía tengo sueños! Pesadillas! Sueño que aún estoy con ellos y que todo lo que paso y lo que sueño con eso y yo ya no me volví a casar! Tuve nada más dos hijos y nada más eso! Recuerdo ese día que estuve con ellos!...p7</p>	<p>Perdida de su libertad No pudo vivir su juventud como una joven soltera. Pesadillas</p>
	Sentimientos	El miedo y el temor...-p3 no fuimos libres...-p5 yo sufrí! Y bastante...-p5	<p>Miedo Temor Sufrimiento Sentimiento de cautividad</p>
	Afrontamiento	<p>[Soldados]...decidimos ir a trabajar con ellos...-p3</p> <p>El jefe de los soldados... nos dijo que... ellos nos iban a cuidar y proteger de los guerrilleros! Y que si algunos de los soldados nos agarraban que él iba a responder...-p3</p> <p>Decidimos escarpar... Pero ellos se dieron cuenta y mataron a mi hermana y desde ahí me dio miedo! Regrese nuevamente con ellos...-p4</p>	<p>Alianza con los militares Huida Refugio en otro cantón de Atitlán Apoyo y compañía de su hermana.</p>
	Recuerdo		Estrés post traumático



Entrevista No. 14 CA

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
014	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>pero los que si sufrieron más fueron las personas que Vivian cerca del destacamento, porque ellos si tenían que salir a traer agua, tenían que ir al mercado, entonces ellos si fueron muy afectados, nosotros gracias a Dios nunca, porque vivamos en el centro y bastantes en la casa, yo creo que es por eso que nunca llegaron.-p4</p> <p>Nosotros...vivíamos en el centro, en el cantón que se llama Panaj,...-p2 Era una mañana cuando mi padre salió a trabajar al campo... ya no regreso, de noche mi mamá se empezó a preocupar...ella creyó que le había pasado algo...tres días después nosotras salimos a buscar a mi papá, ...en el terreno en donde él siempre trabajaba, y solo encontramos el sombrero tirado de mi papá, y ya nunca supimos nada de él,... ese día nos enteramos de que los soldados lo habían llevado...-p1 mi papá fue secuestrado...-p2 pero no supimos donde pusieron su cuerpo, estuvimos buscándolo pero nunca encontramos a mi papá.-p1 yo estaba embarazada tres semanas después de que él había muerto, nació mi primer hijo...-p2 y no entendemos porque mi papa ya no nunca regreso!...-p4 los soldados algunas veces los encontré en el mercado... a nosotros no nos llegaron a molestar en nuestra casa porque éramos bastantes...y vivíamos casi pegado de nuestra familia...ellos se mantenían más en Panabaj y en el monte,...-p4</p>	<p>Vulnerabilidad de las personas que Vivian cerca del destacamento militar.</p> <p>Los soldados se mantenían en Panabaj y en el monte.</p> <p>Secuestro del padre de familia</p> <p>No encontrar el cuerpo y realizar un entierro digno del padre.</p> <p>Intimidación verbal en su casa por parte</p>

014		<p>Un año después secuestraron a mi cuñado igual, no encontramos su cuerpo, ...también él había salido a trabajar en el campo y ya nunca más regreso...-p2</p> <p>...nosotras salíamos a cortar café, en Panabaj un día fuimos a cortar café yo y mi hermana, llegaron los militares a preguntarnos qué andábamos haciendo, les dijimos que estábamos trabajando y que teníamos un patrón y fue la última vez que los vimos a ellos y no hablaron y de ahí nunca más tuvimos con ellos, y pues nosotras trabajamos porque teníamos que mantener a mi mamá, mi esposo trabajaba pero ganaba muy poco, no nos alcanzaba lo que teníamos...-p5</p>	<p>de los soldados.</p> <p>Secuestro del cuñado</p> <p>Intimidación verbal al ir a trabajar al campo.</p>
	Amenazas	<p>...mi papá nunca fue amenazado y él tenía 62 años cuando fue secuestrado,...-p4</p>	<p>Su padre no fue amenazado, solo lo secuestraron</p>
	Consecuencias	<p>...yo y mis otras dos hermanas decidimos que mi mamá viviera con nosotros porque mi papa ya nunca más regreso...-p2</p> <p>Mi mamá se enfermó de la tristeza al saber de qué mi papa nunca más iba a regresar...-p3... ella estaba solita... yo y mis otras dos hermanas decidimos que mi mamá viviera con nosotros ...-p2 ...trabajamos y gracias a Dios mi esposo me ayudo para que pudiéramos mantener a mi mamá...-p3 gracias a Dios nosotros ya estábamos grandes, teníamos a nuestra propia familia pero lo sentíamos más por mi mamá, porque ella si extrañaba a mi papá...-p4</p> <p>[muerte del cuñado]...mi cuñada estaba triste, se quedó con tres niños...-p2</p>	<p>Asumir la responsabilidad de mantener a su madre</p> <p>Asesinato del cuñado, dejo huérfanos y tristeza en la familia.</p>

014	Sentimientos	<p>...ya tenía miedo de que llegaran los soldados a la casa de mi mamá, decidió vivir con nosotros...-p3</p> <p>...yo... si sufrí mucho con mi mamá...-p4</p> <p>nunca más volvimos a ver a mi papá y es triste y lamentable...-p6</p>	<p>Miedo</p> <p>Sufrimiento</p> <p>tristeza</p>
	Afrontamiento	<p>...nosotras salimos a buscar a mi papá... solo encontramos el sombrero tirado...-p2</p> <p>Nosotras en nuestra casa tratábamos de dormir lo más temprano que podíamos, porque aunque vivíamos en el centro eso no significaba que nosotros nos exponíamos al peligro, porque eh en cualquier momento ellos podían llegar,...dormíamos a las siete, en la noche cerrábamos las puertas, ya no volvíamos a salir...-p6</p> <p>tratábamos de hacer feliz a mi mamá para que olvidara los recuerdos que mi padre le había dejado...-p6</p> <p>La única pérdida que nosotros teníamos es la de separación de mi padre y pues también yo he tratado de olvidarlo porque ya pasaron treinta años! Casi ya no lo recuerdo! Trato de olvidarlo, igual tengo a mis hijos y no quiero contarle a ellos lo que yo viví en ese tiempo o en esa época.-p6</p>	<p>Acción de buscar a su ser querido</p> <p>Dormir temprano</p> <p>Cerrar las puertas y no salir</p> <p>Mecanismo de negación-olvidar-omitir</p>
	Recuerdo		



Entrevista No. 15 D.C.X

No. Entrevista	Categoría de análisis	Relato	
015	<p>Experiencia de violencia En la comunidad</p> <p>Experiencia de violencia personal y familiar.</p>	<p>...Los soldados llegaron a Panabaj...-P1...soldados tardaron casi diez años aquí...-p6...ellos no les importa matar a cualquier persona, ellos tratan a las personas como animales, los torturaban y ellos no tienen corazón! Entonces ellos mataron a mucha gente, violaron a muchas mujeres, yo solo escuche yo no los vi, pero mis hijos si pasaron por eso. -P7 ...recuerdo que el dos de diciembre fue que murieron doce personas... fue triste porque los mataron como si fueran animales y los dejaron ahí tirados, cada quien tenía que ir a reconocer el cadáver, de sus familiares....-P17</p> <p>Nosotros vivíamos en Panabaj...-P1 cerca de la escuela como a tres cuerdas donde estaba el destacamento, y vivamos debajo de los cafetales y escuchábamos que los soldados pasaban,...pero pasaban más de noche...ellos siempre estaban ahí cerca yo tenía cinco hijos pequeños...mi esposo trabajaba pescando, para poder tener ingresos! Y también iba a trabajar al campo...-P1</p> <p>ellos llegaron una vez a mi casa a pedirme que les diera tortillas, pero yo les dije que no tenía tiempo porque tenía hijos pequeños, entonces ellos entendieron, ya nunca más regresaron... mi esposo me dijo que no tuviera nada que ver, que no hablara con ellos, porque ellos eran malos -p2</p> <p>...mis vecinos ellos si les dieron de comer...[soldados]-p2</p> <p>una vez mi esposo salió de pesca al lago, eran las tres de la mañana, y los soldados lo agarraron y le preguntaron a donde iba y él dijo de que iba a pescar...y revisaron en la mochila...y lo dejaron pasar,...se asustó bastante...desde entonces, y de ahí nunca más</p>	<p>Soldados descritos como sanguinarios.</p> <p>Soldados torturaban a las personas.</p> <p>Violaciones sexuales a las mujeres de la comunidad.</p> <p>Asesinatos a personas de la comunidad.</p> <p>Cadáveres expuestos Masacre de 12 personas.</p>

015	<p>volvió a salir muy temprano, el Salía de pesca cuando ya era de mañana, ya cuando era como las siete de la mañana...-P2</p> <p>Yo en mi casa me la pasaba tejiendo! Haciendo los quehaceres cuidando a mis hijos y a mi esposo, antes salía a pescar pero después ya no, yo le dije que ya no fuera porque podía pasarle algo...-p3 Yo nunca vi como mataron a alguien!... el que si vio todo fue mi esposo! Porque el sí tenía que arriesgarse! Tenía que ir a trabajar! Entonces cuando llegaba a la casa, camino a su trabajo, encontró a unas personas, que estaban amarradas debajo de un palo y que los soldados los estaban golpeando y él lo que hizo fue esconderse y pasar rápido lo que podía, y llego a la casa asustado, y me conto! El si los vio, pero yo nunca vi nada! Porque él no me dejaba a mí salir.-P5</p> <p>Un día mi esposo me dijo que tenía que ir de pesca, ya mis hijos estaban grandes...-p6... Mis hijos tenían 15, 16 y catorce años ...-p7...ellos ya podían trabajar, ...me dijo que los iba a llevar para para que lo ayudaran a pescar y mis cinco hijos se fueron con él, pero él les dijo que se adelantaran solos y que él iba a quedarse todavía, entonces ...se vinieron solos,...camino a casa, encontraron a los soldados y los agarraron, y los amarraron, cuando mi esposo llego a la casa, me pregunto si mis hijos ya habían llegado, pero yo le dije de que no! Creí que venían junto contigo! No me dijo, es que ellos se adelantaron, entonces fue cuando yo me asuste bastante, y le dije donde dejaste a mis hijos! y él dijo no pues, ellos se habían adelantado, de plano los soldados los agarraron! Así que yo voy a regresar, los voy a rescatar,...tenía miedo de perder a mis hijos y a mi esposo! Pero él se arriesgó y fue a ver si sus hijos estaban ahí, cuando llego cabal vio que los niños estaban amarrados! Y los soldados estaban ahí con ellos y hablo con uno de los soldados y le dijo que dejaran sueltos a sus hijos, que si querían algo que mejor lo mataran a él, pero que dejara ir a sus hijos! entonces los soldados le dijeron que dejaran libres a los niños! Entonces soltaron a mis hijos y les dijeron que corrieran lo más que podían, antes de que ellos les dispararan, entonces fue un momento difícil porque yo estaba en mi casa orando y llorando porque quería que regresaran mis hijos y mi esposo, como el momento para mí fue horrible! Porque yo me imagine que ellos ya no iban a regresar pero gracias a Dios regresaron a casa bien, si estaban golpeados! Pero no paso mayor cosa, pero mi esposo llego a la casa! Fue la única vez que mis hijos salieron! Y yo le dije a mi esposo que ya no se llevara a</p>	<p>Vulnerabilidad de las personas que Vivian cerca del destacamento militar.</p> <p>Amenaza verbal al esposo por parte de los militares.</p> <p>Esposo fue testigo de escenas de violencia, como personas amarradas y vio como los soldados golpeaban a las personas</p> <p>Secuestro de los hijos</p> <p>Liberaron los soldados a sus hijos pero</p>
-----	--	---

015		<p>mis hijos, porque ellos corrían peligro, cuando mis hijos llegaron a la casa yo les pregunte que les hicieron? Y ellos llorando me dijeron que los soldados los golpearon, les dieron patadas y cachetadas, y ellos estaban tristes contándome la historia y yo les dije lo bueno es que no les paso nada, abrace a mis hijos y me puse a llora con ellos, y mi esposo también estaba bien triste por lo que a ellos les había pasado! El estaba arrepentido porque había llevado a mis hijos.-P6</p> <p>Recuerdo también que secuestraron a mi cuñado! Al hermano de mi esposo y también ya nunca regreso, él fue al monte a trabajar y nunca más volvimos a saber de él, tan poco su cuerpo, no sé qué fue lo que le paso, de plano lo mataron! Pero ya nunca encontramos el cuerpo de mi cuñado.-P1</p>	<p>iban golpeados.</p> <p>Secuestro del cuñado.</p> <p>Nunca encontraron su cuerpo.</p>
	Amenazas	<p>Nosotros nunca tuvimos contacto con ninguno de los bandos, ni con los del ejército ni con los guerrilleros, nunca los conocimos! Nunca supimos quiénes eran! A los soldados si los conocimos porque pasaban cerca de nuestra casa, entonces a ellos si los vimos, los guerrilleros nunca supimos quiénes eran o como eran.-P14</p>	<p>Amenaza verbal al esposo por parte de los soldados.</p>
	Consecuencias	<p>mis hijos no podían ir a la escuela porque tenían miedo aunque vivíamos cerca de la escuela...-P1 ...no quería que les pasara algo.-P3</p> <p>de ahí nunca más volvió a salir muy temprano, el Salía de pesca cuando ya era de mañana, ya cuando era como las siete de la mañana...-p2</p> <p>no podíamos hacer lo que antes hacíamos, antes de que ellos llegaran [soldados], nosotros íbamos al monte, y mi esposo iba de pesca y yo podía ir al mercado, desde que ellos llegaron ya no podíamos hacer eso, lo único que hacíamos es quedarnos encerrados todo el día y no salíamos para cuidarnos.-P4</p> <p>Yo por muchos años ya no iba al mercado, porque tenía miedo... yo me mantenía en mi casa y mi esposo lo que hacíamos era que comíamos pescado porque lo que el pescaba, era lo único que comíamos -p9</p> <p>...ahora gracias a Dios ya vivimos en esta nueva comunidad, no hay peligro, aunque todavía me dan miedo, yo trato de dormir muy temprano ahora! Aunque ya hayan pasado muchos años, todavía recuerdo la época en que yo viví en Panabaj.-P9</p> <p>Desde ese entonces lo que pasamos en panabaj, yo me volví una mujer tímida, yo no hablaba con nadie...-p11</p>	<p>Poco ingreso económico familiar</p> <p>No poder estudiando los hijos.</p> <p>Cambio de rutinas de vida.</p> <p>En la actualidad no puede</p>

015		<p>Yo me quede con ese nervio, pues ahora yo trato de dormir temprano, le digo a mi esposo que nos durmamos, aunque ya solo somos nosotros dos...-p10 yo trato de olvidarlo, pero a veces, lo recuerdo...-P11 yo quede con eso de cuidar mi vida, y de mi esposo, tratamos de no salir, y yo le digo a mis nietos que tengan cuidado...-p13</p> <p>Los años más difíciles...fue en el año ochenta,... ya no había trabajo ya no salíamos, ya no teníamos ropa, mis hijos andaban descalzos no tenían zapatos, no teníamos nada...-P18</p>	<p>escuchar ningún arma</p> <p>Asumir nuevas funciones en la familia como proveedora desde casa.</p>
	Sentimientos	<p>[esposo]le dio miedo...-p2</p> <p>yo tenía miedo de que mi esposo le iba a pasar algo porque mis pequeños hijos y yo dependíamos de él...-p3</p> <p>tenía miedo de perder a mis hijos y a mi esposo!... el momento para mí fue horrible!...-p6</p> <p>Y ellos llorando me dijeron que los soldados los golpearon, les dieron patadas y cachetadas, y ellos estaban tristes contándome la historia...-p6</p> <p>Mi esposo fue muy valiente porque el regreso por sus hijos...-p8</p>	<p>Miedo</p> <p>Tristeza-llanto</p>
	Afrontamiento	<p>nosotros tratábamos de no salir cuando escuchábamos que pasaban...[los soldados]-P1</p> <p>tratábamos de no molestarlos...-p2 mi esposo me dijo que no tuviera nada que ver, que no hablara con ellos, porque ellos eran malos...-p2</p> <p>Nos encerrábamos y dormíamos temprano...-p1</p> <p>siempre le pedía a Dios que cuidara a mi esposo,...-p4</p> <p>[Esposo] yo voy a regresar, los voy a rescatar... hablo con uno de los soldados y le dijo que dejaran sueltos a sus hijos, que si querían algo que mejor lo mataran a él, pero que dejara ir a sus hijos! -p6</p> <p>...yo estaba en mi casa orando y llorando porque quería que regresaran mis hijos y mi esposo, como el momento para mí fue horrible!...-p6</p> <p>yo le doy gracias a Dios porque ahora los veo ya casados con hijos y nietos, entonces yo soy feliz porque no les paso nada, y agradezco mucho a Dios, nosotros no éramos miembros de la iglesia en ese entonces, pero ya años después nos hicimos miembros de la iglesia.-P8</p>	<p>Cerrar la casa a las seis de la tarde</p> <p>No hablar, ver y callar</p> <p>Practica no salir de casa.</p> <p>Dormir temprano</p> <p>Evangelio creencias religiosas.</p>
	Recuerdo		